

Qué hacer en las vacaciones de julio

Nº 299 - Viernes 30 de junio de 2000 - \$ 50

TODO EL DEPORTE EN

13a0

INSOMNIA
aparata Cultural
Sara
de Ibáñez

Posdata:

(* & ; : / ¿ < = + - ? > . " , ! . . .)



La TV (satelital) ataca

La nueva oferta:

¿Quiénes?
¿Qué?
¿Cuándo?
¿Cómo?

Educación sexual en los liceos: Un debate acalorado

BENSON

BENSON & HEDGES
Todo está dicho



"Advertencia: fumar es perjudicial para la salud. M.S.P."



Negocios,
¿dónde?

¿Prefiere pasillo
o ventana?

14-27



Con un sólo check-in usted puede realizar conexiones a más de 210 destinos de United Airlines a través de los Estados Unidos y 815* ciudades alrededor del mundo. Donde quiera que sea su reunión, nosotros lo llevamos allí.

La vida es un viaje . Disfrútelo.

 **UNITED**

A STAR ALLIANCE MEMBER 



MAFIAS

Gambino, Bonanno, Luchese, Genovese & Colombo

Ciento veinte personas detenidas en Nueva York; el mayor fraude bursátil en la historia de EE.UU. Mary Jo White es fiscal: "Las acusaciones incluyen a diez presuntos miembros de las cinco mafias que operan en Nueva York: Gambino, Bonanno, Luchese, Genovese y Colombo. El resto de los detenidos: 57 agentes de Bolsa, empresarios, directivos de una de las principales cadenas de comida rápida del país (Ranch 1) y un ex detective de la Policía de Nueva York". "También se realizaron detenciones en California, Texas, Maryland, Illinois, Florida, Dallas y Salt Lake City". Inversiones fraudulentas en un total de 35 compañías, 19 de ellas cotizadas en Wall Street. Violación continua de las reglas de las transacciones bursátiles, violencia y extorsión. Las actividades giraban en torno a una firma de inversiones de Nueva York, DMN Capital, vinculada a las familias Bonanno y Colombo. La compañía sobornaba a una red de agentes de Bolsa de otras empresas para estimular la demanda de acciones de Spaceplex Amusement Centers International (parques de atracciones); International Nursing Services (servicio de enfermeras a domicilio); Beachport Entertainment Corp (patinaje sobre hielo).

Barry W. Mawn es subdirector de la oficina del FBI en Nueva York: "Cuando infiltran el mercado del pescado hay que comer atún podrido o morir. Sus métodos son siempre los mismos: violencia, amenaza de violencia y mal olor. Está claro que el crimen organizado está localizando nuevos sectores de la economía para ampliar sus negocios".

BONANNO

Nombre de honor

Sus orígenes se remontan a principios de siglo. Su cuartel general estaba en Brooklyn. En los años veinte, los Bonanno eligieron mantener un perfil relativamente más discreto que el resto de las familias. Durante 30 años crearon una red de distribución de drogas en Buffalo, Detroit, y en Canadá. Su jefe histórico, Joe Bonanno, decidió retirarse en Arizona en 1968, pero las luchas del poder dentro del clan y del resto de las familias de la Cosa Nostra precipitaron un retorno literario. El capo familia escribió sus memorias, *Joe Bonanno, hombre de honor*. El libro permitió encarcelar a 70 personas.

GENOVESE

Lucky, Vito, Tony, Chin & Dominick

Es sin duda la familia más poderosa de la Cosa Nostra. Durante los años veinte y treinta, la dirección estuvo en manos de Lucky Luciano, que murió en 1962 de un extraño ataque al corazón y un balazo en la cabeza. Su sucesor, Vito Genovese, acabó en la cárcel, acusado de tráfico de heroína. Murió preso en 1969. En los setenta, Fat Tony Salerno dirigió la familia hasta que fue encarcelado al publicarse el libro de Joe Bonanno. Tomó el relevo Chin Gigante hasta que fue acusado de extorsión y encarcelado en 1997. El actual capo es Dominick (Quiet Dom) Cirillo. Sigue siendo la familia más rica de Nueva York.

GAMBINO

Causas naturales

El grupo nació en los años veinte y es considerada la familia más joven de las cinco grandes. Carlo Gambino, jefe histórico, se convirtió en 1967 en el Capo di capi de la mafia durante los años setenta. En 1976 se convirtió en el primer miembro de su familia en morir de causas naturales. Su sucesor, Paul Castellano, fue asesinado en 1985 frente al restaurante Spark Steak House en Manhattan. El asesino, John Gotti, se convirtió en la figura más conocida de la mafia y fue encarcelado por el FBI en 1992. El principal testigo de la acusación fue Sammy The Bull Gravano, su mano derecha. El hijo de Gotti y presunto sucesor fue acusado de extorsión a finales del año pasado. Su tío Peter Gotti está ahora al mando de la familia.

LUCHESE

Corallo, Amuso & Defede

Familia de perfil bajo creada a principios de siglo. El barrio del Bronx, el juego y la heroína son sus especialidades. Tommy Luchese, a principios de los cincuenta, marcó la edad de oro de la familia. En los años ochenta, el nuevo capo, Tony Corallo, diversificó los negocios a la construcción: uno de los principales negocios de la mafia en Nueva York. Su sucesor, Vittorio Amuso, acabó en la cárcel en 1991 traicionado por su tío, Peter Chiodo. Amuso, estando preso, designó al actual capo Joe DeFede.

COLOMBO

Profaci, Persico, Ruso

Joe Profaci dominó la organización durante 30 años, hasta principios de los años sesenta. Personaje público, creó una organización de derechos civiles a favor de los italianos. En 1971 fue herido de gravedad en un atentado que le incapacitó de por vida. Su sucesor, Carmine Persico, dominó la familia hasta principios de los noventa pese a pasar la mayor parte del tiempo en la cárcel. Su designado sucesor, Andy Ruso, está a la cabeza de la familia.





\$4⁵⁴



Eso es lo que te cuesta por habitación y por día, tener un clima ideal.

Y contratando la Tarifa Inteligente, sólo \$ 3.59.

Además tenés, en un solo equipo, frío y calor en cualquier época del año,
con la máxima seguridad, sin quemar combustible ni oxígeno.

Disfrutá la comodidad que sólo te da la energía eléctrica.



En Uruguay, el confort es eléctrico.

MERCOSUR

Cantidad o calidad

Jacques Delors fue presidente de la Comisión Europea: "Europa sufre actualmente de una triple crisis de crecimiento. Una se refiere a la proliferación de temas: la primera vez que se habló del Consejo Europeo de Feira se propusieron trece temas por jornada, con otra media jornada para perfilar los detalles del comunicado final. Eso no es serio. Además, hay un problema de crecimiento de las instituciones. Antes teníamos una comunidad, ahora tenemos tres pilares: el económico, los asuntos exteriores y de Defensa, y la Justicia y la seguridad interna. Tenemos que ordenar el proceso de integración porque ya nadie entiende nada, ni siquiera los ministros. La tercera crisis es la del número de miembros de la UE. De doce a quince ya ha habido un salto cualitativo, ¡y en pocos años seremos treinta! Poner orden implica hacerlo primero con las instituciones. Los alemanes, por su enorme población, reivindican más voz y voto en las deliberaciones. ¿Es necesario darles la razón? Se ha aceptado esto para el Parlamento Europeo; hay más diputados alemanes que franceses o ingleses. En cuanto respecta a la cuota de votos, es decir, lo que pesa cada voto en una decisión, yo creo que los alemanes deberían darse cuenta de que la influencia de un país se mide también de una forma cualitativa, y no solamente de acuerdo a la demografía. Creo que sería sabio por su parte contentarse con la misma cuota que tienen los ingleses, los franceses o los italianos".



ZUGAZAGOITIA & GUGGENHEIM

Brasil 2001

Julián Zugazagoitia llegó a Nueva York. Es la mano derecha de Thomas Krens, el director del museo Guggenheim. Zugazagoitia es mexicano, tiene 36 años, su abuelo fue ministro del Interior de la República española, fusilado por Franco al final de la guerra civil. La gestión de Zugazagoitia está focalizada en la consolidación de la colección del museo en Bilbao y la realización de un nuevo Guggenheim en Manhattan: un centro cultural de 900 millones de dólares diseñado por el arquitecto 'californiano', nacido en Canadá, Frank Gehry.

Zugazagoitia: "Me gradué en Historia del Arte en la Escuela del Louvre y en Filosofía en la Sorbona. Durante ocho años me ocupé de los programas de restauración de la Fundación Getty en Europa, África y Oriente Próximo. Fui director artístico del Festival de Spoleto (Italia) para las artes plásticas". "El Guggenheim hasta ahora había mirado hacia el Este, por sus sedes en Bilbao, Venecia y Berlín. Ahora nos proponemos ampliar el panorama. Estamos trabajando intensamente en una gran exposición de arte brasileño para el 2001." "El proyecto es ser un museo global y no una cadena de sucursales." "En los cinco últimos años hemos organizado exposiciones de artistas vivos, con Robert Rauschenberg, Nam June Paik o Francesco Clemente, o la retrospectiva histórica de 1900, pero también nos hemos abierto a nuevos territorios. El arte no puede ser exclusivamente la vanguardia occidental, también es arte chino o africano, arte de diseño y de industria." "Hoy en día es tan caro montar una exposición que es imprescindible hacerla viajar por dos o tres museos. Es como el cine: si sólo se proyecta en una sala no se puede hacer una película de cien millones de dólares. Lo importante es que esté en todas partes. El cine es arte de la reproducción, nosotros tenemos objetos únicos y debemos darles una visibilidad mayor."



ERMITAGE & GUGGENHEIM

Ex Guerra Fría

El Guggenheim de Nueva York y el Ermitage de San Petersburgo resolvieron asociarse. El Guggenheim refuerza su colección de pinturas de principios de siglo y el Ermitage logra un aval económico que alivia sus problemas financieros. El Guggenheim tiene previsto aportar cien millones de dólares en la remodelación del ala Este de uno de los palacios que rodean el Ermitage. El director del Guggenheim, Thomas Krens, seleccionó el equipo de arquitectos que trabajarán en San Petersburgo. La colección del Ermitage tendrá una presencia permanente en el futuro museo que Thomas Krens planea construir al sudeste de Manhattan (a la sombra del puente de Brooklyn, al lado del Seaport). Los museos no sólo intercambiarán sus colecciones: también tienen previsto construir juntos nuevos centros culturales. La idea de Krens de crear una constelación mundial de museos que lleven el sello Guggenheim se ha visto reforzada por el gran éxito de Bilbao. "Esto no es sólo una cuestión de dinero, se trata de crear el museo del siglo XXI", dijo el director del Ermitage, Mikhail Piotrovsky.





M A Y É U T I C A

Sobre los interiores de la República

Dentro del cúmulo de medidas incluidas en la ley de urgencia que en estas semanas terminará de aprobar el gobierno nacional, hay algunas que refieren a varios aspectos de la vida económica y política del interior del país. La voluntad de dinamizar la política de puertos tendrá consecuencias en varios departamentos—Rocha, Maldonado, Colonia y Río Negro, entre otros—. La formación de la comisión sectorial que hará efectivas medidas financieras y económicas en favor de la radicación de inversiones en el interior también empezará a cambiar la vida del Uruguay no montevideano, así como la rebaja tributaria al agro y la posibilidad de que realmente esa actividad pague un impuesto a la renta real. Estas medidas, y muchas otras que se puedan tomar en el mismo sentido en el correr de esta administración, deben llamar a una reflexión más profunda sobre el devenir del Interior desde una óptica que privilegie la visión de largo plazo en lo político y social.

Desde el "Uruguay como problema" y desde aquella definición del país como "puerto, pradera y frontera", la problemática sobre la región del interior siempre ha estado presente, a la vez que implícita, en las pocas pero inteligentes reflexiones acerca de la construcción de Uruguay. Sin embargo, la última década nos obliga a reflexionar en una perspectiva diferente, ya que se ha profundizado la existencia de varios "interiores", diferentes entre sí y con respecto a Montevideo. Del país progresivamente centralizado que se construye a lo largo del siglo xx y hasta los años 1960, en el que Montevideo fue delineando un peso demográfico, económico y político formidable, se ha pasado a una regionalización de Uruguay en un marco general, que es bueno recordar, refiere a una integración supranacional en la que el Mercosur ha sido fundamental en la última década.

Canelones no es el mismo que hace diez años, y la ciudad de la Costa no es Montevideo. Maldonado desde el boom de construcción y de pujanza económica de principios de los noventa tampoco es el mismo, y se constituye—en particular desde Punta del Este— en un polo

de desarrollo para toda la región Este del país. Colonia tampoco es el mismo, ya que el turismo y el fluido contacto con Argentina ha venido dinamizando un departamento que es estratégicamente clave para toda la región desde los tiempos de la fundación de Colonia del Sacramento.

Se ha profundizado así en los últimos años la formación de una suerte de cinturón metropolitano, económicamente fuerte, en torno a la capital del país, que no puede asimilarse más a la otrora región pastoril cuya vivencia perduró en todo el interior, en forma mal que bien relativamente homogénea, hasta los años 1980. El relacionamiento con Montevideo es mucho más rápido que hace diez años y desafía las categorías de análisis en torno a la dicotomía urbano-rural: de Punta del Este a Montevideo se está en una hora y media en automóvil; de Colonia a la capital, en dos. Con perspectivas de desarrollo económico reales, estos departamentos necesitan de administraciones comunales inteligentes que sepan encauzar el auge de largo plazo que ha tenido toda esta región. En un contexto en el que no ha habido un crecimiento demográfico explosivo en los últimos años, la diferenciación regional del país y el auge que ha vivido su arco metropolitano sur se ha llevado adelante en desmedro de otras regiones que desde hace años vienen perdiendo pie y no logran reactivar su economía y su vida local.

El centro y norte del país, Durazno, Tacuarembó, Flores, Florida, Cerro Largo, Rivera, y Artigas, dependen económicamente de la actividad agropecuaria y más recientemente, forestal. Son departamentos que desde hace años vienen sintiendo la crisis de ese sector productivo, y que sufren el vaciamiento poblacional provocado fundamentalmente por la falta de oportunidades laborales. Se trata de un proceso de largo plazo que termina por frustrar el desarrollo de una región entera del país, y que termina por moldear un Uruguay de dos caras contrapuestas: por un lado la relativa pujanza del sur; por el otro, la desolación del centro y norte del país. El litoral por su parte tiene un enorme potencial económico al abrirse las puertas del Mercosur. Pero todavía no ha superado esa etapa 'potencial' que se arras-

tra desde hace ya demasiados años. La integración, en los papeles, no se traduce en la realidad cotidiana y sigue siendo demasiado difícil para un productor de Fray Bentos, por ejemplo, poder vender sus productos en la vecina Guleguaychú entrerriana. El éxodo en esta región se canaliza hacia el sur del país, pero también hacia la vecina Argentina (¿cuántos son los fraybentinos que trabajan en Guleguaychú, y cuántos los sanduceros que emigran al otro lado del Uruguay por falta de trabajo?) Así el interior del norte del Río Negro, a excepción quizá de Salto, vegeta y espera el golpe de gracia que en pocas semanas le llegará por la mala comercialización de la producción de arroz que hace las veces de motor económico en buena parte de esa región. La gran variable explicativa de esta postración económica reposa sustancialmente en la falta de inversiones productivas que se radiquen en este interior pobre y vaciado. En este sentido por ejemplo, las costas de Rocha y las sierras de Lavalleja son zonas turísticas prácticamente sin explotar y con un gran potencial de inversión turística. Cierro es sin embargo, que las inversiones no se decretan. Por ello es importante que la comisión de descentralización afine los mecanismos legales tendientes a promoverlas. Pero la evolución demográfica, de ordenamiento territorial, económica, y social de este interior norte no es una realidad zafral ni reciente. Tiene todas las características de un problema de Estado. Camina y crece en paralelo a la crisis del agro, pero está necesitando medidas estructurales que desde el gobierno central y desde las intendencias de la región encaren una reactivación de largo plazo, tanto más urgente cuanto se viene afirmando un país que deroga de hecho la igualdad de oportunidades republicana, un país en el que para las nuevas generaciones es más difícil salir adelante si les toca vivir en Tacuarembó o en Río Negro, que si lo hacen en Canelones, Maldonado o Montevideo. Y eso, en una perspectiva de Estado y de legitimidad democrática, es inadmisibles.

por Francisco Faig
Garlcoits (*)



(*) Diplomado en Estudios Avanzados en Ciencia Política, en París.

CORREO

CARTA ABIERTA A LOS REPRESENTANTES NACIONALES Y DEPARTAMENTALES

Es importante la reserva de tierras públicas para el proceso de planificación territorial y asimismo constituye 'patrimonio' de la ciudadanía toda.

Le enviamos la presente a fin de hacerles conocer nuestra preocupación por la posible enajenación de terrenos pertenecientes a la Cartera de Tierras Municipales de Canelones.

La necesidad de un Plan de Ordenamiento Territorial para nuestro Departamento es evidente para todos, y por tanto se deberá reservar las tierras que lo harían posible.

Por otro lado, la Ordenanza de Registro de Tierras Municipales (diciembre de 1997) expresa claramente que estas tierras sólo podrán enajenarse con el destino específico de construcción de viviendas de interés social.

Ponemos en su conocimiento este asunto, confiando en la

reflexión serena de quienes tienen en sus manos este tema.

Arq. Alicia Artigas

Arq. Ricardo Mottoni

Presidente Filial

Ciudad de la Costa

CALLE QUE DA VERGÜENZA

Sr Director:

Ya le he enviado un e-mail reclamando a nuestra querida Intendencia algo que creo que no da para más.

Es increíble que tenga que salir de mi casa y esquivar los pozos que hay en la misma.

La calle donde vivo es 15 de Febrero de 1985. Es una calle de una cuadra, no diez, es una sola, y me van decir que desde el mes de diciembre de 1999 y luego de tres cartas dirigidas al Intendente, no tuvieron tiempo de pasar a verla y resolver el tema, claro estaba la campaña, pero yo lo invité a que viniera a verla como siempre aparece caminando rodeado de vecinos por qué no invitarlo a que caminara por esta pésima calle.

Ahora digo, si yo me atraso en la contribución o en los impuestos, ¿qué pasa? Me cobran recargo, pero por el reclamo que yo vengo haciendo hace meses, siete para ser más exactos, a mí no me reintegran nada.

Es verdaderamente una vergüenza, estoy a una cuadra del edificio Libertad y parece una calle de una ciudad abandonada.

Espero una respuesta inmediata a este pedido.

Fernando Méndez

1.956.112-8

DE MICROSOFT URUGUAY

Sr Director:

Como probablemente usted ya esté enterado, el juez de Distrito de los Estados Unidos, Thomas Penfield Jackson, emitió recientemente su decisión ordenando una serie de grandes cambios en nuestra compañía. En su decisión, la Corte ordena la división de Microsoft en dos empresas separadas, imponiendo una nueva reglamentación que restringe nuestras operaciones de diseño, comercialización y ventas.

La decisión del juez Jackson no será la última palabra en este caso. Escribo esta carta para informarle lo que sucederá en relación con este caso a partir de este momento.

En los próximos días apelaremos la decisión de la Corte de Distrito ante la Corte de Apelaciones de los Estados Unidos en el Distrito de Columbia. Esta Corte de Apelaciones revisará el caso en su totalidad: los registros sobre los hechos y el procesamiento judicial seguido, así como las conclusiones y remedios legales de la Corte de Distrito. Sin duda alguna, se prestará gran atención al punto central del caso: si se debe permitir a Microsoft integrar la herramienta de navegación en la Web dentro de su sistema operativo Windows.

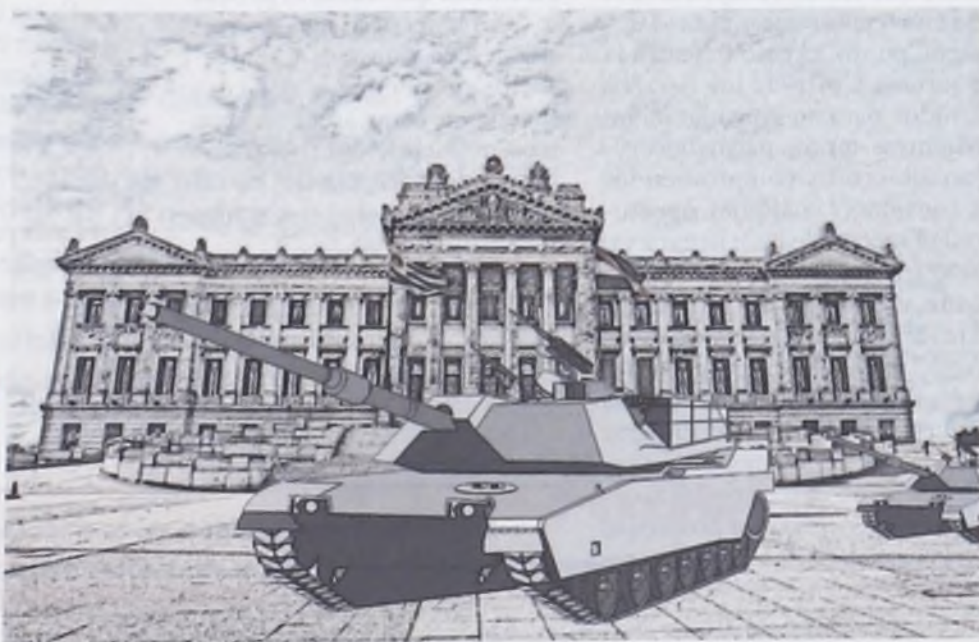
La dirección de correo electrónico
es: cartas@posdata.com.uy

Trazos

ANIVERSARIO DEL GOLPE

27 de junio de
1973 - 27 de junio
de 2000

"27 años después
todavía nos cuesta
superarlo".



OPINIONES

La Corte de Apelaciones ya tuvo que revisar este caso en 1988 y en aquel entonces confirmó expresamente el derecho de Microsoft de integrar estas tecnologías. El juez Jackson reconoce estar en desacuerdo con la Corte de Apelaciones en lo concerniente a este punto, pero la decisión final de la Corte de Apelaciones tendrá precedencia en este asunto.

Esta Corte de Apelaciones también revisará la solución adoptada por la Corte de Distrito en este caso y el proceso seguido por la misma para llegar a dicha conclusión. Los estudiosos del Derecho han indicado que la solución de la Corte de Distrito es extrema y sin precedentes—visión que obviamente compartimos y que vamos a presentar en la apelación—. También creemos que el proceso de litigios seguido por la Corte para llegar a esta solución no fue el adecuado, ya que negó a Microsoft la oportunidad que tendría la propuesta del gobierno. Como informamos a la Corte de Distrito, varios de los principales expertos en tecnologías de vanguardia y economía estaban preparados para atestiguar en nuestro nombre.

Nuestro caso no terminará tan rápido. Es posible que le tome a la Corte de Apelaciones un año o más revisar el caso. En algún punto, el caso llegará a la Suprema Corte de los Estados Unidos para su consideración. Mientras tanto, permaneceremos abiertos y comprometidos a considerar cualquier oportunidad razonable para llegar a un acuerdo sobre este caso. En todo momento permaneceremos firmes respaldando los principios que son importantes para todas las compañías en esta industria: la libertad de integrar productos en formas que benefician a los clientes y el reconocimiento de que la propiedad intelectual de los productores debe ser capaz de proteger la in-

tegridad de sus inventos.

Microsoft ha trabajado durante 25 años para que las computadoras sean más fáciles de usar y estén al alcance de millones de consumidores. Como incluso reconoce la Corte de Distrito, Microsoft alcanzó su lugar en el mercado de manera legal. Junto con nuestros clientes y socios hemos creado muchos beneficios para la economía global. Dentro de este contexto, creemos que los tribunales finalmente llegarán a la conclusión de que cualquier solución que incluya la división Microsoft es extrema e inconveniente.

No obstante estar confiados de que la Corte de Apelaciones concluirá que actuamos dentro de la ley, reconocemos que nuestra responsabilidad como líder en la industria no acaba aquí. Como compañía, estamos comprometidos a mejorar la manera en que nos comunicamos y trabajamos con nuestros clientes y socios. Hemos nombrado a un nuevo vicepresidente para ayudarnos a reforzar nuestras relaciones con el resto de la industria, seguimos fortaleciendo los programas de capacitación legal de competencia para nuestros empleados y estamos más comprometidos que nunca con garantizar que nuestros productos y prácticas reflejen las necesidades de nuestros clientes y socios de negocios. Así como sucede en otras áreas de nuestros negocios, continuaremos buscando maneras de hacerlo mejor.

Rodrigo Ayala
Gerente general de
Microsoft-Uruguay

NO MÁS ACCIDENTES FATALES

Sr Director:

Hemos visto este fin de semana cómo más de una decena de uruguayos perdieron la vida en diversos accidentes de tránsito. Si esto sigue sucediendo luego de las tantas campañas que hemos visto por TV, es que éstas no han dado resultado alguno. No soy yo la persona indicada para dar soluciones al caso, pero me permito decir que hay cosas que no se entienden. Paso a detallar.

Vivo en la Rambla y Estrázulas, frente por frente al parador Pedro Figari, lugar en el cual dos o tres veces por semana se sucede algún accidente de diversa seriedad. Una noche de llovizna hace ya dos o tres meses con unos amigos contabilizamos seis choques (separados en el tiempo) en una misma noche debido a que el trazado de la curva y la inclinación de la misma tiende a que todo lo que se desplace sobre ella tienda a 'irse para afuera' con la consecuencia trágica que en ese 'afuera' se encuentra el parador ya referido que opera como muro de contención para que los autos no salten cual rampa sobre la arena, pero que obviamente reduce la entidad de los accidentados. Este fin de semana falleció una joven de 24 años que iba en una moto. Pero éste no será el último caso si no se toman medidas urgentes.

¿Es tan difícil ver que la puerta del parador ya no se puede abrir porque la chocaron ya un sinnúmero de autos? ¿Por qué no se hace nada? Pienso que poner lomos de burro en la rambla no es una mala medida si es que ésta se considera como paseo. No sé, da para pensar y soy de los que no quiere ver mas accidentes trágicos en nuestras calles.

Pablo Pagés
C.I. 2687615-0

Las opiniones vertidas en la sección 'Correo' son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



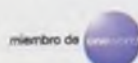
© Disney

Magic Kingdom

Vuele a Orlando. En American.

Vuele en American Airlines® desde Montevideo a San Pablo y desde allí sin escalas a Orlando. En su estadía en Orlando disfrute de toda la magia de WALT DISNEY WORLD® Resort o conecte con American a más de 250 destinos en el mundo. Para reservaciones e información, llame a su agente de viajes o a American Airlines al 916 3929 o visite nuestra página web www.aa.com

Ruta	Vuelos#	Partidas	Arribos
Montevideo-San Pablo	# 998	5:20 PM	7:36 PM
San Pablo-Orlando	# 980	10:45 PM	6:25 AM



American Airlines®

Estos horarios están sujetos a cambio sin previo aviso. Algunas ciudades son servidas por American Eagle®, nuestra línea regional asociada. American Airlines y American Eagle son marcas de American Airlines, Inc. © 2000 American Airlines, Inc. Todos los derechos reservados.



S

U

M

Cosas que normalmente no nos importan

Ha llegado a Uruguay, si bien tarde, una nueva partida de ejemplares de un libro publicado hace un tiempo ya, en traducción, en España. Se trata de una biografía de Martin Heidegger. El libro suscita muchas reflexiones —de algún modo, toda biografía bien contada es autobiografía de cada uno de sus lectores—.

Heidegger fue acusado de muchas cosas en vida, y lo es aún ahora que ha muerto. No es este el lugar ni el espacio para plantear opiniones sobre esas acusaciones.

En cualquier caso, los escritos de Heidegger han continuado siendo interpretados, y muchas personas en diferentes sitios dialogan con este gran solitario. Vivió importantes períodos de su vida recluso en su cabaña de Todtnauberg, alto en la montaña. Sus únicos dos amigos verdaderos —Karl Jaspers y Hanna Arendt— estuvieron separados y enemistados de él durante casi 20 años, debido a la actitud de apoyo inicial de Heidegger a los nazis, entre 1931 y 1935, que fue exilio interno o externo para los otros dos. Pero Heidegger, que pagó un alto precio —incluso en su propia incompreensión política—, por no participar de los ‘cuidados de la hora’, obtuvo acaso algunas ventajas secretas y diferidas.

La historia personal y el drama del pensamiento heideggeriano sugieren, más que afirman. Su filosofía se fue volviendo, a medida que el autor de *Ser y Tiempo* se alejaba de la tierra segura de la academia para adentrarse en los ‘caminoes que no conducen a ningún sitio’, más y más patencia y presencia poética. Leído como filósofo, resulta más poético que la mayor parte de los poetas de este siglo, y de cualquier siglo. Leído como poeta —ejercicio que las editoriales y librerías aun no propician, pues lo exponen en anaqueles compartidos con Descartes o Russell— también resultaría una insólita expansión del campo de la mejor lírica alemana de todos los tiempos, sólo equiparable, tal vez, a la prosa del austriaco Bernhardt, a la poesía del genial judío errante Celan (Antschel).

La trayectoria iconoclasta y a menudo siniestramente terrible de Heidegger sugiere al lector de su biografía y su obra los efectos impresionantes de la soledad otorgada como un castigo, asumida como un don.

Aquel a quien —como tal vez a Heidegger— nada de lo actual y contingente le importa, puede caminar libre. Verá cosas diferentes que los demás.

Lo que verá, puede tratar de contarlo. Se encontrará con que los demás le prestan poca atención, porque están ocupados con los ‘cuidados de la hora’, como acostumbra decir el texto sagrado.

Y hablando de evangelios, surge al recuerdo otro libro olvidado. Hace unos 4 años circularon por aquí algunos ejemplares de él. Se llamaba *Jesús esencial*. Allí, un traductor ha vertido fragmentos atribuidos al nazareno en un lenguaje despojado, seco, aforístico. Uno resumía: ‘Jesús dijo: un ciego guía al otro ciego al pozo’. Laconismos como ese hay otros en *Jesús esencial*. Haya sido quien haya sido Cristo, no cabe la menor duda, al leer esta versión, de que fue un sabio y un poeta a la vez.

Dos seres más mitológicos que históricos, dos libros más ignorados que notorios, y cierta sugerencia poética que no se deja formular del todo. Eso es todo lo que hay.

¿Por qué se nos ocurre hoy esto, cuando debemos escribir una columna ‘antes de la una de la mañana del martes’?

¿Por qué no? La agenda de la cotidianidad rioplatense o uruguaya —Rodrigo muerto el día de San Gardel, o la Ley de Urgencia— es a menudo infinitamente menos digna de extenderse a lo largo de 3 000 caracteres. Da igual hablar de cosas indirectas, ocurridas hace años, o siglos, y en otro sitio, porque como se sabe, el rastro de la serpiente humana está por doquier.



40

SOCIEDAD.
La respuesta sexual

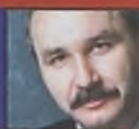


52

VOYEUR. Moda
Accesorios.

- 4 CUAREIM & NUEVA YORK.
- 8 TRAZOS/ CORREO/.
- 12 SUMARIO/ COLUMNISTAS COSTUMBRISTAS
(Aldo Mazzucchelli, Pablo Vierci).
- 14 PUESTO DE ESCUCHA/ FOTO DE LA SEMANA/
DESDE LA REDACCIÓN.
- 16 COSAS QUE PASAN.
- 22 NOTA DE TAPA. Todo lo que hay que saber sobre la
nueva realidad de la televisión.
- 30 POLÍTICA. Entrevista con el senador Danilo Astori.
- 36 CIENCIAS. Científicos del Primer Mundo
decodificaron la secuencia del genoma humano
cinco años antes de lo esperado. El mapa de la
nueva era de la humanidad.
- 38 SOCIEDAD. Antes de ser repartido a estudiantes
de Secundaria suma críticas libro de ANEP y
programa de sida La respuesta sexual.
- 45 VOYEUR. Cibercultura: Una herramienta para

Presidente de la empresa editora de Posdata: Felipe Flores Silva. Director responsable: Manuel Flores Silva. Subdirector: Eduardo Alonso Bentos. Editor general: Gerardo Bleier. Director de arte: Fidel Sclavo. Subeditor general: Aldo Mazzucchelli. Secretario de redacción: Andrés Falca. Secretaria de edición: Belela Charlene. Coordinaciones: Gabriel Peveroni (Espectáculos), Andrea Carriquiry (Voyeur, Comportamiento). Cronistas: Gonzalo Curbelo, Eduardo Roland (Espectáculos), Alejandro Landoni, Carlos Santos, Martín Pardo (Política), Gonzalo de Castro (Sociedad), Inés Bortagaray (Voyeur, Comportamiento). Fotografía: Magdalena Gutiérrez (Jefe), Daniel Arraspide. Diagramación: Martín Mendizábal. Armado gráfico: Pablo Cribari, Aramis Hernández, Daniel Pino (armado publicitario). Imagen color: Leonardo Scarpitta (Jefe). Informática: Francisco Cilbeti. Columnistas costumbristas: Antonio Pippo (Desde el pretil), Pablo Vierci (A contramano), Mecha Gattas (A mi manera). Columnistas de análisis político: Gustavo de Armas (Cortapapeles), Daniel Chasqueti (Periscopio), Romeo Pérez Antón (Altamira), Hebert



79 ESPECTÁCULOS. Teatro
Con Luis Restuccia



88 ESPECTÁCULOS. Recital.
Inti-illimani en Montevideo.

censurar imágenes. **Personajes:** Vueltas de tuerca en la carrera de Demi Moore. **Informes:** Preparan un viaje de turismo espacial. **Animación:** Últimos lanzamientos del fenómeno Pokémon. **Publicaciones:** La revista de diseño *Blueprint*. **Internet:** Transmiten en la Red el parto de un elefante. **Remates:** Millonaria subasta de arte en Nueva York. **Moda:** Los nuevos accesorios de los grandes diseñadores. **Gastronomía:** El ossobuco triunfa en Estados Unidos. **Vinos:** El primer Tannat del 2000, de maceración carbónica.

- 60 RELATO.** Crónicas del 'puticida' del Yerbal (Tercera Parte). El Caoba.
- 64 EMPRESAS.**
- 71 ESPECTÁCULOS. Agenda. Música:** Rodrigo (1973-2000). Un buen pibe. **Teatro:** Entrevista con Luis Restuccia. Penillanura de un declive llamado cultura. **Crítica:** *Dinosaurio*. **Televisión:** *Vulnerables*. **Video:** *New Rose Hotel*. **Recitales:** Inti-illimani en Montevideo. **Discos:** *Machina/ The machines of God* - Smashing Pumpkins. **Miscelánea.**
- 96 ENTRETENIMIENTOS.**
- 98 SERVILLETA DE PAPEL.**

Gatto (Sudestada), Adolfo Garcé (Hologramas), Juan Francisco Faig Garicoits (Mayéutica), Jorge Otero (Perfiles). **Páginas:** Gabriela Fonsalía (Empresas), Graciela Abó (Sociales). **Departamento de corrección:** Mercedes Espínola, Stella Forner. **Producción:** Yamandú Graziosi.

Editor: Aldo Mazzucchelli. **Cronistas:** Sofi Richero, María José Santacreu. **Columnistas:** Marosa di Giorgio, Carlos Pellegrino, Mario Levrero, Roberto Mascaró, Carlos Rehmann.

Impresión: NEW PRESS - Grupo Inversor S.A. Paraguay 264 (1870) Avellaneda. Tel: 208 9767 - Buenos Aires - Argentina.

Distribución: Careaga y Espert. Juncal 1486 - Montevideo. Depósito legal N°/313460. **Posdata:** Cuareim 1811. Tel.: 924 40 94 Fax: 924 33 94. Posdata@posdata.com.uy

Venta de Publicidad: Gramatur SA. Cuareim 1811. Tel: 924 40 94

La Parca show

—... puf... puf... acá estamos en directo, por TV, instantes después de producido el accidente, en vivo desde los hechos, ahí sobre el asfalto está el cadáver... vamos a destaparlo, a ponerle el micrófono a ver si quiere hacer alguna reflexión. ¿Flaco?... ¡mirá que estás en directo!... ¿cómo te sentís?... no dice nada, Estudios...

—Llaman en directo desde Móvil 2, adelante...

—Estoy con el empleado nocturno del surtidor de nafta donde hace apenas unos 20 minutos el Flaco puso gasolina a su 4 por 4 Apache Turbo 3.000 por última vez, ¿qué sentís?

—Bueno, una satisfacción enorme, un orgullo indescriptible, porque con esta misma manguera... cargué hace minutos 30 litros de combustible en la 4 por 4 del Flaco, y con este pedazo de estopa le limpié el parabrisas... creo que en este lugar de la ruta erigiremos un santuario, con una cruz ahí junto al surtidor, y ya estamos pensando en cambiarle el nombre a la gasolinera, y ponerle El Flaco...

—A ver Móvil 1 si ahora habla el cadáver...

—Acá estamos en directo... con el Flaco, en vivo, ¿algunas reflexiones sobre el accidente?... ¡Flaco! ¡Flaco!... sigue sin hablar, Estudios.

—Nos vamos al Móvil 3, que está con el propietario del dancing donde el Flaco tocó por última vez hace exactamente 25 minutos.

—Creo que hemos sido tocados por la mano de Dios, mirá que Argentina es grande... y fuimos justo nosotros los que ofrecimos el último show... Es una emoción enorme, y una responsabilidad muy grande...

—Móvil 5 desde el peaje.

—El señor que atiende el peaje ha conservado el billete que le abonó el Flaco cuando pasó, hace minutos. ¿Qué va a hacer?

—No sé todavía, lo estamos pensando con mi agente. Tal vez hacer como en la Gruta de Lourdes, un lugar de peregrinación para ver el billete, para rezarle, pedirle favores, pero todavía no hay nada decidido. Es todo muy reciente.

—Móvil 2 con un testigo. Adelante el testigo.

—¡Fue un atentado!, yo estaba en aquella parada esperando el bus y vi todo, un disparo de bazooka, desde allí, sentí el resplandor y la explosión. Inmediatamente los asesinos huyeron en un helicóptero, o puede haber sido en un plato volador, no pude ver bien porque estaba oscuro.

—¿Se podría hablar entonces de una "guerra de cuartetos"?

—Sin duda, sin duda...

—Ya lo escucharon, en directo, desde el lugar de los hechos, la primicia la dimos nosotros...

(Surge un gigantesco sobreimpreso, ocupando toda la pantalla del televisor: "Confirmado: al Flaco lo asesinaron desde un plato volador").

—Volvemos al Móvil 1 a ver si ahora habla el cadáver...

—¡Flaco!... ¡Flaco!... estás en vivo para toda América... ¿querés decir algo?... No habla, Estudios... capaz que ya firmó la exclusividad con otro canal...

Puesto de escucha

"En lugar de encerrarnos a mirarnos el ombligo, vamos a salir a recorrer el país para hablar con la gente."

Tabaré Vázquez,
presidente del EP.

Supermercadismo

"A nivel mundial, Uruguay, con mil dólares mensuales contra 800 en Europa, es uno de los países con mayor rentabilidad por metro cuadrado. Varias multinacionales están estudiando su ingreso al mercado uruguayo. El tema es que sin un marco regulatorio, nos arriesgamos a que las empresas que ingresen se fusionen y conformen un monopolio. Y en materia de legislación lo único que tenemos son los tres artículos insertos en la ley de urgencia aprobada en el Parlamento, los que no son suficientes porque son enunciativos y si bien describen lo que es la competencia y el abuso de dominio, no establecen sanciones ni procedimientos cuando se cometen las faltas."

Gerardo Lorbeer, presidente de la Asociación de Ferreteros, Bazaristas y Afines.



Imágenes de arena, destinadas al castigo del tiempo.

LA FOTO DE LA SEMANA

Lapaz en guerra

"Los barrenderos que han ingresado en estos días, como todos los que lo hicieron después del 13 de febrero, quedarán cesantes. Lo anunciamos al otro día que ganamos las elecciones departamentales. No es cuestión de decir ahora que Lapaz es el cuco porque tiene que sacar gente. Se vienen tiempos de restricciones importantes en los gastos si es cierto que la morosidad en el pago de los impuestos es del 35%. La situación es muy preocupante y habrá que ajustar por todos lados para que ello nos permita encontrar recursos para hacer las obras."

Gustavo Lapaz, intendente electo de Soriano.

Repartos

"Vamos a esperar un tiempo prudencial, y si los compromisos no se cumplen vamos a hacer público con quién y qué tipo de acuerdos hicimos, porque cuando llega el momento de las elecciones los dirigentes nacionales se comprometen con los dirigentes departamentales, pero después que logran el objetivo se olvidan de cumplir. Nosotros fuimos muy francos en retirarnos del Herrerismo por no compartir su conducción, antes de la distribución de los cargos. No somos como otros que están esperando que se distribuyan los cargos y después, si no les toca nada, se van. Si la WEA no obtiene ningún cargo a nivel de entes autónomos, nosotros responsabilizaremos a todo el Directorio. Se le habrá dado la espalda una vez más a los dirigentes de Canelones."

Julio Lara, diputado del Partido Nacional.

Sellar la paz

"El arzobispo ha sido llamado a presidir la Comisión por la Paz. Él no existe sin ustedes. Se nos pide que busquemos la paz, que hagamos la paz. Que sembramos la paz. Que cosechemos la paz. En la verdad, no nos tiene que asustar la verdad. En la justicia, no nos tiene que asustar la justicia. En el perdón, que siempre está a nuestra disposición en el cuerpo de Cristo inmolado y en la sangre de Cristo derramada. Con respecto a la integración de la comisión no hay problemas. No entiendo por qué debe haber un enfrentamiento entre personas que nunca se han conocido a lo largo de toda la vida. Yo hace cuarenta años que estoy en Uruguay y nunca me he encontrado con el jesuita Pérez Aguirre."

Nicolás Cotugno, arzobispo de Montevideo.

Puente en peligro

"Personalmente creo que hay que hacer el puente. El problema son los senadores, que miran el proyecto desde el punto de vista provincial."

Fernando De la Rúa, presidente de Argentina.



Renovación



"Los directores que ocupan sus cargos desde hace diez años no deben seguir. O cambian de repartición o dejan sus funciones."

Mariano Arana, intendente electo de Montevideo.

Crisis carcelaria

"En lo que va del año se han autoeliminado cuatro internos, y decimos auto-eliminado entre comillas, porque estamos convencidos de que tal determinación llevada adelante por estos internos está vinculada a la negligencia y la omisión del servicio médico del establecimiento. ¿Cómo es posible que los médicos receten psicofármacos y no controlen a los internos que toman tal medicación, que después llevan a esta situación de internos que se quitan la vida?"

Carta de los presos del penal de Libertad a la Comisión de DDHH.

DESDE LA REDACCIÓN

Gonzalo Curbelo



Lo primero que pensé al enterarme de la muerte de Rodrigo fue "¡qué gran historia hay ahí!", inmediatamente pensé "¿qué gran historia hay ahí?" Después pensé en un mar de periodistas empujando lentes de cámara con lágrimas, pensé en lo que ironizaba y las comparaciones que proponía esta muerte; pensé en que no puedo tararear ni una de las canciones de Rodrigo. Pensé en cómo se puede conocer tanto la figura viva y muerta de un cantante y no conocer su música. Pensé en su pelo pintado de colores que mi daltonismo no diferenciaba. Gente publica en su tapa una foto pornográfica con Rodrigo muerto, muy muerto y cubierto de sangre, es decir, definitivamente desnudo. Pensé en el hermano de una amiga que se mató en una curva nocturna y en enorme anonimato. Traté de recordar su cara y no pude. Volví a pensar en Rodrigo, un hombre para siempre más joven que yo, un hombre que ahora no tiene nada. Pensé en que, como un buen muerto, ya no puede defraudar las expectativas de nadie. Después dejé de pensar y ahora dejo de escribir.

Gabriela Fonsalía



Noche temprana de un largo día agitado. Parezo ET, mi cerebro repite como un mantra 'home', 'home'. Paro un taxi. Se detienen dos. Subo al más cercano. Comienza la pelea. Los dos se disputan la 'carga', yo. Me bajo. Fin de la pelea. Los dos están de acuerdo ahora. Mi mente recuerda el título del cuento de Franz Werfel 'El culpable no es el asesino sino la víctima'. Me alejo. Noche menos temprana de un largo día más agitado. Me río, me enchufo a los walkman y camino a casa.

MÁS QUE PALABRAS

Déficit público

4,7% del PBI representó el déficit fiscal del sector público en el año móvil que culminó en marzo pasado. El déficit de las cuentas públicas totalizó en el período 983 millones de dólares. El cierre de este último ejercicio es tres décimas porcentuales superior a la meta acordada con el Fondo Monetario Internacional, que era de 4,4% para el cierre de junio.

Desempleo

12,4% es la tasa de desempleo del trimestre febrero-abril, la mayor desde 1996. El indicador, difundido por el Instituto de Estadística, representa a 155 mil personas desocupadas en ese período. Entre febrero y abril de 1999, la tasa de desempleo fue de 11,1%, y en el trimestre móvil anterior (enero-marzo del 2000) fue de 12%.

Ingreso doméstico

8% cayó el ingreso de los hogares uruguayos en el trimestre móvil febrero-abril con respecto al trimestre móvil anterior, y 1,4% en relación al período enero-marzo. En Montevideo el ingreso promedio de los hogares fue de 15 123 pesos, mientras que en el interior fue de 9 550.

Desempleo en Argentina

14,7% fue la desocupación en Argentina hasta el mes de mayo, afectando a cerca de dos millones de personas. Este nivel representó un aumento de 0,2% con respecto a mayo de 1999.

Pobreza mundial

2 dólares por día es el promedio con el que subsisten tres mil millones de personas en todo el mundo, según una cumbre de la ONU para analizar la situación social en el planeta. De ese total, 1 200 millones de personas viven solamente con un dólar por día. Los problemas de empleo afectan a cerca de mil millones de personas, 800 millones no tienen cobertura de salud y 850 millones son analfabetos.



cosas que pasan

LUZ ROJA POR LA ESTABILIDAD

Presupuesto 'de guerra'

Lo que se dijo a principios de esta semana durante la reunión del titular de Economía con los legisladores colorados que integran las comisiones de Presupuesto y Hacienda de ambas Cámaras, sirve para trazar en pocas líneas el panorama cabal de la situación del país. Bensión advirtió que de mantenerse durante el próximo ejercicio un déficit como el actual, equivalente al 4,6% del PBI, comenzará a correr peligro la política que paralizó los índices inflacionarios, existiendo riesgo cierto de un empeoramiento de la crisis. Es por eso que se ha fijado una meta de menos del 1,8% para este año y se aspira a reducirlo al 1% del PBI en el 2001, para lo cual se han dispuesto los recortes de gastos ya divulgados y se elaborará un presupuesto definido como "de época de guerra".

A través de la Rendición de Cuentas se cumplirá con los prometidos aumentos a policías y militares, en tanto se estima que el salario real de los funcionarios caerá un 2%. La mejora a los docentes depende de los resultados de la gestión durante este año.

El Foro reclamó que se reserven recursos para la culminación del complejo del Sodre y la construcción de dos cárceles.



SEVERO CONTROL

Cartas Intención para Municipios

El presidente Batlle ya lo había dado a entender. Esta última semana el ministro Bensión se encargó de reiterarlo con meridiana claridad. El Poder Ejecutivo está dispuesto a respetar cuidadosamente el precepto de autonomía que ostentan los gobiernos departamentales, pero del mismo modo decidió ejercer un muy severo control sobre las políticas económicas y financieras, al punto tal que se ha resuelto exigir la firma de un documento de compromiso sobre la orientación a imprimir a cada comuna. El martes se reunieron los intendentes electos, quienes en principio aceptarían el criterio adelantado por Bensión. El anuncio pareció incluir a la Intendencia de Montevideo, desconociéndose si el Encuentro Progresista aceptará someter su política económica al visto bueno del Ministerio. La situación de las intendencias se considera grave, elevándose el total de las deudas a los 130 millones de dólares. Artigas, Rivera, Rocha, Treinta y Tres y Cerro Largo son las intendencias más críticas, siendo la causa fundamental de las crisis la alta morosidad que se registra en el pago de la Contribución Inmobiliaria.

PRIMERA PROTESTA

Batlle enfrentó a manifestantes



Cuando el Presidente de la República aceptó asistir a un pequeño acto organizado para inaugurar la iluminación de la ruta 8, entre Punta de Rieles y Pando, no imaginaba que esa noche tendría el primer enfrentamiento directo con ciudadanos del país que gobierna. Durante el discurso del ministro Lucio Cáceres, encaramado en un improvisado atril en el cantero central, a la altura del kilómetro 18 800, unas veinte personas que enarbolaban carteles y banderas del Frente Amplio se dedicaron a interrumpirlo, recriminándole por los recortes en inversiones que derivaron en la brusca interrupción de diversos trabajos. No bien el secretario de Estado concluyó, Batlle no pudo con su genio y le arrebató el micrófono, respondiendo a las críticas con explicaciones sobre las causas que determinaron las mermas. "A medida que a partir del segundo semestre el país comience a crecer en su exportación y podamos seguir peleando, vamos a seguir extendiendo las obras para este señor que grita, porque acá hay libertad", prometió el Presidente.

HAY OPOSICIÓN ARGENTINA

Un puente sin mucho sustento

En su reciente visita al presidente Batlle, el Embajador argentino en Montevideo se animó a decir lo que diplomáticamente todos callan en la otra orilla cuando algún gobernante uruguayo habla del puente Colonia-Buenos Aires. Juan Carlos Casella advirtió al primer mandatario que no parecen estar dadas aún en su país las condiciones de voluntad política como para sostener sin riesgo que la obra se concretará en un futuro razonable. El Embajador señaló que el presidente De la Rúa le reiteró personalmente que desea impulsar la obra, pero teme que los senadores provinciales no voten la ratificación del tratado firmado por Sanguinetti y Menem, al considerar que el puente resultaría pernicioso para las economías de sus co-

marcas.

En este sentido, Casella recomendó que a nivel del Parlamento uruguayo, que ratificó el Tratado en agosto de 1999, se aborde la tarea de contactar a los colegas argentinos para disuadirlos de esa postura, que en definitiva puede sellar la suerte del proyecto. Por otro lado, se entiende en Buenos Aires que no hay demasiado interés a nivel de los representantes de grandes inversores que puedan competir por la concesión de obra, al calcularse que la explotación del peaje no se traduciría en un retorno rápido del cuantioso capital requerido para la construcción. En Buenos Aires, Batlle replanteó a De la Rúa su propósito de impulsar el llamado a licitación para calibrar el interés internacional.

OTRA ESCARAMUZA

MSP perjudicial para la armonía

Aunque parezca mentira, se siguen sucediendo en el Ministerio de Salud Pública enfrentamientos que, más que a razones de servicio, parecen obedecer a las diferencias que allí se plantean los dos sectores del Partido Colorado. Ahora, durante la reciente ausencia del titular de la cartera, el Subsecretario —en funciones de ministro— procedió a destituir como médico de cabecera a un facultativo de Maldonado, inculpándolo de falta de colaboración en oportunidad de llevarse adelante dos investigaciones en el Hospital Rivero de la capital fernandina. El afectado es el doctor Héctor Volonté, un notorio militante del sector quincista que sigue a Conrado Bonilla, quien ahora amenaza con denunciar ante la Justicia a "un ex ministro que le ofreció un cargo de dirección si paraba una investigación".

Al tiempo de hacer aún más ríspidas las relaciones entre la 15 y el Foro, el incidente habría causado en el jorgismo el malestar suficiente como para llevar la cuestión al Parlamento.

GARGANO RENunció A LA SECRETARÍA DEL PARTIDO

Socialistas buscan sustituto



Dentro de una semana una comisión especial que designó el Comité Central del Partido Socialista deberá definir un candidato para ocupar la Secretaría General de esa fuerza política, luego de la renuncia del senador Reinaldo Gargano. El veterano dirigente manifestó que se aleja del cargo para promover la "renovación" partidaria, afirmando que "es menester no dejar de luchar nunca"; culminó diciendo: "yo no estoy cansado ni la faena está terminada". A pesar de que la conducción de Gargano había sido duramente cuestionada dentro del propio PS luego de las elecciones de 1994, logró un importante consenso interno en los últimos tres años, lo que el senador destacó al momento de su renuncia, recordando que los socialistas "han logrado el apoyo mayoritario de la gente de izquierda" luego de noventa años de historia.

INICIATIVA DEL RECTOR GUARGA

La Universidad se proyecta

La Universidad de la República está procesando un plan de reestructura que tiene entre sus principales objetivos racionalizar su estructura y la posibilidad de agrupar diferentes facultades con base en criterios académicos y zonas geográficas. El proyecto es consecuencia de una iniciativa del propio rector de la casa mayor de estudios, Rafael Guarga, y fue elaborado por la División de Arquitectura. En el trabajo se estima un importante incre-

mento en las cifras de la población universitaria, que pasaría de 66 500 estudiantes en 1999 a 94 875 dentro de diez años. En la distribución por áreas geográficas, se proyecta definir cinco zonas académicas: Cordón, Parque Rodó, Goes, Malvín Norte y Sayago. El Plan Director ya cuenta con la aprobación del Consejo Directivo Central de la Universidad desde fines del año pasado, y es respaldado por la Intendencia Municipal de Montevideo.

ARGENTINA Y BRASIL CONFIRMAN SU HEGEMONÍA

Hoy es la cumbre del relanzamiento

En una semana precedida por reuniones del Grupo Mercado Común (GMC) y el Consejo Mercado Común (CMC) se realizará hoy la Cumbre de Presidentes del Mercosur, en la que se concretará lo que los gobiernos de Argentina y Brasil han decidido catalogar como "relanzamiento" del acuerdo regional.

En las negociaciones previas Uruguay marcó su firme postura en cuanto a considerar las particularidades económicas de cada país, enfatizando la defensa de acceso al mercado para los socios menores y el mantenimiento del régimen de admisión temporaria, que permite la exonera-

ción arancelaria en la importación de materia prima destinada a la producción de bienes de exportación.

Se sabe que Brasil planteó en particular su aspiración a incluir el azúcar dentro de los productos beneficiados por el arancel cero, mientras que Argentina defendió el acuerdo sobre la Política Automotriz Común, reclamando la aceptación formal del acuerdo por parte de todos los países miembro.

Además de los presidentes de los socios plenos, Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, en la reunión cumbre de esta jornada participarán los mandatarios de Chile y Bolivia.

VIENE EL BANCO MUNDIAL

Préstamo para las mutualistas

Mientras el paquete de medidas destinadas a ordenar el sistema médico mutual, sumido desde hace años en una crisis permanente, ha visto demorarse su divulgación oficial, ya la semana próxima el Ministro de Salud Pública estaría dando pasos fundamentales en uno de los aspectos en los que basa su propuesta de solución. Las nuevas normas —que elaboró una comisión de técnicos de Salud Pública, Ministerio de Economía y Finanzas y las propias mutualistas— ya fueron pulidas por Fernández Ameglio durante su reciente licencia médica. El presidente Batlle ya habría dado su visto bueno, por lo que en cuestión de días tomarán estado público, aunque en general su alcance ya se conoce. Básicamente habrá una auditoría que determinará cuáles serán las instituciones que podrán continuar prestando servicios, disponiéndose la clausura de las restantes. Por otro lado, las principales mutualistas podrían beneficiarse con el apoyo crediticio del Banco Mundial para ajustar cuyos detalles la semana que viene una delegación del organismo se reunirá con Fernández Ameglio.



cosas que pasan

**DENUNCIAN PRESIÓN FISCAL
EN LA 'PEOR' RECESIÓN**

Comerciantes canarios en pie de guerra



Una asamblea de cerca de 200 empresarios de Canelones decidió reclamar al Poder Ejecutivo y al gobierno municipal una reducción de la carga fiscal, ya que la crisis en la que se encuentran atraviesa uno de los peores momentos, pues al endeudamiento del sector se ha sumado una fuerte caída en el poder adquisitivo de los consumidores. Uno de los datos manejados por los comerciantes tiene que ver con el número de trabajadores que han pasado al seguro por desempleo, asegurándose que solamente en el mes de febrero fueron unos 600.

Del encuentro participaron legisladores del Partido Colorado y del Encuentro Progresista, quienes se comprometieron en la búsqueda de soluciones. La reunión de comerciantes definió la integración de una comisión de trabajo, la que está elaborando una agenda de temas que fue presentada ayer a la bancada de legisladores del departamento de Canelones.

**ESTE AÑO TRANSFERIRÁ US\$
180 MILLONES AL ESTADO**

Reforma de Antel dentro del presupuesto

Según el propio presidente de Antel, ingeniero Fernando Bracco, este año la empresa estatal de telecomunicaciones transferirá al Estado 180 millones de dólares.

Al comparecer ante la Comisión de Ciencia y Tecnología del Senado, el jerarca adelantó que en estos momentos está abocado a la elaboración de una reforma de la Carta Orgánica de Antel que será incluida en la Ley de Presupuesto.

Los cambios que serán incluidos en esta reforma en parte ya habían sido anunciados por el funcionario cuando asumió en el cargo: posibilidad de cotizar en bolsa, asociación con privados en áreas estratégicas y apertura de mercado en aquellas áreas en las que se considera que la tecnología derribó el monopolio.

**AGRO Y EMPLEO SERÁN
PRIORIDAD**

Iglesia mediadora

El secretario general de la Conferencia Episcopal uruguaya, monseñor Luis del Castillo, se entrevistó con el secretario de la Presidencia, Raúl Lago, y le ofreció al gobierno la intermediación de la Iglesia en los conflictos de mayor interés social.

El religioso explicó que la Iglesia pretende colaborar en estos conflictos con "credibilidad y autonomía" en las negociaciones, adelantando que para la comunidad católica es trascendente reforzar los valores sociales a través de la educación.

LA COINCIDENCIA



Trabajar más

"Creo que se ha creado una suerte de religión dentro del Parlamento, que ha llevado a considerar que los plenarios deben sesionar sólo hasta el 18 de cada mes los días martes y miércoles. Sería bueno modificar estos hábitos en aras de un mejoramiento en la calidad del debate. Por ejemplo a principios de esta legislatura se presentó la propuesta de sesionar los jueves en la mañana; quizás hubiera sido muy positivo, aunque lamentablemente no se aprobó."

Pablo Mieres, diputado del
Nuevo Espacio.

"Comparto plenamente la idea de que el Parlamento podría aumentar sustancialmente su rendimiento. De hecho han existido algunas experiencias de sesiones matutinas, y a mi juicio la calidad y la productividad de las discusiones en el plenario mejoran sustancialmente porque el legislador, que es un ser humano común, parece rendir más a temprana hora, jerarquizando el trabajo."

Ruben Díaz, diputado del
Foro Batllista.

Desarrollar el turismo



La Escuela de Turismo, Hotelería y Gastronomía presentó en su local central la nueva carrera de Técnico Turístico, de nivel terciario. En ese marco dos técnicos españoles en materia turística, el doctor Luis de Borja y la doctora María Luisa de Soto, visitaron el país. Para De Soto, Uruguay tiene productos muy fuertes a desarrollar, destacando el turismo termal y costero. Consultado por *Posdata*, De Borja señaló que "el negocio del ocio" será grande en los próximos años, y que la mejor forma de concientizar a la propia sociedad de la importancia del turismo es "haciéndole entender a la población que quienes visitan el país no son intrusos, sino que son personas que aportan a la economía". Respecto a la posibilidad de que grupos inversores españoles se instalen en Uruguay para invertir en el área turística, la doctora De Soto manifestó que si bien no existe nada en concreto, tanto España, como Italia y Francia, "están viendo con muy buenos ojos esta área del Mercosur".

LA CONTROVERSIA



Candidaturas municipales

"Hemos presentado un proyecto de ley que permite comparecer con dos candidatos a la Intendencia por departamento, hasta tanto no se reglamente por ley la candidatura única. Creo que el tiempo político para discutir la implementación de las candidaturas únicas aún no ha llegado y así buscamos interpretar más acabadamente cuál fue el propósito de las fuerzas políticas concordantes."

Walter Vener, diputado del Foro Batllista.



"Un proyecto para reglamentar la doble candidatura va en contra de lo que dijeron los dirigentes de la coalición al momento de defender la reforma constitucional de 1996. Cabe recordar que en aquel momento asumieron el compromiso de aceptar las candidaturas únicas luego de las elecciones de mayo de este año."

Carlos Pita, diputado del Espacio 90.

RÉGIMEN DE COMISIONES GENERA ENFRENTAMIENTO CON COMPAÑÍAS AÉREAS

Peligran las agencias de viaje

La Asociación Uruguaya de Agencias de Viaje (Audavi) reclama al Poder Ejecutivo que revea su decreto sobre la liberalización de las comisiones que estas empresas cobran a las compañías aéreas. Según entienden los operadores del sector, si el gobierno no participa de una mediación en la relación que mantienen ambas partes, las 270 agencias de viaje, que emplean cerca de 1 500 personas, quedarían al borde del cierre.

Desde 1978, las comisiones que cobraban las agencias de viaje a las compañías aéreas estaban fijadas en un 10%. Desde enero de este año las comisiones bajaron al 9%. El decreto del gobierno prevé que a partir del próximo 1° de octubre las compañías aéreas y las agencias puedan negociar las comisiones en un rango que del 6% al 9%, y que un año más tarde, a partir del 1° de octubre del 2001, esta relación quede liberalizada.

Pedro Díaz, presidente de Audavi, ha manifestado públicamente que las compañías aéreas norteamericanas ejercen presiones monopólicas para eliminar las comisiones, lo que en el largo plazo haría desaparecer las agencias de viaje y crearía un mercado 'cautivo'.

Por su parte los voceros locales de las principales compañías aéreas han manifestado que la reducción de los costos de intermediación es una tendencia internacional del sector. Los responsables de estas compañías han identificado los pagos de comisiones como uno de sus principales gastos, y consideran fundamental su reducción para mantener las políticas de precios en los pasajes aéreos.

LA LEY DE URGENCIA PREVÉ SEVERAS SANCIONES PARA INFRACTORES

Iname contra la venta de alcohol a menores

El directorio del Instituto Nacional del Menor constató, con preocupación, un importante aumento de las multas por venta de bebidas alcohólicas a menores de edad, principalmente en estaciones de servicio y autoservicios.

Según datos que manejan las autoridades del Iname, en la primera mitad de este año se aplicó un número sensiblemente superior de sanciones que durante 1999. El departamento de Espectáculos Públicos del Instituto informó que en lo que va del año, y en todo el país, se han aplicado cerca de 170 multas por consumo de alcohol en locales no habilitados. El incremento en las mul-

tas por venta de alcohol a menores contradice los resultados de los férreos controles del Iname durante la temporada estival, cuando se constató una reducción en el número de multas por la presencia de menores en locales no habilitados. La disposiciones contenidas en la ley de urgencia prohíben la venta de bebidas alcohólicas entre la hora cero y la hora seis, en aquellos locales que no se hayan tramitado los permisos correspondientes ante el Instituto del Menor y el Ministerio del Interior. Al mismo tiempo se prevén multas de entre cien y mil dólares, dependiendo de la gravedad de la infracción.



cosas que pasan

RECLAMAN UNIFICACIÓN TRIBUTARIA Y SOLUCIONES AL ENDEUDAMIENTO

Transportistas nuevamente en conflicto

Esta semana explotó un nuevo conflicto: los transportistas de carga abrieron un frente de lucha reclamando que la Ley de Presupuesto incluya medidas que atiendan la difícil situación por la que atraviesa el sector. Según los voceros de las diferentes asociaciones de propietarios de vehículos de carga, la fuerte recesión que afecta a las diferentes ramas del sistema productivo ha generado una fuerte caída en la actividad del transporte.

Los camioneros, quienes hace un año protagonizaron un fuerte conflicto que se prolongó por casi un mes e incluyó fuertes medidas (como una paralización por tiempo indeterminado), han reconocido que se lograron "importantes avances en las negociaciones con el gobierno, pero a la hora de concretar esos resultados en negociaciones no ha existido voluntad política", según explicó a *Posdata* el dirigente Carlos Placeres.

Los reclamos de los transportistas consisten en que la Ley de Presupuesto incluya una propuesta de unificación de todos los tributos del sector en un impuesto variable, con base en el consumo de gasoil, "para que los camiones parados [que no trabajen] no paguen impuestos", explicó Placeres. Al mismo tiempo, los dirigentes del transporte de carga pretenden negociar un sistema de financiamiento que permita sobrellevar el endeudamiento del sector, hasta que comience a regir el nuevo sistema tributario.

Placeres agregó que los ministros de Transporte y Economía, el director de OPP y el propio presidente Batlle han manifestado su acuerdo con la propuesta de los transportistas, pero nadie ha puesto la suficiente voluntad política para "sentarse a discutir las medidas" a nivel técnico.



CAMPAÑA MUNICIPAL CONTRA LA MOROSIDAD

El Clearing llega a la Intendencia de Maldonado

La Intendencia de Maldonado decidió contratar los servicios del Clearing de Informes para tratar de reducir el problema de la morosidad que afecta a la comuna fernandina. En el marco de una serie de medidas para mantener controlada la situación financiera, las autoridades municipales comenzaron una campaña en la que se advierte a los ciudadanos que mantengan deudas con la comuna que su situación será comunicada al Clearing. La Intendencia también inició un estricto plan de control del gasto, que se está aplicando desde los primeros días de junio.

La morosidad en tributos municipales (incluidas la contribución inmobiliaria y la patente de rodados) llegó durante 1999 a 19 millones de dólares, según los datos que maneja la administración comunal.

En los próximos días la Intendencia concretará el pasaje de su listado de morosos al Clearing, y según ha trascendido el próximo intendente, Enrique Antía, mantendrá esta política de control tributario durante su gestión.

MODERNIZACIÓN DEL PARLAMENTO

Propusieron televisar sesiones

El seminario 'Perspectivas sobre la modernización del Poder Legislativo', organizado por la Presidencia de Cámara de Representantes y apoyado por la Unesco, congregó en el anexo del Palacio más buenas ideas que legisladores. En sus palabras de apertura del evento, el presidente de la rama baja, Washington Abdala, remarcó la importancia de reflexionar sobre algunas áreas del ámbito parlamentario que podrían ser reformadas. El legislador manifestó que el Poder Legislativo puede lograr más avances aún en materia tecnológica. Por su parte, el diputado Pablo Mieres señaló que sería muy positivo disponer de más tiempo para sesionar, aunque destacó que el trabajo sustancial del Parlamento se produce en el ámbito de comisiones. Para la diputada Beatriz Argimón, la legislatura que recién se inicia ha generado gran expectativa en la gente y "sería bueno que se respondiera con responsabilidad". Otra de las propuestas vertidas en el seminario fue la del diputado Ruben Díaz, quien consideró la posibilidad de televisar las sesiones parlamentarias

como mecanismo válido para difundir la tarea del Parlamento. Participaron también en el evento, en calidad de panelistas: Luis E. González, Agustín Canzani, Romeo Pérez y Gerardo Caetano. González destacó que "debe preocuparnos" el hecho de que un 30% de los ciudadanos uruguayos consultados por una encuesta reciente de Cífr, manifestara que el Parlamento no era necesario para el funcionamiento de la democracia. En contrapartida, Canzani opinó que si bien el Parlamento en Uruguay es una de las instituciones públicas que cuenta con menor nivel de confianza, en términos comparativos con la región el Parlamento tiene mayor nivel de aceptación que en la mayoría de los países latinoamericanos. El analista político Gerardo Caetano en su alocución advirtió acerca del peligro que supone "el proceso de encrucijada democrática" que a su juicio atraviesan varios países del continente. Finalmente el doctor Romeo Pérez afirmó que el Parlamento en Uruguay constituye un centro de autoridad ineludible que gravita de manera importante sobre el proceso político.

El juego del zapo

Algunos observadores hipercríticos de las primeras escaramuzas del gobierno de Batlle en el gran mundo de la economía globalizada (ahora, cuando además de "cantar la justa" hay que decidir con la precisión que se le exige al que empuña el timón) han intentado anotarle un tanto en contra cuando el Presidente penduló tal vez sin la necesaria claridad, entre las diversas salidas en bloque, endilgándole casi una deslealtad hacia su viejo amor, el Mercado Común del Sur. Fuentes muy cercanas, sin embargo, advierten que la coyuntura internacional que enfrenta el país —esta sí una verdadera encrucijada— obliga a adherirse a una tesitura que podría describirse como de 'puertas entornadas'. Proclive a todo. La nueva ley física bien podría ser "nada se descarta, todo puede transformarse en una oportunidad, en una salvación". En tanto los productores de todo el planeta hacen valer sus legítimos derechos y hacen del proteccionismo el "ismo" más nefasto de estos finales de siglo, el creciente y vertigi-

noso dominio del hombre de nuevas técnicas y nuevas tecnologías aumenta a niveles estrambóticos la producción de todo, en grados de perfección inimaginables hasta hace diez minutos. Y los precios caen. Y Uruguay siempre fue un tomador de precios, un rehén de los mercados. Porque no incide. Primero, comercialmente. Ergo, tampoco políticamente. Su demanda total de petróleo debe ser una semana de oro negro surgiendo a borbotones en algún desierto. Su carne pudo llegar a todo el mundo cuando se liberó de la aftosa, pero lo logró recién cuando todo el mundo tenía mucha carne y muy buena. Y por supuesto, sin aftosa.

Toda la línea de 'commodities' (las materias primas) tienen sellada su suerte. Y ahora ya no hay tiempo para especializarnos según las previsiones de demandas, salvo reciclajes heroicos y triunfantes como el del vino, claro que a la escala minúscula en la que podemos producir vino. Ahora ya no hay tiempo de fortalecer —modernizándolo— el parque industrial con los

réditos de zafras cuantiosas, porque ya no son ni cuantiosas y menos puede a alguien antojársele que van a poder volver a ser redituables.

Es la hora de purgar los viejos pecados. Entonces es la hora de no clausurar ninguna salida. Si el Mercosur no es capaz de 'desbilateralizarse' por el peso específico de sus dos grandes y, si tras cartón, no puede impedir que Brasil nos cierre el paso al arroz —vital para que sobreviva el cono de sombra del país— Batlle advierte que no somos sumisos. Después, cuando se afloja lo del arroz y lo de los autos, afloja con el Mercosur. Y antes golpeó duramente a la mismísima Europa. Y sugiere todos los días que si el proceso de creación del ALCA (Área de Libre Comercio de las Américas) se trava, habrá que hacerle caídas de ojos al NAFTA, porque EE.UU., Canadá y México pueden ser mañana nuestro salvoconducto hacia un país sin miseria.

Pero además la carta de incertidumbres es más vasta. Un verdadero manjar es el 'síndrome de la city porteña', esa permanente sensación-te-

mor-casi certeza de que del otro lado del río no aguantan más y van a devaluar. Hoy, mañana, la semana o el mes que viene. No importa cuándo. En realidad devalúan todos los días, porque esa crisis de confianza en la autonomía de vuelo de esta nueva versión de 'cavallismo' nos paraliza, nos envenena y nos aniquila (por vulnerabilidad) como el gas japonés. La constante suba del barril de petróleo amenaza, por otro lado, los tremendos esfuerzos que todos los uruguayos estarán llamados a hacer en estos tiempos de 'presupuesto de guerra', tanto que muy pocos economistas comparten el optimismo de Bensión, que nos embarca en el desafío de bajar en dos años el déficit algo más de tres puntos del PBI.

La iliquidez del mercado aumenta, pero por lo menos no pasa lo mismo con las opciones de apuestas que aún se pueden jugar. Como en el juego del zapo de nuestra niñez, todas las bocas abiertas sirven.

A.F.

¿USTED CREE QUE TODOS LOS USADOS SON IGUALES?

Visite la Galería de automóviles usados de HILTON MOTORS CO. y comprobará la diferencia.



LAND ROVER DISCOVERY V8i, año 96, a. acond., dir. hidr., doble techo, malacate (30.000 km.) **US\$ 14.360** y 36 cuotas.



PEUGEOT 406 SV 2.0, 16V, año 96, ABS, aire acond., climat., dir. hidr., vidrios, llantas aleac. y demás equipo **US\$ 11.000** y 36 cuotas.



SUZUKI GRAND VITARA 4x4 2.0, año 98, aire acond., dir. hidr., vidrios electr., bloq. central llantas **US\$ 9.560** y 36 cuotas.



MAZDA 323 Hatch Back 5 puertas, año 91, aire acondicionado, dirección hidráulica, full equipado **US\$ 3.960** y 36 cuotas.



VOLVO 460 año 95, a. acond., dir. hidr., llantas de aleación, vidrios electr., bloq. central **US\$ 8.200** y 36 cuotas.



FORD ESCORT WAGON LX año 95, a. acond., dir. hidr., vidrios electr., bloqueo de puertas impecable estado **US\$ 5.160** y 36 cuotas.



PEUGEOT 406 Cabriolet año 95, 2.0i, capota electr., a. acondicionado, llantas, (30.000 km.) 2 airbags **US\$ 11.400** y 36 cuotas.



BMW 318i Coupé año 93, 1.9, 4 cil., 16V, 140 HP, ABS, dir. hidr., a. acond., techo., bloq. tap. cuero **US\$ 11.000** y 36 cuotas.

HILTON Motors Co.

Montevideo: ABIERTO SABADOS DE 9 a 12. Ejido 1572/76 - Tels.: 903 0733/34 - 903 0737 - Fax: 903 0738
Punta del Este: ABIERTO TODO LOS DIAS DEL AÑO. Edificio Galápagos Calle 24 entre 23 y 21 - Tels.: 44 5977
WEB SITE: www.hiltonmotors.com E-mail: hiltonmotors@hiltonmotors.com

Nota de tapa

URUGUAY INGRESA AL MUNDO DE LA TELEVISIÓN SATELITAL

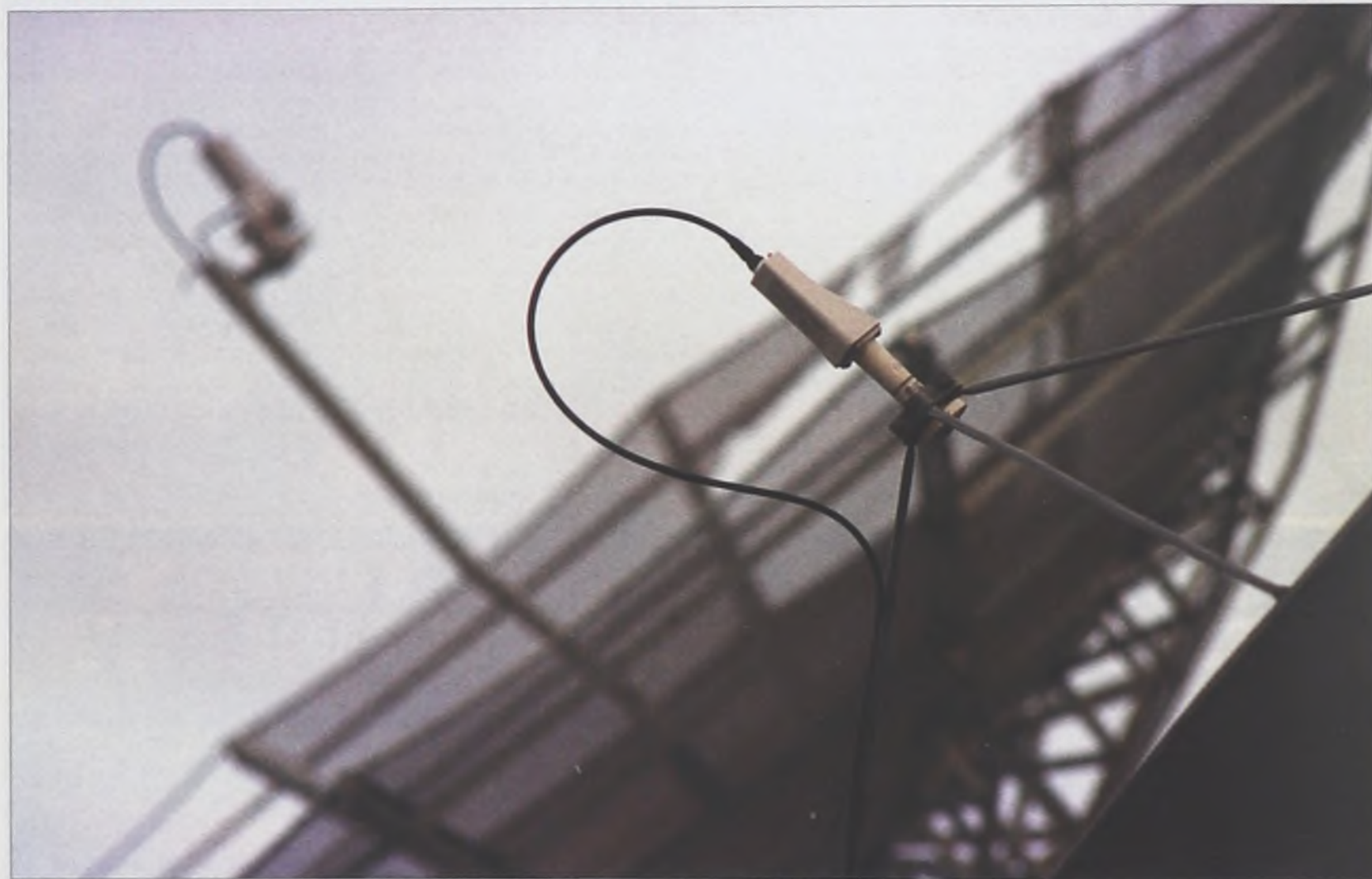


Foto archivo Posdata

Las señales que vienen del cielo

Con la certeza de que "prohibir la TV Satelital sería como prohibir a Gutenberg", el pasado 30 de mayo el presidente Jorge Batlle concretó -a través de dos decretos- su prometida liberalización en el ámbito de los medios de difusión. Uno de ellos reglamentó la televisión satelital, un servicio que incluye hasta 400 señales digitales de alta calidad. Hoy, cualquier uruguayo que disponga de 490 dólares más IVA, 49 dólares por mes y un televisor binorma puede acceder a los servicios de la empresa DirecTV, que está causando furor en Buenos Aires. Con el otro decreto, el presidente Batlle dispuso un cambio en el régimen tarifario de la televisión para abonados. Los decretos provocaron una andanada de recursos legales por parte de los dueños de los canales de aire y los operadores de TV cable -nucleados en Andebu-, quienes temen que las grandes transnacionales se instalen en nuestro país con el objetivo de quedarse con todo. Como consecuencia del nuevo escenario abierto por la liberalización del mercado ya han comenzado a ocurrir importantes cambios. Al cierre de esta edición un poderoso grupo inversor afinaba detalles de las negociaciones para la adquisición de Equital, la empresa dueña de los tres canales cables de Montevideo y de una red de cables del interior a ella asociados.

"El mercado uruguayo de la TV satelital podría alcanzar los doce mil abonados en un año o año y medio, siempre y cuando las transnacionales no vengán a instalarse con precios inferiores a los del mercado, lo que les permitiría ampliar en mucho esa cantidad, con lo que es predecible que se reduzca el valor de los otros medios—canales de aire y cables— a partir de lo cual no es improbable que—como en otros países—intenten adquirirlos", dijo a Posdata el permisionario de un TV cable del interior que prefirió permanecer en el anonimato. El temor es compartido por buena parte de los empresarios uruguayos que se dedican a esta actividad.

En este momento la empresa de Televisión Satelital DirecTV está causando furor en Buenos Aires alcanzando un promedio de diez mil abonados por mes. Respecto a esta cifra, el mercado uruguayo es muy pequeño. Sin embargo, los operadores locales temen que el expansionismo de los capitales que están invirtiendo en medios de difusión desembarque en nuestro país con la intención de adquirir la mayor parte del negocio. Los observadores señalan que las empresas de TV satelital podrían instalarse en Uruguay cobrando una tasa menor al precio de mercado con el fin de alcanzar una porción importante de la teleaudiencia. Sin clientes, los canales nacionales valdrían menos y las transnacionales podrían comprarlos a un precio inferior al actual. La previsión de un escenario de tales características es lo que llevó a los propietarios de Equital a emprender negociaciones para vender el paquete accionario. El fenómeno no es nuevo en la región ya

que Argentina vivió, en los últimos años, una verdadera revolución en cuanto a la propiedad de los medios periodísticos. Fuentes confiables indicaron a Posdata al cierre de esta edición que Equital—la sociedad propietaria de los canales de cable Montecable, TCC y Nuevo Siglo— están en proceso de comercialización de las acciones de esa empresa—para lo cual firmaron un acuerdo de confidencialidad— al grupo económico propietario de la señal internacional PSN. Según las mismas fuentes, en la operación intervendría el grupo Telefónica y Hicks, Muse, Tate & Furst—el grupo inversor propietario de PSN—. Hicks y Telefónica ya realizaron conjuntamente operaciones de compra de medios en Argentina. PSN es representada en Uruguay por Tenfield SA, propietaria de los derechos del fútbol uruguayo, perteneciente al grupo Casal.

En medios políticos—según constató Posdata—recién se está comenzando el análisis de las consecuencias que la liberalización del mercado de las telecomunicaciones tendría en los equilibrios de poder. Para algunos es "peligrosa la pérdida de influencia de los operadores uruguayos", pero otros sostienen que los cambios en la propiedad de los medios televisivos pueden generar "espacios mayores de independencia respecto de los grupos de poder, cualesquiera éstos sean".

Otra de las variables que el sistema político apenas comienza a analizar es cómo van a incidir estas transformaciones si se toman en consideración también las posibilidades que abre la tecnología. En unos años, explicó un senador a Posdata, será

común la TV Internet; es decir, la producción de contenidos televisivos para emitir por Internet, con lo cual es pensable que también por esa vía se generen nuevas posibilidades para la producción nacional de contenidos audiovisuales.

Y aun en otra perspectiva—más amplia—, subrayó la misma fuente, las nuevas tecnologías generan condiciones para ampliar los negocios en telecomunicaciones. La tecnología con que ya cuenta el país permitiría a los proveedores de TV cable y en el futuro también a la TV satelital ofrecer servicios de teléfono, telebanking (acceso a información y traspaso de dinero entre cuentas bancarias) e incluso comprar entradas para espectáculos pagando a través de tarjetas de crédito. Por su parte, el consumidor podría recibir por esa misma vía tanto propuestas de entretenimientos e información como servicios de navegación por Internet.

En un congreso denominado Mundo Internet 2000, celebrado en febrero en España, operadores de Internet y televisión de todo el mundo concluyeron que en muy poco tiempo "una única plataforma con múltiples dispositivos de acceso" terminará de dar forma al mercado virtual de la llamada Nueva Economía.

"Ya no se está ante la red que hasta ahora conocíamos relacionada con la computadora, sino que las nuevas tendencias llevan el acceso a la red desde diferentes dispositivos, entre los cuales el principal será la TV y el reto está en la creación de una serie de contenidos y servicios aprovechables desde todas las plataformas", explicó la misma fuente. "Desde ahora hay que hablar de

LOS DECRETOS PRESIDENCIALES

28/5/1997 (Sanguinetti)

El decreto autorizó a los operadores del Servicio Televisión para Abonados del interior del país a poner en funcionamiento sistemas complementarios de tipo MMDS, UDH codificado y Televisión Directa al Hogar (TDH). En esta última modalidad, los operadores podrían transmitir hasta un máximo de dieciséis señales, de las cuales podrían ser internacionales un máximo de once. La suma de todas las señales ofrecidas deberá contener como mínimo un 10% de horas de programas de producción nacional. El decreto considera que estos sistemas complementarios son particularmente aptos para zonas rurales y centros poblados de baja densidad.

10/2/2000 (Sanguinetti)

El decreto estableció que la Dirección Nacional de Aduanas no dará trámite a las solicitudes de importación de decodificadores destinados al servicio de televisión para abonados sin la previa autorización de la Dirección de Comunicaciones. Los importadores de esos equipos deberán expresar en una declaración jurada que los aparatos importados serán destinados exclusivamente a las empresas autorizadas para prestar el servicio de TV para abona-

dos. La disposición considera que el servicio de TV para abonados puede verse afectado por el ingreso al territorio nacional de equipos que permitan la prestación de servicios no autorizados por el Poder Ejecutivo.

30/5/2000 (Batlle)

Reglamenta el servicio de TV satelital para abonados al entender que no es un servicio de radiodifusión. Establece que las empresas que quieran brindar esta modalidad televisiva deberán constituir un domicilio en nuestro país, demostrar solvencia moral y económica e inscribirse en la Dirección de Comunicaciones. Si son sociedades anónimas sus acciones serán nominativas.

30/5/2000 (Batlle)

El segundo decreto del presidente Batlle cambia el canon que pagan todas las empresas de televisión para abonados. Desde 1993, las empresas debían pagar una tasa anual de 0,55 dólares por habitante de la localidad en la cual se presta el servicio. Este decreto establece que a partir del 1° de julio de este año, cada servicio deberá pagar anualmente cincuenta pesos por abonado.

Foto: Magdalena Gutierrez



Doctor Andrés Lerena: "Con la TV satelital algunas empresas nacionales desaparecerán".

interactividad, la Internet que conocíamos ha muerto", concluyó. Una empresa de cable uruguayo del interior del país está importando en estos días, por valor de un millón de dólares, la tecnología que le permitirá desde el mismo cable extender dos entradas, una para elegir la programación de televisión (inaugurando la modalidad *pay per view* en nuestro país) y otra para ofrecer servicios de Internet a una velocidad muy superior a la que se accede hoy a través del teléfono.

El conflicto político

El temor y el malestar que causaron las medidas de la administración Batlle a los broadcasters uruguayos quedó en evidencia en la asamblea de Andebu del pasado 3 de junio, cuando la gremial llamó a sus asociados a que recurrieran los decretos presidenciales que regularon la televisión satelital y cambiaron el régimen tarifario de la televisión para abonados. Los recursos de revocación fueron presentados ante el propio Poder Ejecutivo por los permisarios de las concesiones televisivas. El gobierno tiene 150 días para expedirse. Si no lo hace o si los rechaza, los permisarios podrán presentarse ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo. Paralelamente, Andebu presentó un petitorio ante el Poder Ejecutivo para que los decretos sean derogados.

En una declaración pública, los socios de Andebu manifestaron su "honda preocupación" por las condiciones de apertura del mercado satelital y denunciaron "la falta de equidad" en el cambio de régimen tarifario al entender que

LA PROPIEDAD DE LOS MEDIOS EN ARGENTINA

La guerra gaucha

Con la llegada de la TV satelital a nuestro país, Uruguay puede convertirse en el objetivo de los capitales que están invirtiendo en los medios argentinos. En la vecina orilla, el negocio de las comunicaciones se transformó en una verdadera guerra gaucha de inversiones cruzadas. Las siguientes son algunas de las compras más conocidas.

Grupo Clarín: el holding multimediático más importante de Argentina inició una etapa de expansión corporativa en la pasada década. Actualmente controla una veintena de empresas que incluye Canal 13, el diario *Clarín*, varios canales de cable, lo que permitió al holding

que lidera Ernestina Herrera de Noble encarar nuevos proyectos de inversión y asociación relacionados a las telecomunicaciones e Internet. El grupo es el dueño del 51% de Directv.

Telefónica Media: el holding que controla los activos en medios de difusión del grupo español es el dueño de los canales de aire Telefé (Canal 11), Azul Televisión (Canal 9), Radio Continental y ocho canales en el interior argentino. Además avanza en la consolidación de una cadena de contenidos televisivos para el Mercosur y en el segmento de habla hispana residente en Estados Unidos.

Ávila Entreprice: es un holding fa-

miliar creado por el paraguayo Carlos Ávila para adquirir activos en medios de difusión por fuera de Torneos y Competencias, TyC (del cual es propietario). En los últimos tiempos compró el 80% del canal de aire América 2 y el 20% del diario *Ámbito Financiero*.

Hicks, Muse, Tate & Furst (HMT&F): junto al Citibank y al banquero argentino Raúl Moneta se unió con la multinacional Liberty Media. En conjunto controlan un conglomerado mediático donde sobresalen Cablevisión y TyC. Este grupo está gerenciado en la región por el compatriota Roberto Müller, creador de PSN.

EL NUEVO RÉGIMEN IMPOSITIVO

El decreto que cambió el régimen tarifario de la TV para abonados determinó algunos cambios drásticos en el monto de los impuestos que venían pagando los operadores de los canales cables. Un buen ejemplo es el canal de la Ciudad de la Costa, Cable Plus (que comparte el zonal con otra empresa que jamás comercializó sus servicios): hasta el momento venía pagando 22 mil dólares anuales de impuestos, pero a partir del 1° de julio (fecha en que el decreto comienza a regir) deberá pagar 56 mil. Cruzando el arroyo Carrasco, en Montevideo, las tres señales de cable de la capital reunidas en Equital SA se vieron beneficiadas con unos 150 mil dólares de rebajas impositivas.

produce “un fuerte desequilibrio en perjuicio de las empresas nacionales”. Desde la instalación de las TV cables en nuestro país, los operadores debían pagar un impuesto anual de 0,55 dólares por cada habitante de la localidad asignada para operar, sin importar cuántos abonados tuvieran.

Este tipo de recaudación fiscal había provocado el reclamo de Andebu, pues esta gremial entiende que durante el período de instalación, cuando la gente comienza a abonarse, los costos eran sumamente altos.

En función del decreto del pasado 30 de mayo —que comenzará a regir el 1° de julio— cada empresa de televisión para abonados deberá pagar cincuenta pesos por año por afiliado. La medida causó la irritación de los operadores que sostienen que de esta forma se favorece a las transnacionales, las que al instalarse no deberán asumir los altos costos que debieron afrontar las compañías nacionales. Andebu considera que el régimen tarifario debió haberse mantenido, lo que significa que las empresas de TV satelital que se quieran instalar en nuestro país deberían pagar 0,55 dólares anuales por cada uno de los tres millones doscientos mil habitantes que tiene Uruguay.

En la asamblea del 3 de junio, algunos asociados a Andebu reclamaron incluso promover acciones para destituir al ministro de Defensa, Luis Brezzo. “Con un Ministro así no tenemos ningún tipo de garantías”, advirtió el dueño de Canal 10 y de TCC, Jorge De Feo, al tiempo que señaló que lo que hizo el secretario de Estado “es monstruoso” y pidió encomendar al Consejo Directivo de Andebu que haga gestiones ante los partidos políticos para que el Ministro deje de serlo. En la misma asamblea, otro participante propuso que para que los políticos “se ablanden” sería bueno “no darles más corte ni ponerles una cámara nunca más”.

En diálogo con Posdata, el asesor le-

gal de Andebu, doctor Andrés Lerena, intentó bajarle el perfil a los dichos de los asambleístas. Aunque reconoce “una clara disconformidad con la actuación del ministro Brezzo” —quien ofició como interlocutor del gobierno ante la gremial— rechazó que Andebu quiera que el secretario de Estado caiga. Prueba de eso, dijo Lerena, es que la asamblea aprobó una resolución “sumamente ponderada” que manifiesta “la disconformidad por las condiciones de apertura del mercado”.

Andebu entiende que el tema Televisión Satelital se trató muy a la ligera en función de su importancia y gravedad. Lerena señaló que “aunque formalmente se nos dio la oportunidad de participar, no hubo una discusión seria sobre el asunto”.

La principal discrepancia de los dueños de los canales con el decreto que regula la TV satelital es que establece que

PSN EN URUGUAY

Uno de los negocios más rentables para la televisión es la transmisión de espectáculos deportivos y particularmente el fútbol. La oferta de DirectTV Argentina contiene la señal norteamericana PSN que transmite los partidos por las eliminatorias del mundial, la Copa Libertadores y la Copa América entre otras. PSN pertenece al grupo Hicks, Muse, Tate & Furst (HMT&F) gerenciado por el uruguayo Roberto Müller, quien reunió un fondo de inversores norteamericanos para desplazar del mercado el hasta ahora “líder mundial en deportes”: ESPN. El representante de PSN en Uruguay es Paco Casal, también propietario de Tenfield (dueño de los derechos televisivos del fútbol uruguayo hasta noviembre del 2008). Müller habría comprado una parte de Tenfield junto a los derechos sobre el fútbol uruguayo para América Latina.

esa actividad no es radiodifusión y Andebu considera que sí. “Todo hace pensar que se la presenta como algo diferente a los efectos de eludir lo que han sido hasta ahora los criterios tradicionales de nuestro país en la materia. Todas las empresas que explotan la TV para abonados obtienen su permiso tras un llamado público y un proceso de selección. Las autorizaciones se dan por localidad y están sometidas a un control de precios. El decreto tampoco establece ninguna necesidad de que haya contenidos nacionales. En general, cuando los países autorizan la TV satelital establecen condiciones y requisitos que implican contenidos nacionales. El problema es que el Poder Ejecutivo hizo una apertura unilateral del mercado uruguayo a las empresas transnacionales que hoy día nadie hace. Hoy la apertura de los mercados en cualquier ámbito se realiza en espacios de negociación. Una apertura que permite ingresar a las transnacionales al mercado, con capitales de la región y de Estados Unidos, debe implicar reciprocidad. Las empresas establecidas en nuestro país deberían poder ingresar a esos países. Aquí la apertura corre en una dirección sola”, afirmó Lerena.

Sobre el segundo decreto, el que cambió el régimen tarifario, el asesor de Andebu resaltó que el mismo no puede analizarse fuera de contexto. “El problema es que desde el principio de la TV para abonados el Poder Ejecutivo fijó un criterio: las empresas pagaban por habitante de la localidad y no por abonado. El criterio fue discutido por algunos asociados de Andebu que sostenían que no era justo que en la etapa de crecimiento se pagara un canon que significaba un alto costo para las empresas. Pero ésas eran las reglas del juego. Resulta que ahora se cambia el criterio, justo cuando las empresas establecidas lograron un número importante de abonados. Esto significa que las empresas nacionales tienen que pagar más —algunas el doble y otras el triple— mientras que las que se vienen a instalar tendrán costos mínimos al principio. Las favorece porque en su período de captación de abonados deberán pagar poco o nada, en función de lo que deberían pagar con el régimen anterior. Es decir, que el sistema se cambia en un momento preciso, cuando se autoriza a las transnacionales a instalarse en el país, lo que mejora su competitividad en detrimento de las empresas nacionales, algunas de las cuales van a desaparecer”, advirtió Lerena.

EN URUGUAY YA EXISTEN 2 000 CONEXIONES SATELITALES

El mundo es tuyo



Dos grandes empresas se reparten el mercado de la Televisión satelital en América Latina: Directv y Sky. Hasta el momento ninguna de ellas comenzó los trámites para instalarse en Uruguay. Sin embargo, casi dos mil uruguayos ya están accediendo a sus señales a través de empresas nacionales que venden e instalan decodificadores y antenas parabólicas. A comienzos de este año, la administración Sanguinetti entendió que el auge de estas instalaciones satelitales no autorizadas había afectado el servicio que brindaban los canales cables, por lo que el pasado 10 de febrero el entonces Presidente emitió un decreto que prohibió la importación de decodificadores que no se destinaran exclusivamente a las empresas hasta entonces autorizadas a prestar el servicio de televisión para abonados.

Sin embargo, tres meses después, bajo la consigna de que "prohibir la televisión satelital sería como prohibir a Gutenberg", el presidente Batlle derogó la decisión de Sanguinetti y reglamentó una nueva modalidad de acceso a la televisión que está cautivando a los porteños y que ya tiene millones de abonados en todo el mundo.

En el rubro 'Televisores' proliferan los avisos clasificados de los diarios que anuncian la colocación de equipos para acceder a la TV satelital. Incluso algunos ofrecen la posibilidad de hacerlo sin el posterior pago de cuotas.

Una de las empresas importadoras de equipos de más trayectoria en nuestro país

es Audinel Ltda, que coloca equipos que permiten acceder a Directv, la misma programación que se ve en Argentina. Hasta este momento la instalación cuesta 490 dólares más IVA y la cuota básica 49 dólares por mes, pero esta realidad puede cambiar apenas se instale en nuestro país una empresa que represente a las grandes cadenas

¿QUIÉN ES QUIÉN?

En América Latina hay dos empresas que brindan el servicio de televisión satelital: Directv y Sky.

Directv Argentina se instaló hace dos años y está integrada por el Grupo Clarín de Argentina con el 51% de las acciones, Grupo Cisneros de Venezuela con el 29% y Hughes Communications de Estados Unidos con el 20% restante. Según los datos suministrados desde Buenos Aires por los directivos de Galaxy (representantes de Directv para Argentina y Uruguay), en este momento tienen 130 mil abonados y esperan llegar a los 200 mil a fin de año. Para un abonado de Buenos Aires, afiliarse cuesta 199 dólares. Las cuotas por mes son similares a las que se pagan en nuestro país.

Fuentes de Galaxy Argentina señalaron a Posdata que Directv apunta a brindar más servicios además de la tv y los canales de audio. Entre ellos se destacan una veloz conexión a Internet y la conexión con entidades bancarias que permitiría pagar cuentas y conocer toda la información de las cuentas bancarias del cliente adherido.

Aunque Directv está interesada en instalarse en Uruguay, fuentes vinculadas a la empresa señalaron que no están decididos a realizarlo inmediatamente. "En Argentina están en pleno boom, afiliando a más de diez mil personas por mes, mientras que el mercado uruguayo podría alcanzar esa cifra en un año. Por el momento, no vale la pena crear toda la infraestructura en Uruguay", señalaron.

Sky Latin American es la empresa fuerte en Brasil, integrada por News Corporation, OGlobo (Brasil), Televisa (México), Publicom y cuenta con el respaldo de Tele Communications Inc (TCI), de Estados Unidos.

LO QUE SE VE DESDE URUGUAY

La empresa Audinel Ltda ofrece el mismo servicio de DirectTV en Buenos Aires. Una vez afiliado al sistema (US\$ 490 más IVA) hay que pagar (a Argentina o a México) una cuota mensual de 49 dólares para acceder a un servicio básico que permite ver 142 señales: 59 señales de TV, 56 señales de audio y 27 señales de video club *pay per view* a un costo de 3,70 dólares por cada uno de los eventos (películas de estreno) que se deseen mirar.

Entre las señales televisivas se incluyen los canales de películas (dos de Sony, dos de Warner, TNT, Space, Film Zone, etcétera), musicales (dos de MTV, MuchMusic), documentales (tres canales de Discovery, People and Arts, Animal Planet, etc), dibujitos animados (Cartoon Network, dos de Nickelodeon, etcétera), canales argentinos (Crónica, Azul, Canal 13, Telefé, etcétera), canales de noticias (CNN, Telemundo, Todo Noticias), Televisión Española, Televisión Chilena, Weather Chanel, entre otros. Las señales de audio digital con calidad de disco compacto incluyen canales dedicados a 56 estilos diferentes (latina, jazz, pop brasil, ópera, tango, rock en vinilo, salsa, 70 súper hits, etcétera).

Por 65 dólares mensuales se accede al DirectTV2 que es lo básico más otros 16 canales de TV (BBC, RAI, Hispavisión, etcétera).

Por una cuota de ochenta dólares mensuales se accede al DirectTV2 más tres nuevos canales de HBO, tres de Cinecanal, dos de Cinemax y dos de MovieCity.

A cualquier tarifa pueden agregarse los canales para adultos Playboy o Venus, que cuestan diez dólares cada uno o quince dólares por los dos. También están, entre otros, TyC Max por veinte dólares mensuales y la NBA por 35. Por otra parte, desde 1998 también está disponible el sistema de televisión satelital que brindan los tres canales uruguayos (4, 10 y 12) a través de la empresa Filsur que se denomina Televisión Directa al Hogar (TDH) y que cuenta con 1.800 afiliados. El costo de la conexión es de 835 dólares y la cuota mensual del básico (16 canales) es de 25 dólares (incluye los canales capitalinos, Sodre, Red TV, el fútbol uruguayo y el programa Pasión, Canal Rural, ESPN y Crónica, entre otros). Por 14 dólares más se incluyen Movicity y dos de Cinecanal.

internacionales. El director de Audinel, Gabriel Pérez, aclaró que su empresa no representa a DirectTV. "Me limito a importar decodificadores e instalarlos, como si fuera un televisor o un video. Después el cliente debe pagar la cuota a México o a Argentina, dependiendo dónde contrata el servicio. Nosotros en eso no tenemos nada que ver. Los clientes pagan con tarjeta de crédito".

¿Cómo son los equipos que usted instala?

Es un decodificador (un poco más grande que un notebook) y una antena parabólica (de aproximadamente 60 centímetros de diámetro). Todo instalado y funcionando vale 490 dólares más IVA. Después se paga la cuota. La básica está en 49 dólares, pero se puede comprar paquetes y siempre existe la posibilidad de tener *pay per view* (pagar por ver), a 3,70 dólares el evento. Si se muda o se va de vacaciones, se lleva el decodificador, aunque debe tener una segunda antena ya instalada porque no es transportable.

Hoy se ven 180 canales de televisión con calidad digital —que es muy superior a la TV cable o tradicional—. Son 440 líneas, algo muy similar a la calidad del disco láser con DVD y multilinguaje (se puede elegir el idioma). Hay canales para adultos, está PSN (se ve toda la eliminatoria, la Libertadores, la Eurocopa y la Fórmula 1 en directo). Hay canales de música y tiene control parental, es decir que

con el control remoto se puede elegir señales a las cuales no accedan los niños. También se puede bloquear parcialmente, es decir que no se muestren las películas no aptas para menores de doce años. Después se desbloquea con una clave de cuatro dígitos. Para el *pay per view* hay 27 señales y funciona como un video club en la casa. Se elige la película y, dentro de todos los horarios en que la pasan, se selecciona la hora en la cual se quiere verla. Funcionan muy bien, yo instalé unos quinientos equipos, pero en Uruguay tienen que haber unos dos mil funcionando.

En este momento la importación de estos equipos dejó de estar prohibida, pero el trabajo de empresas como la suya fue justamente lo que motivó el decreto de la administración Sanguinetti.

Sí, yo tuve bastantes problemas por vender estos decodificadores. Todo el problema empezó contra nosotros. En setiembre de 1998 nos cayó Comunicaciones por primera vez por una denuncia de un cable de Punta del Este. Les explicamos que nuestro negocio es importar e instalar decodificadores y nada más. Esa misma tarde sacaron el famoso comunicado con toda una fanfarria que no existía porque no había ninguna regulación. Ahí empezaron a atacarnos con todo, incluso nos mandaron a la Impositiva para hacernos una inspección y tratar de pararnos de alguna manera. Yo importo un equipo receptor que no emite nada, sólo recibe y además lo importo legalmente. Por eso nunca



ESPACIO CIENCIA

Exhibiciones

Viaje a la Antártida
El Hormiguero
La Cédula de Identidad
El Banco País (exhibiciones BROU)
Electricidad y Magnetismo
Conquista Espacial
Área de Pre-Escolares
Net Kids
Ciencia Shop
Cyber Café
La Palanca...

Vacaciones de JULIO

de 10 a 20 H.

MAYORES 12 AÑOS \$40
MENORES Y JUBILADOS \$25
MENORES DE 3 AÑOS GRATIS



BANCO DE LA REPÚBLICA
URUGUAY DEL URUGUAY

Sede Permanente:
Bolívia entre Av. Italia y María Luisa Saldún

D1 DIRECT I U\$S 49			D2 DIRECT II U\$S 65			D1 Paquete DIRECT I U\$S 49		
100	AVANCE DE PROG.	241	ATC	702	INTERNATIONAL HITS	D1	+++ Paquete DIRECT I	Paquete DIRECT II U\$S 65 (Incluye DIRECT I)
102	AXN D	245	AZUL	704	LOVE SONGS	652	ANTENA 3	
103	AXN E	247	TELEFE	706	MÚSICA LATINA	654	RAI	
104	USA	249	CANAL 13	708	POP BRASIL	656	DEUTSCHE WELLE	DIRECT PLUS DIRECT II + HBO + CINECANAL U\$S 80
106	SONY D	251	CANAL RURAL	710	CARNIVAL	660	RTPI	
109	SONY E	300	AVANCE DE PROG.	712	TROPICAL	154	ZAZ	
110	WARNER D	302	DIRECTV SPORTS	714	BOLEROS	624	BBC NEWS	
111	WARNER E	304	ESPN	716	TRADICIONAL BRASILEÑA	628	EURO NEWS	
112	MGM	309	ESPNS	718	FOLKLORICA	630	CNN FINANCIAL	
114	LOCOMOTION	322-326	FUTBOL ESPAÑOL	720	MEXICANA	310	CNN SPORTS	
116	EI	330	BOXEO	722	INSTRUMENTAL MUSIC	180	HISPAVISION	
120	GEMS	331	TYC SPORTS	724	SOFT ROCK	502	MULTIPREMIER	
121	VOLVER	336	GOLF	726	USA HITS	170	FILM & ARTS	
123	UTILISIMA	338	BEISBOL	728	LITE JAZZ	512	CINE LATINO	
125	UNISERIES	342-356	NFL	730	TRADITIONAL JAZZ	508	HALLMARK	
128	MTV D	400	AVANCE DE PROG.	732	CLASSICAL FAVOURITES	667	ART (Arabe)	
129	MTV E	402-452	26 CANALES P.P.V.	734	MASTERPIECES			
130	HTV	500	AVANCE DE PROG.	736	NEW AGE			
132	MUCH MUSIC	505	SPACE	738	ELECTRIC MIX			
139	JUPITER	506	FILM ZONE	740	CLASSIC ROCK			
141	MAGAZINE	510	TNT	742	70'S SUPER HITS			
152	CARTOON NETWORK	511	I-SAT	744	THE BEST OF ROCK			
156	NICKELODEON E	600	AVANCE DE PROG.	746	ITALIAN			
157	NICKELODEON O	602-617	SHOWS	748	CLASSIC SINGERS			
158	DISCOVERY KIDS E	620	CNN EN ESPAÑOL	750	BIG BANDS			
159	DISCOVERY KIDS O	622	TELEMUNDO	752	BLUES			
160	CL@SE	626	CNN INTERNATIONAL	754	REGGAE			
161	CL@SE	629	TODO NOTICIAS	756	SOUL			
172	PEOPLE & ARTS	632	BLOOMBERG O	758	RHYTHM & BLUES			
174	DISCOVERY CHANNEL	633	BLOOMBERG E	760	DANCE			
176	ANIMAL PLANET	635	CRONICA	762	OPERA			
178	MUNDO OLE	646	WEATHER CHANEL	764	BALADAS EN ESPAÑOL			
182	INFINITO	650	TVE ESPAÑOLA	766	TANGO			
200	AVANCE DE PROG.	658	TV CHILE	768	CLÁSICOS ROMÁNTICOS			
241	AMERICA2	702	- 828 AUDIO —>	770	FOLKLORICA ARGENTINA			
				772	STEREO REY			
				774	HTV SALSA			
				776	ALTERLATINA			
				778	CHICOS EN ESPAÑOL			
				780	CHICOS EN PORTUGUES			
				782	COMBO COLOMBIANO			
				784	MAMBO			
				786	MEXICANISIMA			
				788	ESPIRITO DO BRASIL			
				790	RODEO BLUES			
				792	SOUNDCHECK			
				794	EL MOCAMBO			
				796	SUSPIRIA			
				798	LATINBEAT			
				800	MÚSICA DE PELICULA			
				802	RETROLATINO			
				804	ROCK EN VINILO			
				806	ARGENTINA CONTEMP.			
				808	LATIN JAZZ			
				810	MPB			
				812	ROMANCERO LATINO			
				814				
				816				
				818				
				820				
				822				
				824				
				826				
				828				

Este es el servicio de DirecTV que Audinel vende hoy en Uruguay.

me pudieron parar hasta que en febrero de este año Sanguinetti aprobó el decreto que prohibía específicamente la importación de decodificadores. Ese fue el decreto que derogó Batlle. A mí me parece bien lo que hizo Batlle porque reguló la actividad y cambió el canon. Con el anterior era imposible que DirecTV se pudiera venir a instalar acá. Porque el sistema satelital cubre todo el país, entonces debería pagar el canon sobre el total de habitantes. Es un disparate. Hoy se pagan cincuenta pesos por año y por abonado. Es lo más lógico que hay.

¿Los representantes de DirecTV en Argentina saben que usted está vendiendo los decodificadores en Uruguay?

Creo que muchas personas fueron a decirles. Hace unos meses radio El Espectador los entrevistó. Ellos saben que acá hay equipos que no son sólo los míos. Cualquiera se puede traer un decodificador —que es un poco más grande que un notebook— abajo del brazo.

En Argentina, el gerente de Galaxy (representante de DirecTV para Argentina y Uruguay), Carlos Prátola, contestó que desconocía que en Uruguay se instalaran este tipo de equipos.

Bueno, pregúntele a él. Yo no puedo hacerme partícipe de lo que él dice. Con Direc-

TV no tengo ninguna relación comercial, no los represento ni los representé nunca, aunque estoy tratando de hacerlo. Lo mío es una actividad comercial. En Uruguay hay como dos mil antenas, si no saben ellos, ¿quién va a saber?

¿Qué comentario le merecen las declaraciones de Andebu referidas al nuevo marco de la TV satelital?

No puedo entender que Andebu maneje

SEÑAL 1 EN ARGENTINA

El canal Señal 1 será el primer 'todo noticias' uruguayo que ingresará al mercado argentino. Así quedó establecido en un acuerdo firmado el pasado 7 de junio con la organización Red Intercable SA que representa a 281 operadores de cables independientes argentinos. Ahora Señal 1 ingresará las 24 horas durante los 365 días del año a 650 mil hogares distribuidos entre Formosa y Tierra del Fuego. Señal 1 se emite en Uruguay por la red de cables independientes del interior y por TVC en Montevideo.

este tipo de argumentos. Están protestando contra el canon, pero para mí es lo más justo y equitativo. El que estaba mal era el canon anterior, el de ahora es de lo más justo. Si se tienen diez abonados se paga por diez, si se tiene cien se paga por cien y si se tiene mil se paga por mil. Antes se pagaba por la cantidad de habitantes de la zona que se tenía asignada y no por abonados. Me parece que Andebu está equivocado.

Andebu sostiene que el cambio de canon favorece a las empresas transnacionales que se vienen a instalar en nuestro país, ya que la nueva tarifa abarata los costos de instalación.

Está bien, ellos estuvieron cuatro años con un monopolio donde jugaron solos e hicieron lo que quisieron. Si no aprovecharon todos estos años... tendrían que haber aprovechado para hacer las cosas mejor. Hoy tienen que jugar en competencia y con reglas iguales. Creo que no hay muchas alternativas para discutir esto. Para mí el decreto está muy bien, es una política correcta y de igualdad. Lo que pasó antes, ya pasó.

Gerardo Bleier
Alejandro Landoni
Fotos: Magdalena Gutiérrez

Networking

Jornadas de Actualización Tecnológica

Usted sabe lo importante que es estar actualizado.

Esta es su oportunidad de conocer lo nuevo en tecnología de telecomunicaciones de la mano de profesionales de IBM y Cisco.

Durante este seminario se abarcarán las tecnologías de integración de voz y datos, redes virtuales privadas y las soluciones de conmutación de redes locales.

Oradores :

Ing. Ma. Graciela Facelli

Ing. Marcel Kuza

Lic. Rogelio Alvez

Ing. Norberto Padin

Ing. Omar Santarelli

Ing. Hernán Gambaro

Consultas e Inscripciones:

IBM Uruguay

Plaza Independencia 721, C.P. 11000

Teléfono: 902 36 17 int 291

Fax: 901 36 18

Email: ibmdirecto@uy.ibm.com

CUPOS LIMITADOS

31 de julio, 1 de agosto y 2 de agosto. Hotel Las Dunas. Punta del Este.

Organiza:

Apoya:



POR EL CAMINO DE LA DESINFORMACIÓN CRECIENTE EN EL CASO ARBILLA.

Un país empujado al error

Nuevas y sorprendentes novedades van llegando a la opinión pública. Pareciera que una mano invisible buscara presentar cada día el caso de manera más confusa.

Al complot inexistente contra Arbilla se han agregado esta semana, por lo menos, el Dr. Juan Andrés Ramírez—quien realizara una encendida defensa del Insp. Gral. Rivero, lo cual le valiera la correspondiente crítica de Búsqueda—y el ex-Director de la Escuela de Comunicaciones de la Universidad de la República, el Dr. Roque Faraone (profesor de larga trayectoria en el país) quien presentara ayer en la sala Maggiolo de la Universidad de la República, y con comentarios a cargo de distinguidos académicos, entre ellos el decano de la Facultad de Ciencias Sociales, su libro “La objetividad en la información y el semanario Búsqueda”. La tesis central de dicha obra—tratada a través de numerosos ejemplos que se estudian con mucho detalle—es que Búsqueda a través de diferentes técnicas de desinformación como la de “las dos campanas” ejercida asimétricamente, como “el silencio” o como la “construcción intencionada” de noticias erróneas, brinda una aparente objetividad en beneficio del “statu quo político y económico” y del “establishment”.

Sobre la amenaza inexistente de Rivero a Arbilla, Búsqueda no ha rebatido los argumentos que desmontan tal operación de desinformación.

Sobre los fantasiosos «pinchajes» telefónicos de Rivero a Búsqueda, que buscan confundir un registro telefónico realizado por la compañía telefónica de otro país, y recabado por la policía de ese país, sobre los teléfonos de un lugar allanado por ser sede financiera del narcolavado con el “pinchazo” de los teléfonos de Búsqueda por parte del Insp. Gral. Rivero, quien, mediante dichos “pinchazos” habría tenido acceso al contenido de las llamadas. Nada se ha dicho que represente el bosquejo del comienzo de los indicios de tal hipótesis.

Hechos nuevos han sobrevenido. El Cartel de Juárez—inexistente en el país para el diario El País, el Ministro del Interior y el Presidente Batlle—resulta que sí había comprado bienes en territorio nacional según declarara el Fiscal mexicano Ponce, quien llegara al país a

pedir a la Justicia uruguaya la confiscación de las propiedades de los narcolavadores. No se entendió bien cómo llegó Ponce ni como se fue en pocas horas, teniendo tiempo sólo para ver al Fiscal de Corte, a Danilo Arbilla y a Canal 12. Si quedó claro que es el investigador más rápido del mundo pues decretó en minutos que el Sr. Arbilla era un comprador de buena fe.

Por otro lado, mientras en el Juzgado se encuentran cientos de páginas de información aportadas por el Servicio de Investigaciones de la Aduana de los Estados Unidos—en particular las investigaciones que realizaran en conjunto agentes del Departamento del Tesoro norteamericano y la Aduana de los Estados Unidos, así como el pedido de la información más completa sobre las compras, las relaciones en Uruguay, los profesionales, las empresas uruguayas vinculadas, etc., la Embajada de los EE.UU., cumpliendo claras normas diplomáticas, informa que en los archivos de las agencias vinculadas al combate al narcolavado no se encuentran los nombres que eventualmente saldrían de las investigaciones. No. Terminantemente no. La Embajada no tiene la información que los organismos estadounidenses no tienen, porque justamente la han pedido. Esto se presenta al público como un respaldo a Arbilla de los americanos, luego del respaldo de Ponce.

Al mismo tiempo arrecia una campaña de desprestigio sobre el Insp. Rivero. Buscan su foja de antecedentes y encuentra que en treinta y dos años, en dos ocasiones pidió Tribunal de Honor y fue absuelto rotundamente de diferentes episodios e intenta hacer aparecer como “enchastrante” un episodio ocurrido en el Departamento de Florida que, justamente, supone uno de los más prestigiosos hechos realizados por el referido Inspector Rivero. Cuando siendo tercero en jerarquía en la Jefatura de Florida, por estar libre el segundo lugar él lo ocupara interinamente, se negó a firmar un documento para la Justicia que consideró ilegal, pues no daba cuenta al Poder Judicial de hechos ciertos. Se manejaban, en dicha repartición del Estado, de modo irregular las funciones de gestión de cobranza de cheques y préstamos de privados. El Insp.

Rivero no firmó lo que no tenía que firmar y se fue de ese destino hacia el cargo de coordinador de operaciones de la Fiscalía de Policía para ser luego destinado a Salto. Por no acatar una orden que consideraba ilegal se enteró en Salto que se le había iniciado sumario, el cual dejó al Insp. Rivero fuera de toda sospecha y a libre de todas responsabilidades. El episodio utilizado por Búsqueda en la edición de ayer para enlodar al jerarca policial, es justamente uno de los que le dio más prestigio en su carrera profesional.

También de diversas fuentes se intenta hacer aparecer al Inspector Rivero como un hombre poderoso económicamente. El apartamento en que vive, sin embargo, es alquilado, se paga con el viático policial que se dispone para los policías de destinos medios y altos, y, al no tener hoy destino el Insp. Rivero—y no tener consecuentemente dicho viático—ha debido devolver dicho apartamento alquilado para irse a vivir a su casa familiar en Nueva Helvética. El Insp. Rivero es hijo del Comisario Rivero y de Don Eliseo Rivero que sirviera con el Gral. Gallarda.

En el Juzgado de Maldonado, el Insp. Gral. Rivero, dejó claro que no había informado del episodio de la primera denuncia penal efectuada en Maldonado el día 16 de marzo—que más allá de los equívocos en que cayó sólo buscaba que el Juzgado permitiera recabar información en los registros públicos sobre quién había comprado la casa de Arbilla, así como se estaba averiguando quienes habían comprado los campos de Flores—al Ministro del Interior hasta el día 23 de marzo, día en que él mismo se enterara. Esta afirmación del Insp. Rivero pone dificultosa duda las afirmaciones o la memoria del Sr. Ministro del Interior, ESC. Stirling, quien le afirmara el 28 de marzo ante el Presidente Batlle no conocer los hechos, y sostuviera lo mismo ante el Senado de la República y la opinión pública. Lo que viene a poner en cuestión—actuación del Vicepresidente incluida—la versión que el oficialismo ha dado sobre su intervención en hechos que determinarían el intento de interrupción de una investigación policial debido a las relaciones de un ciudadano que estaba actuando en función de tal y no de periodista.

Presentando los discos duros que no sólo salvan sus datos-los protegen.



**Western
Digital**

LE SALVA LA VIDA.

No importa que tan estrictos sean sus requerimientos, la tecnología galardonada de Western Digital le ofrece una ventaja que no tiene precio. Nuestras soluciones tipo EIDE de 10, 20 y 30 GB le ofrecen la protección de Data Lifeguard™. Esta tecnología exclusiva de WD cuenta con detección, aislamiento y reparación automática de defectos que permite que el disco duro se repare solo. Y con la interfaz Ultra ATA/66 más reciente, usted obtiene integridad de datos y desempeño superior. Visite nuestro sitio en Internet o llame a su distribuidor Western Digital para más información sobre nuestros productos. Descubrirá por qué un disco duro de WD es una elección inteligente, y muy segura.

TJ Tech Data

Tech Data Uruguay - Cuareim 1577
Tel: 90001111 Fax: 9089535
www.techdata.com.uy

LA OBJETIVIDAD DE LA INFORMACIÓN Y EL SEMANARIO BÚSQUEDA

ROQUE FARAONE

LA OBJETIVIDAD
EN LA INFORMACIÓN

Y EL SEMANARIO BÚSQUEDA



Cal y Canto

Nuevo libro sobre periodismo

Reflexionar sobre el significado y el alcance de la objetividad en la información de los medios de comunicación significa esencialmente intentar un análisis sobre los factores principales que conspiran contra ella: el poder político, el poder económico, el peso inconsciente de la ideología y la falsa construcción mediática de noticias destinadas a un mercado espectacular. Eso considera al presentar el análisis de un medio en particular —el semanario *Búsqueda*— el profesor Roque Faraone en un libro dado a conocer ayer.

El caso *Búsqueda*

El libro *La objetividad de la información y el semanario Búsqueda*, editado por Cal y Canto, fue presentado ayer en la Sala Maggiolo de la Universidad de la República.

Según el autor, *Búsqueda* es un semanario que en un país con fuerte tradición de prensa partidaria en gran medida logró una imagen de objetividad por tratar a blancos y colorados en forma ecuaníme y respetuosa.

Es vocero oficioso de los gobiernos y practica en algunos casos, mediante la técnica de 'las dos campanas' (del silencio o la construcción intencionada en beneficio del statu quo político y económi-

co) una aparente objetividad.

El libro analiza casos concretos de información publicados por *Búsqueda*.

Cómo ve el autor de la investigación a *Búsqueda*

"Diversas conclusiones, de distinta naturaleza, surgen nítidamente del conjunto de análisis efectuados", según explica Faraone, quien las reseña en su trabajo:

"Primera: el semanario *Búsqueda*, como la mayoría de los periódicos, es un actor político, como dice Héctor Borrat.

En este caso es un actor político comprometido con la defensa del statu quo sociopo-

lítico y en menor medida con el *establishment* constituido por los gobiernos y los dirigentes políticos eventualmente reemplazantes. Suele ser vocero anticipado de decisiones o sugerencias del gobierno.

Segunda: en un país de fuerte tradición de periodismo de partido, pudo construir prestigio de objetividad, sobre todo por haber sido especialmente cuidadoso en el tratamiento de la información relativa al Partido Nacional y al Partido Colorado, hasta ahora los principales actores del *establishment* político.

Tercera: aparentemente, la objetividad cultivada es dependiente de las premisas anteriores y por lo tanto padece

tanto más cuanto menos interesa al statu quo o al *establishment* el tema o la institución de la que se informa.

Cuarta: es probable que la norma de citar a todas las personas por sus nombres y apellidos completos haya contribuido a forjar la imagen de seriedad y profesionalismo que ostenta.

Quinta: la técnica sistemática de buscar 'las dos campanas' ayuda también a imaginar objetividad, aunque la construcción de la información no sea siempre objetiva.

Sexta: en los diversos casos de apartamiento flagrante de la verdad que el semanario debió afrontar debido a algunas de sus publicaciones, las rectificaciones reclamadas

por personalidades e instituciones muy respetables no tuvieron una aceptación franca y humilde del error. Por el contrario, merecieron justificaciones que pretendían legitimar el hecho de haber publicado la falsedad impugnada.

Séptima: en varias ocasiones rectificaciones que tenían trascendencia y repercusión institucional no fueron publicadas en el mismo lugar de la nota que las motivó, como establece la ley para el caso de reclamaciones judiciales. No fue violada una norma jurídica (porque los aludidos no aplicaron el procedimiento judicial previsto), pero sí fueron ignorados principios éticos que lesionan indirectamente la objetividad.

Octava: aparentemente la cuota de poder que el propio medio representa desarrolla y legitima en su personal una conciencia de superioridad que se refleja en diversas situaciones límite, como por ejemplo la subvaloración de la Declara-

ción de la Asociación de la Prensa Uruguaya sobre presiones.

Novena: como la casi totalidad de los periódicos que se publican actualmente, este semanario postula principios de objetividad en la información que proporciona, que no coinciden siempre con su conducta editorial. Sin duda, esta postulación aparece como un valor en la sociedad, primera razón por la que tales principios son invocados. Probablemente son también compartidos por los profesionales periodistas que trabajan en ese medio, mas la contradicción entre teoría y praxis es absorbida sin conflicto aparente."

Un caso testigo

El libro analiza dos casos muy relevantes y significativos: "uno de construcción de una noticia (en relación con el poder político) y el otro de construcción de un aconteci-

miento (en relación con el poder económico) en los que quedan en evidencia cuáles son los patrones reales de objetividad de este semanario".

"Cómo se ve *Búsqueda* a sí misma" es uno de los aspectos analizados en el libro.

"El 22 de octubre de 1998, *Búsqueda* publicó media página informando que la empresa había sido vendida. La nota, publicada en la página 39, 'Empresas y negocios' (no en la sección habitualmente destinada a la prensa, denominada 'Periodismo') dice así:

"Se concretó operación por la Portmon SA. Adquirió el 100% de las acciones de Editorial Ágora, editora del semanario *Búsqueda*".

En el artículo -comenta el libro- se informa sobre la venta del semanario a una sociedad anónima y mencionan versiones que circularon previamente.

Se describe con detalle el poderío económico del grupo

comprador, destacando que son empresarios nacionales con conexiones internacionales.

Los compradores destacaron además de la credibilidad, la buena rentabilidad del semanario.

Al analizar la nota, Faraone indica que ésta comienza informando con precisión acerca de la operación, en lo que respecta a los compradores. Se desvirtúan rumores de las negociaciones con *El País* sin aclarar que uno de los adquirentes ocupó cargos directivos en ese diario. No se menciona el monto de la operación.

Es muy significativo el énfasis puesto en la solvencia de los adquirentes, sostiene Faraone. Hay referencias colaterales que lo demuestran, como la de que algunos de los compradores integran un poderoso grupo empresarial y la enunciación de las ocho sociedades anónimas que integra otro de los adquirentes, situadas en varios países vecinos.

coles jueves vier[]lunes martes mi

Póngale una pausa a la rutina

Vacaciones de julio en La Calera

Todo incluido. Todo natural.

4 días (al precio de 3)	7 días (al precio de 5)
6 cuotas de U\$S 43 o un pago de U\$S 247	6 cuotas de U\$S 67 o un pago de U\$S 385
Precio por persona IVA inc. / Base Doble / Menores de 12 años 50% / Menores de 3 años gratis	
Incluye: desayuno, almuerzo, merienda, cena y todas las bebidas.	

Venga a disfrutar de la naturaleza. Pasee, pesque, cabalgue... viva!

Reservas directas por el: 600 87 08



ESTANCIA + RESORT
LA CALERA

1 8 8 7

ENSEÑANZA

Cuando a fines del pasado año murió el periodista argentino Jacobo Timerman, es decir, el editor innovador y controvertido que en los setenta creó *La Opinión y Primera Plana*, los medios periodísticos de la vecina orilla recordaron su trayectoria.

Viene a cuento (y servirá como punta inicial de este análisis) el editorial del fundador de la revista *Noticias*, Jorge Fontanevecchia, quien manifestó: "Los editores de la Argentina, lo criticaron con una injusta dureza. Recordaron todos sus errores, no tan superiores a los de la mayoría de sus pares, pero omitieron lo esencial: fue el único que arriesgó su patrimonio y perdió todo por publicar algo. Los que tienen bienes que conservar, generalmente son conservadores. No es muy común encontrar propietarios de medios de comunicación que se hayan enfrentado a gobiernos onnipotentes. Roberto Marinho, legendario fundador de las Organizaciones Globo, lo explicó con inusual franqueza: 'Esta empresa ganó más con lo que no publicó, que con lo que publicó'. Timerman en los setenta, como Alberto Gainza Paz en *La Prensa* de los cincuenta, fueron el *rara avis* de su época".

Parecería que la nota fue construida de este modo, en su comienzo, con un propósito definido: enviar un mensaje a los avisadores, a los empresarios, al *establishment*, absolutamente tranquilizador. *Búsqueda* vendida estará (o seguirá estando) en buenas manos. El semanario proclamó la verdad, informó sobre la amplia solvencia que tienen los adquirentes. No ocultó para nada esta circuns-

tancia, lo que sin duda es un mérito. Simplemente, lo que se quiere destacar es que en la estructura del discurso legitimador de la operación de venta (ésta era evidentemente la función del periodista redactor de esta nota), se puso un énfasis vigoroso en destacar el poderoso patrimonio de los compradores. Naturalmente que ese mismo mensaje de "seguirá en buenas manos" puede ser con-

cebido como dirigido también a los lectores, pero a éstos, a dudarlos, les interesaría más la parte que sigue en el artículo relativo a la operación de compra, pues es la que habla de la continuidad en la orientación.

Veamos. A cualquier lector habitual le interesa saber qué orientación tendrá una publicación después de ser adquirida por nuevos compradores. Pero esto le interesa más, sin duda, que saber que los compradores son muy, pero muy ricos. Si la nota comenzó por esto último, hay derecho a pensar que el aspecto empresarial de la publicación (lo cual lo vincula a la publicidad y al poder) mereció preferencia, sostiene el autor del análisis.

Enseguida se informó que no significa cambios para *Búsqueda*, pues "la conducción periodística" queda a cargo del actual director (Danilo Arbilla), mientras que "la Dirección Responsable estará a cargo de los nuevos propietarios". Desde el punto de vista legal, la información brindada es contradictoria, o por lo menos insuficiente.

La interpretación anteriormente expresada, respecto al enfoque "empresarial" se ve reforzada con la primera declaración que se anuncia recogida de "los compradores", respecto a que además de "manejar uno de los medios de información más acreditados y respetados, configura un excelente negocio, por

cuanto se trata de una empresa con buena rentabilidad, muy eficiente y sin pasivo".

Los directores entraron verdaderamente en la cuestión de la orientación al anunciar que habían acordado la permanencia del actual director, Danilo Arbilla, durante los próximos cinco años, y que no se producían retiros, sino sólo incorporaciones.

Las declaraciones de Arbilla

"Danilo Arbilla declaró que la continuidad está asegurada por las bases del contrato por el cual él continúa como director periodístico. Y a continuación dijo que los nuevos propietarios aceptaron la política editorial existente (que consiste) en:

1) 'la filosofía liberal del semanario'

2) defender 'en su prédica y fundamentalmente con su política y su conducta',

3) 'la libertad de prensa, la libre expresión del pensamiento, el derecho del público a saber todo lo que pasa',

4) 'mantendrá una línea informativa plural, con un manejo serio y honesto de su información y de respeto a sus lectores'

5) 'se mantendrá como hasta ahora independiente de los partidos y corrientes políticas que actúan en el país'

6) y 'no hará... concesiones... (frente a) compromisos e intereses de sus accionistas, miembros del Directorio, Consejo Editorial, etcétera'.

Es evidente que estas declaraciones, que no son nuevas en el semanario, puesto que han aparecido con frecuencia afirmaciones equivalentes, se reúnen aquí, en un momento de transición, con el propósito fundamental de recordar y reiterar esta especie de doctrina de la objetividad. Y por eso adquieren un valor ejemplar, insertas en el marco de toda la nota periodística", sostiene Faraone.



La degustación de exquisitos platos en un ambiente de cálido confort.

Un servicio brindado al más alto nivel con precios adaptados a nuestra realidad



Edificio Cámara Mercantil de Productos del País - Avda. Gral. Rondeau 1908
Lunes a viernes de 12 a 15:30hs. Reservas por los tels: 924 5156 - 924 0673

Redescubra el Columbia...

HOTEL NH COLUMBIA

★ ★ ★ ★



★ VICKY/189A / TUBO 8500



Montevideo tiene el hotel que tanto esperaba: el nuevo NH Columbia. El tradicional hotel Columbia completamente renovado al estilo de una de las cadenas más prestigiosas de Europa: NH Hoteles. Venga al Nuevo Hotel NH Columbia. A redescubrirlo. A sorprenderse. Será bienvenido, siempre.

Montevideo. Hotel NH Columbia - Rambla Rep. de Francia 473 - Reconquista 470.
Tel. 00 5982- 916 0001/10 / Fax 00 5982-916 0192.
E-mail Reservas: reservas@nh-columbia.com.uy



Cuestión de detalle.

Buenos Aires: NH Latino, NH Jousten y NH Florida - Córdoba: NH Panorama Classic y NH Panorama Business
Tucumán: NH Grand Hotel - Santiago de Chile: NH Ciudad de Santiago.

C i e n c i a s

CIENTÍFICOS DEL PRIMER MUNDO DECODIFICARON LA SECUENCIA DEL GENOMA HUMANO CINCO AÑOS ANTES DE LO ESPERADO

El mapa de la nueva era de la humanidad

La 'paz' establecida entre un consorcio internacional público formado por seis países y la empresa estadounidense Celera Genomics posibilitó a la ciencia adelantar cinco años la investigación sobre el mapa genético del ser humano. El 26 de junio se dio a conocer el jeroglífico que contiene los secretos de la composición genética de los seres humanos, un paso que para muchos inaugura una nueva era de la humanidad. De todas formas hay voces cautelosas ante este avance. El científico uruguayo Horacio Cardozo, doctor en genética, indicó: "Los genomas del Norte son de caucásicos, pero no sabemos cómo se diferencian de una persona de origen indoamericano o negroide. Entonces la primera pregunta sería ¿cuál genoma humano secuenciaron? La segunda: ¿el de esa persona es igual al tuyo y al mío? Yo creo que hay grandes y pequeñas variaciones".

La 'guerra de los genes' entablada entre un consorcio internacional público formado por seis países, y una empresa privada estadounidense, fue una de las principales causas por las cuales el mapa completo del genoma humano demoró cinco años menos de lo previsto.

Una segunda causa fue la 'paz' firmada por los dos representantes de ambos emprendimientos: Francis Collins por el Proyecto Genoma Humano, y Craig Venter por Celera Genomics.

Esta carrera por lograr descifrar el 'mapa genético', que se estimaba concluiría en el 2005, finalizó el pasado 26 de junio cuando los científicos de ambos 'bandos' presentaron la secuencia completa del ADN humano.

Según los investigadores, este descubrimiento permitirá atacar enfermedades antes de que se produzcan (predecir un infarto, por ejemplo). Además se podrán identificar los genes defectuosos para reemplazarlos por otros que funcionen bien.

Los científicos vislumbran varias utilidades del proyecto del genoma humano, como la predicción de enfermedades y, ni más ni menos, el origen del Homo Sapiens.

¿Pero por qué se habla de avances en tiempo futuro si ya se descubrió el mapa genético? Lo que se ha descubierto es sólo el mapa, pero falta interpretarlo; es decir, cómo armonizan los genes, cuál es la relación de unos con otros, cómo se relacionan para que el organismo pueda nacer, desarrollarse, reproducirse, o cuál es su relación con las enfermedades. A propósito, existen más de cinco mil enfermedades relacionadas directamente con los genes.

Consideran los especialistas que gran par-

te de las enfermedades tienen un componente genético, por ello estiman que se podría identificar la predisposición a ciertos males y así atacarlos antes de que se presenten. También señalan la importancia de una mejor intervención ante la aparición de enfermedades, ya que al conocer con más exactitud el funcionamiento de los genes se podrán desarrollar terapias que los reemplacen o los frenen cuando funcionen mal.

Los científicos indican otra utilidad en cuanto a la posibilidad de 'tratamientos más personalizados' que se desarrollarán mediante 'chips genéticos', una tecnología que posibilitará encontrar el medicamento según el perfil de cada paciente.

No obstante, el investigador estadounidense Robert Gallo, uno de los descubridores del virus del sida, opinó que el mapa del genoma humano no traerá por ahora "una ola de nuevos medicamentos". Según el especialista, el descubrimiento del código genético aportará más al diagnóstico de enfermedades que a los avances en tratamientos.

Aunque el primer borrador del genoma se conoció esta semana, distintos equipos de científicos en varios países vienen trabajando desde hace algunos años en el desarrollo de las terapias génicas. La idea es identificar los genes defectuosos que inciden en la aparición de enfermedades, y frenarlos o reemplazarlos por otros que funcionen bien.

Genomas del Norte y del Sur

Al presentarse el mapa con los secretos de la composición genética de los seres humanos el 26 de junio, muchos trataron de transfor-

mar este momento histórico en una metáfora. Tal vez quien más se regodeó desde la poética fue el presidente norteamericano, Bill Clinton, quien, más allá de la polémica hoy en desuso acerca del comienzo y fin de siglo, dijo: "No nos equivoquemos sobre lo que estamos viviendo hoy; es el primer gran triunfo tecnológico del siglo XXI". Clinton también indicó: "Hoy estamos aprendiendo el lenguaje con el que Dios creó la vida", e hizo referencias a la llegada del hombre a la Luna y al descubrimiento de los antibióticos, a modo de comparaciones.

Las cadenas internacionales de noticias pusieron en cada rincón de la Tierra el mensaje que Clinton envió a su par británico, Tony Blair: "Tu hijo vivirá 25 años más que nosotros".

Más allá de todos estos discursos que dejan afuera a los reales protagonistas, diversas voces se han hecho escuchar posicionando este avance en su justa medida.

El anuncio de haber reconocido todas las letras del abecedario genético es, para Horacio Cardozo, "sólo la culminación de la primera etapa, ya que dilucidar qué significa el mapa genético es otra cosa".

Este especialista uruguayo, doctorado en genética en la Johns Hopkins University de EE UU y que actualmente se desempeña como investigador en el Instituto Clemente Estable, hizo una segunda precisión que se debe tener en cuenta: la secuencia del genoma humano no es la misma para todos los seres humanos. "Los genomas del Norte son de caucásicos, pero no sabemos cómo se diferencian de una persona de origen indoamericano o negroide", explicó a *Posdata*. 

Publicidad ¿Para qué quiero Publicidad?"



El personaje del comercial del BSE

pregunta para qué tener un Seguro,

mientras se pierde de ver

cómo le destrozan el auto.

Algunas empresas, se preguntan

para qué hacer publicidad

mientras no ven

cómo desaparecen sus marcas.



NIVEL PUBLICIDAD

S o c i e d a d

ANTES DE SER REPARTIDO A ESTUDIANTES DE SECUNDARIA
SUMA CRÍTICAS LIBRO DE ANEP Y PROGRAMA DE SIDA



La respuesta sexual

Antes de que las autoridades de la educación pública repartieran los 49 mil ejemplares del libro *¡Escucha, aprende, vive!* a los estudiantes de tercer año de secundaria, la publicación ha cosechado diversas críticas tanto por su contenido como por el procedimiento. Estas voces críticas, que se han ido sumando en los espacios llamados 'Cartas de los lectores' de diversos matutinos, señalan que no es suficiente la participación y consulta a los padres en el material final. Las autoridades del CODICEN niegan haber recibido críticas formales por el material realizado en conjunto con el Programa Nacional de Sida, en tanto el Consejo de Secundaria simplemente niega haber recibido el libro para su análisis. Más allá de polémicas, la consejera Tornaría es clara: el libro será repartido este mes de julio.

"Con horror leí que en el capítulo 'Descubriendo mi sexualidad' se enseñará a los chicos que existen 'diferentes maneras de obtener placer sexual, ya sea en forma transitoria o permanente. Es posible lograrlo con el propio cuerpo (autoerotismo, masturbación) o en interrelación con

otras personas. Así aprendemos a amar y a ser amados, a acariciar y a ser acariciados. Estas personas pueden ser del otro sexo (heterosexualidad) o del mismo sexo (homosexualidad)", señalaba un lector en una carta dirigida a un diario matutino el 11 de junio.

"¿Qué es esto?", se preguntaba el

lector en su carta. "¿Quién quiere que enseñen a su hijo en el liceo sobre la masturbación y sobre la homosexualidad como una opción más? Los padres tratamos de enseñar valores a nuestros hijos, respeto por su propio cuerpo, respeto por el amor y por aquel que es su novio o novia.

Intentamos que vean el amor entre el hombre y la mujer como lo más lindo y sano que pueda pasarles. Y todo ello en un mundo en el cual el ambiente y los medios de comunicación son generalmente adversos. En ellos se promueven el placer como fin último, sin importar cómo y con quién se obtenga [...] Nunca pensé [...] que llegaría el momento en que tuviéramos que cuidarnos también de lo que nuestros hijos reciben en los liceos, de quienes se dicen sus educadores."

Las críticas al contenido de este libro de reciente publicación, llamado *¡Escucha, aprende, vive!*, que será distribuido por el CODICEN desde este mes de julio a todos los jóvenes de tercer año de educación secundaria (quince años), han sido tan duras como aisladas, oficiando los espacios dedicados a 'Cartas de los lectores' de la prensa escrita tanto de emisores de las mismas como de presentadores del material frente a la sociedad. La realidad es que más allá de la presentación formal por parte de las autoridades, las críticas llegaron al público antes que la propia publicación.

Por tanto, cabe precisar que *¡Escucha, aprende, vive!*, cuyo tiraje inicial es de 49 mil ejemplares, es un trabajo conjunto de técnicos del Programa Nacional de Sida y del Consejo Directivo Central (CODICEN) de la Administración Nacional de Educación Pública (ANEP), con apoyo del Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre VIH-Sida (Onusida).

Tal vez las críticas centradas en el contenido mismo de la publicación sean las más 'jugosas', pero no son las únicas que, de antemano, ha provocado esta publicación sobre un tema que atraviesa los valores familiares y sociales: la sexualidad.

Críticas y respuestas anticipadas

"Lo bueno es que [el libro] genera un movimiento", señala una de las autoras, la licenciada en educación para la salud y maestra Graciela Fabeyro, de ANEP. "Da cuenta de que la sociedad civil uruguaya se preocupa por la educación, que no es un tema sólo de gobierno o de Estado, sino que los padres se preocupan por él. Que la familia piense en los materia-

les que se aportan desde el sistema educativo es sumamente positivo." La reflexión de la profesional no sólo refiere a la sexualidad, un tema que moviliza sobremanera (un buen ejemplo son las propias críticas anticipadas del libro), sino también a otros tópicos como pueden ser los propios contenidos ideológicos de los materiales de estudio.

En cuanto a las críticas sobre los párrafos referidos al placer sexual, principalmente a las referidas a la homosexualidad, Fabeyro indica a Posdata: "Nosotros trabajamos desde el pilar del respeto a la diversidad, porque si empezáramos por dejar de respetar al diferente, tendríamos muchas dificultades para operar en el sistema educativo que es laico, gratuito, masivo, donde hay diferentes ideologías, opciones sexuales, modos de ver el mundo, diferentes culturas y razas. La atención a la diversidad, el compartir y convivir con el diferente es un aspecto básico, si no entraríamos en un radicalismo".

Respecto a la masturbación, Fabeyro responde: "Tenemos que ser honestos y decir que en determina-

EN LAS DUNAS todo el año Parece Enero.



Para aprovechar cada instante de su tiempo libre, Hotel Las Dunas tiene un plan insuperable en actividades recreativas y descanso. Vacaciones de julio en el marco de un clima insuperable.

Las instalaciones mejor equipadas con la atención del más alto nivel internacional para que Ud. Y toda su familia disfruten un descanso revitalizante.

VACACIONES DE JULIO
En un clima
INSUPERABLE

2 NOCHES
U\$S 90*

3 NOCHES
U\$S 125*

7 NOCHES
U\$S 223*

CLUB HOTEL

LAS DUNAS
RESORT & SPA DE MAR

-Precios por persona en Plan Familiar con Impuestos incluidos. (Niños hasta 3 años GRATIS. Menores: 50% de descuento).

Reservas directas a través de nuestras oficinas en: Uruguay: E-mail: lasdunas@adinet.com.uy - Tel.: (0598-2) 771210 / 771211

Argentina: E-mail: lasdunas@infovia.com.ar - 4326-1520 y 4328-5965

Ruta 10 Km. 163 - Manantiales - Punta del Este / Uruguay



Daniel Arraspide

María Lila Indarte indicó a Posdata que el Consejo de Educación Secundaria no ha recibido aún copia del libro que el CODICEN repartirá desde este mes entre alumnos de tercer año del ciclo básico

das etapas de la vida implica el reconocimiento del propio cuerpo, explorar, conocerse, disfrutar. No lo vemos con una carga negativa, sino al contrario. Sería negativo si la persona no crece, no madura, y se instala en esa conducta. Y si la vive en determinados momentos de la vida como parte del propio juego erótico de pareja, es algo natural".

La sexualidad y los derechos de los padres

Una segunda crítica de las voces semianónimas de 'Cartas de los lectores' —es difícil reconocer a alguien por el número de Cédula de Identidad— y otras que sí están firmadas en diversos medios de información es-

crita, se centra en cuanto al procedimiento de confección, elección y enfoque de la información. El doctor Juan A. Varela Araneo, que firma la carta enviada a *El Observador* el 22 de junio, señala que "nadie puede reclamar más derecho-deber que los padres para entrar en este delicado terreno", y que "se nos ha dicho que son sólo algunas familias las que por su especial, envidiable e idílica situación serían capaces de asumir con eficacia la tarea. Triste argumentación que muestra un trasfondo de discriminación y de descreimiento en el potencial educativo de la institución familiar".

Para Fabeyro, estos son temas que atraviesan valores: "Cuando uno entrega al centro educativo a sus hijos, está entregando lo más valioso que tiene. Yo apuesto a la capacidad de los padres, como madre que soy, y esto no se pone en tela de juicio por la cantidad de años de estudio que tengamos, la capacidad económica o los aspectos culturales que nos interesan. Creo que los padres haremos las cosas bien o mal, pero lo hacemos lo mejor que podemos".

Según la profesional, del trabajo en talleres de sexualidad con padres, que se vienen desarrollando desde

EL SEXO Y LA EDAD

¡Escucha, aprende y vive! hace un abordaje integral del ser humano adolescente, comenzando por los cambios que se producen en la pubertad y el conocimiento del propio cuerpo. "Más allá de que parezca algo obvio, si a muchos jóvenes le preguntamos realmente de qué consta, qué partes tiene y cumple su aparato genital, lo ignoran. Pero no sólo ocurre esto con chicos de catorce o quince años, sino con grupos etarios mayores también", explica Graciela Fabeyro, una de las autoras del libro.

Fabeyro, quien se desempeña como licenciada en Educación para la Salud y maestra de la ANEP, explica que la publicación suma reflexiones bajo el título 'Mi mundo interior y el entorno que me rodea', donde se aborda la temática de los afectos, los sentimientos, los grupos de pares que en la adolescencia son tan importantes, la familia y los diversos tipos de familia. La profesional considera que es importante subrayar que "no aparece un solo tipo de familia como el ideal que tenemos, sino que se habla de los diversos tipos que hoy existen. Hay muchísimos hogares monoparentales a cargo de mujeres, y cada vez más a cargo de hombres".

El capítulo 'Descubriendo mi sexualidad' habla del modo de ser varón y del modo de ser mujer: "Culturalmente se



han marcado diferencias que no tendrían por qué existir. A los varones, las mujeres que los educamos les hemos retaceado la capacidad de expresar amor, de expresar su ternura, asimilando un componente de femineidad", explica Fabeyro con relación a uno de los aspectos de estas reflexiones.

También se habla de la respuesta sexual humana en este capítulo —que es el que ha levantado polémica—. Para Fabeyro este tema implica "que se sepa que hay distintas etapas y que cada cuerpo y cada persona tiene su propio ritmo, no hay recetas. Cada uno es diferente desde los rasgos externos y desde sus respuestas sexuales. Tampoco se trata de una competencia, es un logro de a dos, respetando al otro y aprendiendo a conocer el cuerpo del otro".

Finalmente se aborda un capítulo sobre 'Acciones que promueven la salud y previenen enfermedades'. En él se trata de aportar un concepto integral de salud. "Esto no consiste sólo en prevenir enfermedades, sino que yo promocio salud cuando proveo información al otro, cuando trato de inducir el respeto, cuando trato de prestigiar los afectos y —por ejemplo— las relaciones con los pares", indica la profesional.

antes de la preparación del material, surge a modo de reflexión en forma usual "que muchas veces no saben cómo abordar el tema porque involucra la experiencia personal. Cuando uno habla de temas del amor o los sentimientos, no hay ninguna cátedra que indique cómo se debe transmitir esto. El libro no está pensado sólo para el sistema educativo, sino para todos los jóvenes; la idea es que se puedan leer las reflexiones con los padres, los hermanos o familiares".

Jahel Vidal, quien como médico del Programa Nacional de Sida participó también en la confección del libro, explicó que antes de la realización de la publicación se realizaron consultas a los representantes de las Mesas Permanentes de las Asambleas Técnico Docentes de la ANEP, "a docentes y a más de 250 estudiantes de liceos -públicos y privados- y escuelas agrarias de todo el país". En dicho trabajo preparatorio se preguntó sobre la información que les interesaba recibir, dónde buscaban información, con quiénes conversaban de estos temas, qué métodos anticonceptivos conocían, qué formas de transmisión del VIH conocían y qué

El capítulo 'Descubriendo mi sexualidad' del libro *¡Escucha, aprende, vive!* es el que ha despertado voces que polemizan con su contenido.



medidas de prevención.

Por otra parte, la directora del Programa Nacional de Sida, Margarita Serra, explicó: "Los jóvenes vienen a pedir material constantemente, y la idea de este equipo, con Onusida nos dio el apoyo necesario, fue hacer un compendio en el que los jóvenes puedan tener información y donde puedan consultar con su familia".

¡Escucha, aprende, vive! no es la única ni la primera publicación so-

bre temáticas de sexualidad que se realizan desde el ámbito educativo. *Juntos aprendemos a crecer*, de la editorial Monteverde, es una de las obras de consulta sobre las que hoy se trabaja y que cuenta con una resolución del año 96 del Consejo de Secundaria que recomienda su uso en los liceos. También está la *Guía de Ciencias Biológicas* que trabaja los mismos temas dedicados a estudiantes de tercer año de ciclo básico.



DMT 683 16 78

Asociación Cristiana de Jóvenes
de Montevideo

VACACIONES

DE JULIO

EN LA ACJ

5 A 17 AÑOS DESDE \$ 350

La alegría de Vivir en Equipo

Unidad Centro
Colonia 1870 - Tel: 400 11 16

Somos parte del mundo de la ACJ YMCA





Las publicaciones tampoco son la única incursión en la temática sexual dentro del sistema de educación formal. Graciela Almeida, profesora de Historia, recuerda que en la Administración 1990-1995, el CODICEN implementó cursos de capacitación para docentes sobre sexualidad, que fueron dirigidos por quien hoy dirige el Programa Nacional de Sida, Margarita Serra.

“Había dos vertientes en los cursos: una claramente biológica, con parte de anatomía, y otra con componentes sociales de la sexualidad: roles, género, educación, cultura. Luego de la primera capacitación hubo otro curso intensivo de quince días donde se profundizó mucho más en la temática”.

La parte práctica en los liceos implicaba módulos de dos horas semanales dictados por dos docentes, uno de cada área temática, para alumnos de primer año liceal. La experiencia práctica duró tan sólo dos años, hasta 1995.

Tornaría : “Va a ser repartido en julio”

Según Carmen Tornaría, consejera del CODICEN, la publicación conjunta con el Programa Nacional de Sida no ha tenido objeciones en el seno del organismo rector de la en-

señanza pública “y va a ser repartido a partir del mes de julio”.

En cuanto a las críticas que han aparecido en los medios de información, la consejera indicó: “A nosotros no nos ha llegado absolutamente ninguna crítica formal acerca del libro. He escuchado y leído algunas cartas en los diarios que incluso me llamaron la atención porque todavía el libro no fue repartido”.

María Lila Indarte, integrante del Consejo de Educación Secundaria, explicó que el organismo que integra “no ha recibido ningún ejemplar; personalmente no lo conozco, y menos su contenido”.

Según Indarte, la publicación tampoco ha llegado a los liceos: “Antes de ello corresponde tomar conocimiento al consejo. Más allá de que el control de contenidos educativos es potestad de CODICEN, nosotros tenemos la facultad en lo técnico pedagógico que nos otorga la propia ley”.

Al margen de la aparición de esta publicación, María Lila Indarte explicó a *Posdata* que actualmente la temática sexual se aborda en dos niveles en educación secundaria: “En primer lugar desde el punto de vista biológico, que está contenido en los

programas de Biología. Los docentes trabajan el tema en general del punto de vista estrictamente biológico, a pesar de que algunos tienen mayor capacitación para el abordaje en otros aspectos. Hay también posibilidad de tratarlo desde la asignatura de Derecho y Educación Cívica, por todos los derechos y deberes que competen a los jóvenes y a quienes en un futuro forman un hogar. Todo lo que tiene que ver con la familia, con la responsabilidad de formar un hogar, una pareja.

En segundo nivel, se agrupan situaciones particulares que abordan los directores. “Cuando éstos detectan que tienen problemas y falta información a nivel de los estudiantes, especialmente en los casos donde hay adolescentes de catorce o quince años que concurren al liceo con embarazos precoces, los directores acuden a los técnicos de Secundaria y a los propios recursos humanos de la sociedad del entorno, que especialmente en el interior ayuda de forma invalorable”.

*Detrás de la calidad
siempre hay
una gran empresa*

VINIBEL®

*40 años
brindando Calidad
al mejor precio*

Alfombras, Moquetas, Pisos Flotantes,
Papeles Pintados, Revestimientos Vinílicos,
Fieltrós, Tablas Vinílicas, Camineros
Césped Sintético

Para todos los usos, residencial o comercial

PLANES DE PAGO
HASTA EN 24 MESES
3 y 6
CUOTAS
SIN RECARGO
ACEPTAMOS
TODAS LAS TARJETAS

DONDE HAY
PISOS Y PAREDES, ESTÁ

VINIBEL®
SOLO EXCLUSIVIDADES



200 5627*



2xTarde.

De lunes a viernes de 17:00 a 19 hs.

Con Leo y Alejandra tus tardes serán diferentes. La propuesta es ganarle al aburrimiento y deleitarse con las ocurrencias de los personajes de Leo, entrevistas a invitados especiales y juegos interactivos con los oyentes. Por eso, si querés tardes divertidas, prendete a la mejor onda, prendete a **Radio Monte Carlo**.



VOYEUR



CIBERCULTURA: Una herramienta para censurar imágenes.

PERSONAJES: Vueltas de tuerca en la carrera de Demi Moore.



MODA: La casa Valentino inaugura una nueva línea.

INFORMES: Preparan un viaje de turismo espacial.



ANIMACIÓN: Últimos lanzamientos del fenómeno Pokémon.

PUBLICACIONES: La revista de diseño *Blueprint*.



INTERNET: Transmiten en la Red el nacimiento de un elefante.

REMATES: Millonaria subasta de arte en Nueva York.



MODA: Los nuevos accesorios de los grandes diseñadores.

GASTRONOMÍA: El ossobuco triunfa en Estados Unidos.



VINOS: El primer Tannat del 2000, de maceración carbónica.

ANIMACIÓN

Las mil caras de Pokémon



Un disfraz inspirado en Pokémon.

Pokémon, como otros varios fenómenos relacionados con los dibujos animados y los juegos electrónicos, ha demostrado cuán longeva y fecunda puede ser la vida útil de un producto. También ha demostrado que los adultos somos mucho más torpes que los niños con respecto a este tipo de cosas: cualquier niño sabe de qué se trata Pokémon, mientras que a un adulto le resulta difícil entender qué es y cuál es el juego que hay que jugar.

Pokémon es el nombre genérico que designa a una raza de 133 distintos monstruitos hábiles y mutantes que deben ser adiestrados por el usuario para que compitan entre sí. El monstruito más famoso se llama Pikachu, un bicho amarillo a medio camino entre un conejo y un ratón, que todo el tiempo dice "Pika Pika".

El fenómeno nació en setiembre de 1998 en Estados Unidos con el lanzamiento de los juegos de video *Blue* y *Red* de Nintendo para Game Boy. Casi simultáneamente se estrenó la serie animada en televisión. Desde su aparición y hasta la fecha, Nintendo ha vendido más de trece millones de juegos relacionados con Pokémon. Sus creadores han sabido exprimirlo hasta arrancarle los jugos que nadie creyó que tenía. (Gracias a esta práctica, llamada "merchandising", se supo explotar al Rey León, las Tortugas Ninja, los Power Rangers, Tarzán o Aladino hasta el cansancio, y llevar sus imágenes a varias remeras, alfajores, gorros o álbumes de figuritas.)

Actualmente Pokémon tiene varias caras en el mercado: es el dibujo animado; es la película de la Warner Bros; es el muñeco a pilas o de peluche; es el protagonista de un Game Boy (maquinita portátil), de la edición limitada del juego Pikachu Nintendo 64 y del nuevo juego de figuritas virtuales llamado Pokémon Trading Card Game; y es un rompecabezas, varios gorros, llaveros, gomas, calcomanías y un disfraz. Sí, un disfraz. Aunque todavía falte tiempo para Halloween, en Estados Unidos ya se comercializan los disfraces de todos los personajes favoritos de Pokémon. Los interesados pueden encontrarlos en el sitio www.pokemon.com



Tarjeta de intercambio Pokémon.



Game Boy Pokémon.

PUBLICACIONES

La cultura del diseño

Blueprint es una revista inglesa de arquitectura, diseño y "cultura contemporánea" que edita Spafax Publishing once veces al año (en agosto se descansa). Si para muestra basta un botón, tomemos el número 166 —uno de los últimos—. En ese número hay una entrevista con Murray Moss —dueño de una galería de arte en Nueva York—; una investigación firmada por Marcus Field —editor de la revista— sobre los tres proyectos de edificios "del futuro" del Media Centre del Lord's Cricket Ground de Londres; y un análisis de Aaron Betsky —curador de arquitectura y diseño del Museo de Arte Moderno de San Francisco— sobre los orígenes y el futuro de los museos de diseño como instituciones culturales. Además, hay unas cuantas páginas dedicadas a comentar novedades, festivales, exhibiciones, publicaciones y concursos de arquitectura y diseño europeos. La nota central está dedicada a un recorrido fotográfico por Florencia.



Portada del número 166 de la revista *Blueprint*.



Casa de campo de Bobo Marshall Andrews, diseñada por Future Systems, el equipo de arquitectos del Media Centre.

A medida que se avanza en la lectura de esta revista se va reconociendo uno de los trucos de su propuesta: la publicidad se mimetiza completamente con la zona periodística. Por ejemplo, usted lee un texto que cuenta las estrategias de marketing de Levi's, mira las fotos, se detiene en las leyendas y luego da vuelta la página y se encuentra con una gran foto de un baño blanco y el texto: "Philippe Starck. Todo podría ser muy diferente"; pero no se trata del título de una nota sobre Starck (pope en el mundo del diseño), sino de una publicidad de artículos sanitarios diseñados por el hombre. El truco, claro está, no lo inventaron ellos; es una de las tendencias en las publicaciones de este tipo. En Montevideo, *Blueprint* se puede conseguir en la Librería Graffiti (Río Negro 1306).

VOYEUR

Editora: Andrea Carriquiry. Cronista: Inés Bortagaray. Colaboradores: Philippe Deroy (artes plásticas), Antonio González-Arno (arquitectura y urbanismo), Santiago Guillenea (gastronomía), Nancy Pérez Delgado (vinos), Genoveva Pérez Volpe (diseño), Rodolfo Santullo (cómic y ani-

mación), Lucía Wainberg (corresponsal desde París). Agradecemos la colaboración de Carlos Mañosa, de Librería Graffiti. Por consultas, críticas o sugerencias los lectores pueden escribir a voyeur@posdata.com.uy



INTERNET

Un elefante se balancea sobre la Red



Días pasados Ceyla Himali (elefanta, Sri Lanka, 1976, madre de cinco hijos) dio a luz en un zoológico de Zurich. Quizás esto no le resulte extravagante ni digno de notificarse, pero usted todavía no leyó el dato que da importancia al asunto: éste fue el primer parto de elefante que se transmitió en forma simultánea a través de Internet; según Alex Rueber, director del zoológico, fueron 46 mil las personas que vieron el acontecimiento en sus pantallas.

El pequeño elefante nació luego de tres horas de trabajo de parto, pero está sano y a salvo: pesó 140 kilos y comenzó a caminar alrededor de quince minutos después del parto, registrado a través de dos cámaras de video instaladas en la jaula. (Interrumpimos esta nota para anotar algunos detalles que lo ayudarán a estar más enterado de cómo funcionan las cosas en el maravilloso mundo de los elefantes: el embarazo de una elefanta dura 21 meses; el trabajo de parto puede demorar más de dos horas; los bebés pesan entre 75 y 150 kilos.)

¿Cómo se llamará el pequeño elefante? Mr Ruebel contó que el nombre del bebé surgirá de un concurso que está organizando una cadena de supermercados de Zurich: todos los ciudadanos de Zurich interesados en participar, deben enviar los nombres que más les gusten. "Tiene que ser un nombre asiático que no sea usado para humanos", aclaró el director, quien también manifestó su interés de que la comunidad aprenda más sobre los elefantes, su comportamiento y su origen. Los elefantes asiáticos son una especie en peligro de extinción; se calcula que sólo quedan 35 mil vivos. La dirección en Internet de este zoológico de Zürich es:

www.zoo.ch

REMATES

Millonaria subasta en Nueva York

Ayer mismo (29 de junio), se realizó en la famosa casa de subastas Christie's un remate de obras de arte del siglo XX, creadas por Francis Bacon, Alexander Calder, Andy Warhol, René Magritte, Giorgio Morandi, Pablo Picasso, Giorgio de Chirico, Georges Braque, Marc Chagall, Max Ernst, Ljubov Popova y Nadezhda Uldaltsova, entre otros artistas célebres. Los curiosos podrán encontrar más información, más imágenes y los (altos) precios pagados por estas obras en el sitio de Internet de la casa: www.christies.com. (Lamentablemente no podemos brindarle esa valiosa información, puesto que al cierre de esta nota el remate aún no se había realizado; si quiere tener una idea vea las imágenes que acompañan estas líneas, y las breves líneas que acompañan esas imágenes.)

Estudio para un retrato (Hombre gritando), de Francis Bacon (1909-1992). Óleo sobre tela; 1952. Valor estimado: US\$ 2 250 000 / 2 950 000.



Foca negra, de Alexander Calder (1898-1976). Lámina pintada, metal y alambre; 1973. Valor estimado: US\$ 950 000 / 1 300 000.

Paisaje de Cannes al crepúsculo, de Pablo Picasso (1881-1973). Óleo sobre tela; 1960. Valor estimado: US\$ 4 100 000 / 4 900 000.



Naturaleza muerta, de Giorgio Morandi (1890-1964). Óleo sobre tela; 1957. Valor estimado: US\$ 450 000 / 650 000.

CIBERCULTURA

Crean herramienta que censura archivos de imágenes

Alguien de la empresa Heartsoft (www.heartsoft.com) está muy preocupado por la cantidad de cuerpos desnudos que aloja Internet. Tan preocupada está esta persona que logró convencer a varias otras de que urge crear una herramienta capaz de detectar imágenes de cuerpos desnudos en el ciberespacio. Otras personas también se preocuparon. La preocupación fue contagiosa y actualmente podemos decir sin temor a equivocarnos que la empresa Heartsoft está preocupada.

A partir de un programa de inteligencia artificial creado en los años ochenta por la NASA, la compañía Heartsoft—especializada en el desarrollo de software educativo— está probando este famoso navegador—llamado Internet Safari—que fue creado y patentado especialmente para cuidar a nuestros niños de tanta imagen pecaminosa que anda por ahí (Internet es un mundo triste, hermoso y gigante). A través de un personaje animado que se llama Sydney (el guía del safari por la jungla, es decir, la Red) el navegador detecta si las fotos que se descargan de la Red contienen material peligroso (sexo, violencia, crimen, drogas) y en una fracción de segundo intercepta el material inadecuado e impide que se muestren en la pantalla. Este mecanismo no sólo filtra la información muy rápidamente, sino que ofrece “niveles de tolerancia aceptable” para que los padres puedan ajustar y controlar.

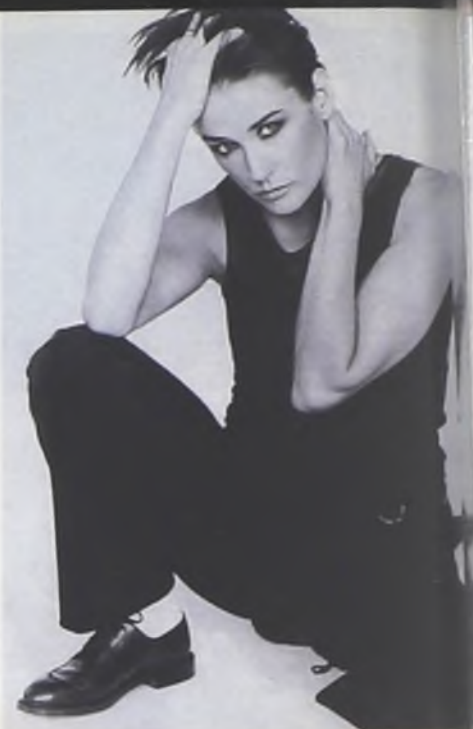
La empresa Heartsoft declaró que la instalación del Evaluating Graphic va a ser muy útil tanto en el ámbito doméstico como en el corporativo. Ésta es una buena noticia para los padres que se preocupan de que los niños no confundan libertad con libertinaje. Además, la Red es un resumidero de todos nuestros intereses, preferencias y gustos, y sabido es que hay mucha gente de muy mal gusto.



El artista Christo Javachef fotografiado por Annie Leibovitz.

PERSONAJES

Demi Moore, el regreso



Demi Moore.

Demi Moore (llamada Demetria Gene Guynes, nacida en 1962 en Roswell, Nuevo México) no es precisamente una de esas actrices que le provocan una gran emoción a uno; aunque esta idea es discutible, y siempre habrá varios hombres y alguna mujer que opine lo contrario. Lo que se puede afirmar sin temor a equivocarse es que Demi Moore es una mujer polémica, que como actriz es propensa a los altibajos.

Muchos productores de Hollywood estuvieron convencidos durante bastante tiempo de que Moore era una buena inversión (Moore fue la actriz mejor pagada de Hollywood hasta que Jodie Foster y Julia Roberts la destronaron). Durante bastante tiempo Moore logró que las películas que protagonizaba fueran las primeras en taquilla. Era una mujer útil para todos: su nombre se anunciaba en promociones y marquesinas, la gente decía: “Entremos al cine. Está Demi Moore”, y las arcas se llenaban. Mientras tanto, ella aprovechaba la racha y posaba desnuda y embarazada para *Vanity Fair* y algún que otro póster.

Pero siempre que llovió, paró, y pocos se sostienen eternamente en la cresta de la ola. Fue así como Demi Moore comenzó a elegir mal: malos guiones, malos papeles, malas películas (*Striptease*, *G.I. Jane*). Por otra parte, durante esos años oscuros Moore se divorció de Bruce Willis. La actriz de boca muy chica desapareció por un tiempo. Todo el mundo hizo silencio.

Pero Moore no está vencida. Ahora vuelve en un filme de bajo presupuesto y quiere que la tomen en serio (en la historia del cine muchos actores y actrices han manifestado ese deseo). En la película (*Passion of Mind*, dirigida por Alain Berliner, escrita por Ron Bass; un thriller romántico) ella interpreta a una mujer que lleva una doble vida: una se llama Marty, la otra, Marie; una es una viuda que vive en una zona rural de Francia, la otra es una mujer de negocios de Manhattan; cada una sueña con tener la vida de la otra. Al parecer, el director no quedó demasiado conforme con el desempeño de Moore, quien durante el rodaje estuvo acompañada de una verdadera legión de asistentes y ayudantes (tantas personas como las que integraban el staff de la película, según dicen las malas lenguas). Pero Moore logró su cometido: entrar nuevamente al fabuloso mundo del cine, por una discreta puerta trasera.

MODA

Los nuevos planes de la casa Valentino

La famosa casa de moda Valentino ha tenido distintos problemas en los últimos tiempos. Hace dos años, Valentino Garavani decidió vender la firma al grupo de accionistas HdP. Y ahora ese grupo hizo cuentas y resolvió que debía tomar el toro por las astas y hacer algunos cambios con urgencia. Actualmente la casa pierde dinero. A nadie le gusta perder dinero. A los dueños de Valentino tampoco. Es por eso que se propusieron renovar la casa lanzando una nueva línea de ropa y programando una inversión de 165 millones de dólares.

La nueva línea se llama Valentino Roma y abarca dos campos: la ropa masculina, diseñada por Francico Rosas (ex diseñador de Hermès), presentada recientemente en el desfile del 25 de junio en Milán, y la ropa femenina, en la que el diseñador Maurizio Pecoraro todavía trabaja (se calcula que el lanzamiento se hará en setiembre). A diferencia de la línea de alta costura, que se vende en sólo cien boutiques estratégicamente situadas en las ciudades más importantes del mundo, Valentino Roma estará disponible en unos 400 locales, también desperdigados por todo el globo.



Foto de Herb Ritts para una campaña publicitaria de Valentino.



Tito, el viajante.

INFORMES

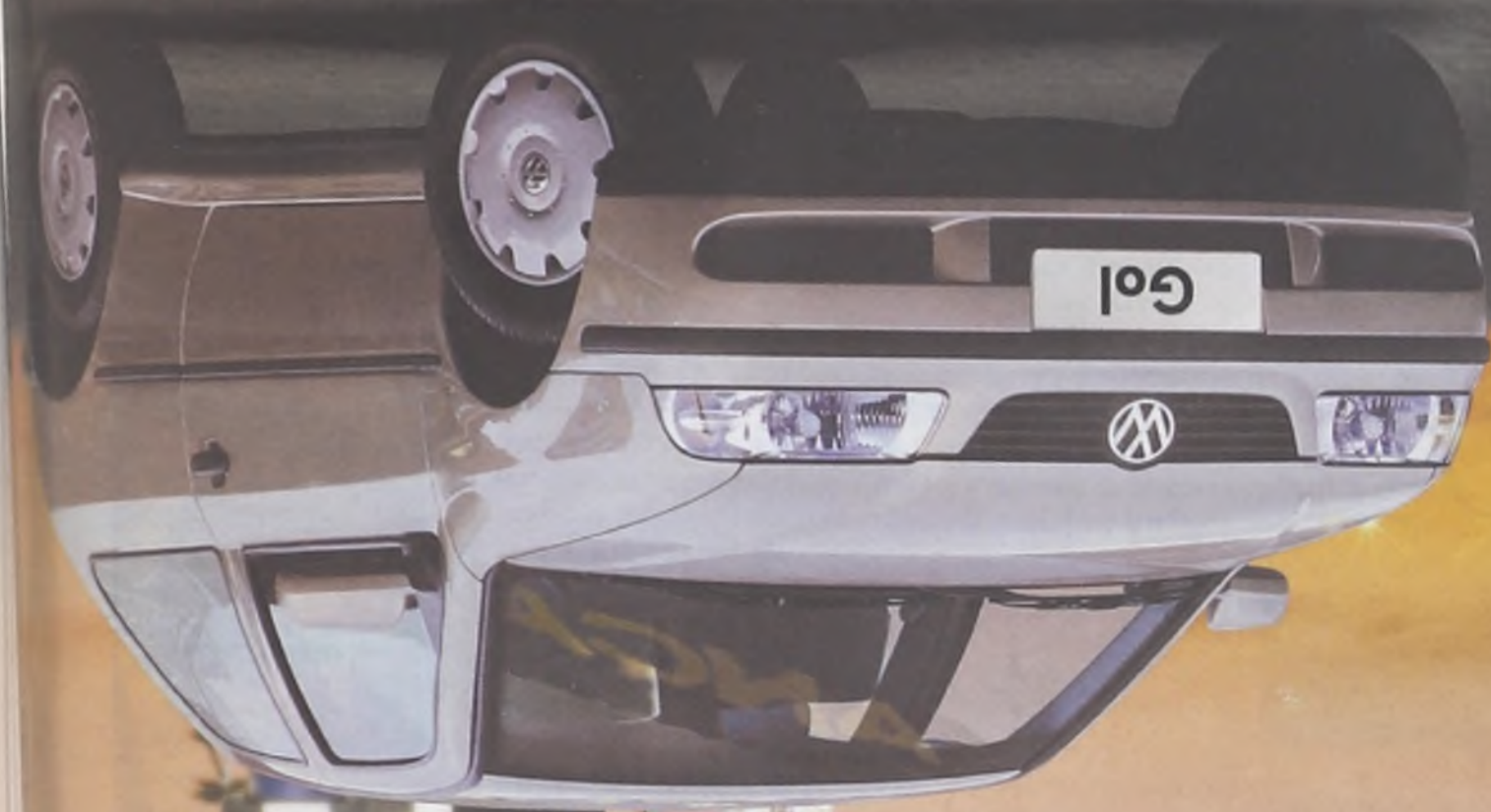
Tito va al espacio

La tripulación que visitará la estación espacial MIR incluye a un pasajero 'normal': un rico empresario de Los Angeles que ha pagado una fortuna para viajar al espacio. Ésta será la primera experiencia de turismo espacial. Según Jeffrey Manber, presidente de Mir Corp, el empresario —un hombre de 59 años llamado Dennis Tito, que en el pasado se desempeñó como científico del Laboratorio de Propulsión Jet de la NASA— visitará junto a dos astronautas la estación MIR el año que viene.

“Ha aprobado las pruebas médicas, es un serio candidato y es el primero de varios ‘ciudadanos exploradores’ con el que estamos conversando”, contó Manber. Tito pagó alrededor de veinte millones de dólares para estar una semana fuera de la Tierra. Es una cifra que el hombre puede afrontar sin problemas: se dice que su fortuna excede los 250 millones de dólares. Se trata de ‘el sueño del pibe’ de Tito: “Siempre quise este viaje, y afortunadamente ésta será mi oportunidad de hacer mi sueño realidad. Quiero experimentar el espacio. Es mi primer deseo”, comenta él. Feliz viaje, Tito.



ANCAP



CONFIANZA

Si decimos Volkswagen, pensamos
en tecnología, rendimiento y confianza.

Si decimos **Lubricantes ANCAP**,
también pensamos en **tecnología**,
rendimiento y confianza.

Por eso Volkswagen,
eligió **Lubricantes ANCAP**
para la protección
de sus motores.



Sólo poniendo lo mejor
se puede llegar más lejos.

Todo lo que brilla es oro



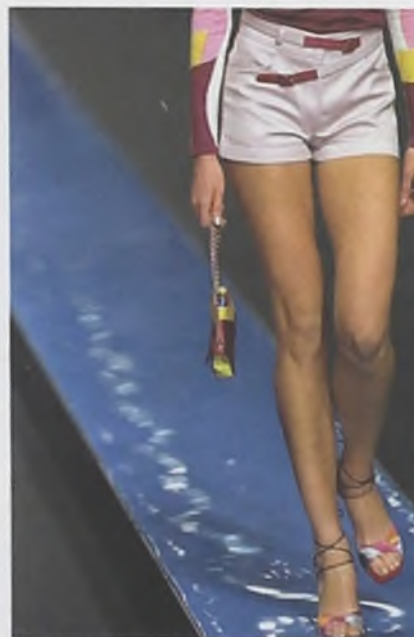
Brazalete con piedras azules y formas romboidales. Diseño de Anna Sui.



Cartera blanca con bordados de flores. Diseño de Anna Sui.



Zapato con aires de Cenicienta: la tira es transparente, el taco alto y plumizo. Diseño de Bill Blass.



Sandalias multicolores cruzadas en el tobillo. La cartera hace juego. Diseño de Chanel.

Los materiales son sintéticos. Hay flores, hiedras, plumas y hojas. Las transparencias bajaron a los pies. Los tacos son finos y altos. Los zapatos, inestables y breves. Los pies se descubren. Las tiras atrapan los tobillos en una vuelta, dos vueltas, o más. Los lentes, amplios y graciosos, recuerdan a Twiggy o a una chica Bond. De los pies, medias y carteras cuelgan mostacillas. El rosado—suave, intenso, malva—abunda.

Todo esto forma un estilo que en un principio era vago; hacía referencia a lo 'neo-hippie' o a la apariencia de lo hippie rescatada y pasteurizada en una moda nada ingenua. Pero ahora el estilo se define y se impone: vale lo que sea 'espontáneo', 'brillante', 'audaz', 'fugaz' y 'divertido'. Lo 'divertido' en este caso no es lo que hace reír sino lo que resulta del cruce entre una Barbie y una publicidad de vermut al borde de una piscina con música disco sonando de fondo.

Texto y selección de fotos: I. B.



Zapatos color marfil con taco grueso símil madera. Todo el sostén está en las tiras gruesas que encierran los tobillos. Diseño de Chloe.



Sandalias rojas con taco y tiras finas. Diseño de Alexander Mac Queen.



Media inspirada en un tatuaje. Las flores y las estrellas trepan por la pierna. La zapatilla es transparente, casi invisible. Diseño de Issey Miyake.



Sandalias de plástico transparente. El pie está sostenido por dos tiras finas. El taco es chino. Diseño de DKNY.



Zapatos con aires retro, calados y atados al frente. Diseño de Marc Jacobs.



Botas rosadas de taco alto y caña larga y ajustada. El cuero tiene detalles de plumas y hojas. Diseño de Anna Molinari.



Grandes lentes y bikini negro con top cruzado al frente. (Pelo azul.) Diseño de Gucci.



Gorro con estampado inspirado en una cebra (las franjas ondulantes, en este caso, son marrones). La camisa, al tono. Diseño de Michael Kors.



Lentes inspirados en los años 70. El amarillo predomina. Diseño de Prada.



Sandalias con juego de asimetrías y taco rectangular. Diseño de John Bartlett.



Zapatilla chata con juego de perforaciones y zoquetes recamados con mostacillas. Diseño de Issey Miyake.



Cartera geométrica color malva intenso, con tiras cruzadas. Diseño de Prada.



Gallardo caracú

En Estados Unidos, la conjunción italo-americana ha revalorizado virtudes y excelencias de la noble vaca, más allá de los churrascos. La proclama fue enarbolada luego del hallazgo de una practiquísima cocción a largo plazo en la cacerola: el ossobuco (hueso con caracú). Los americanos de allá adoran el ossobuco porque es simple, congelable y de resultados muy sabrosos —también es un plato antiestrés, dadas las tres horas de cocción que requiere—. Por estos lares tiene aún otra virtud: su bajo precio.

Ossibucchi in bianco

Ingredientes (para 3 porciones):

6 ruedas de ossobuco de unos 2 cm de espesor
1 tazón de vino blanco seco
1 taza de caldo liviano
1 bouquet de laurel, perejil y salvia
2 cdas de perejil fresco
1 cda de ralladura de limón
harina
manteca
aceite de oliva
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Enharine y dore las ruedas de ossobuco en partes iguales de manteca y aceite. Acomódelas en una cacerola de fondo ancho, de manera que las ruedas quepan una al lado de la otra (si no entran, use dos recipientes). Moje con el vino y deje evaporar el alcohol, (lleve unos cinco minutos). Incorpore el bouquet, salpimiente con moderación y alargue con el caldo. Mantenga a fuego lento o a horno moderado, siempre tapado y con borboteo tranquilo, alrededor de dos horas. La carne debe quedar tierna. Antes de servir esparza, directamente en la cacerola, perejil picado y cáscara de limón rallada. Acompañe con espinacas saltadas y observe las imperdibles expresiones de los invitados.

Ossobuco con arroz blanco

Ingredientes (para 5 porciones):

5 ruedas de ossobuco de unos 3 a 4 cm de espesor
2 dientes de ajo
1 lata y media de tomates perita
1 zanahoria
½ taza de harina
1 hoja de laurel
1 ramita de tomillo
1 tallo de apio
3 cdas de aceite de oliva
sal y pimienta negra de molinillo
una pizca de azúcar

Para el arroz:

250 g de arroz
1 cda de sal gruesa

Preparación:

Desgrase la carne sin despegarla del hueso. Déjele los cartílagos. Sale a gusto. Ponga los tomates con todo el jugo en un bol y córtelos un poco. Corte la zanahoria en cubitos chicos. Disponga la harina en un plato llano y enharine cada trozo de ossobuco de ambos lados, sin aplastarlos. Prepare un ramito con el laurel, el tomillo y el apio.

Lleve una cacerola de fondo grueso y buen diámetro (20 a 22 cm) a fuego fuerte. Eche dos cucharadas de aceite y los dientes de ajo pelados y enteros. Ponga la carne sin encimar los bifes. Cocine un minuto de cada lado, sin que se desarme

al darla vuelta. Incorpore los tomates con todo el jugo. Agregue el ramito de hierbas y poca sal. Tape la olla, baje el fuego al mínimo y cocine durante veinte minutos apro-ximadamente. Añada la zanahoria y vuelva a tapar. Si el líquido se consumió mucho, agregue una o dos cucharadas de agua. Cocine unos cuarenta minutos más —el tiempo depende del tamaño de los bifes. Mientras, prepare el arroz. Caliente dos litros y medio de agua. Cuando hiervan, agregue una cucharada de sal gruesa. Al retomar el hervor, vierta el arroz. Muévelo una vez para que no se pegue. Déjelo hervir a fuego medio, durante diez minutos. Pruebe, y cuando esté a punto, cuélelo y déjelo tapado en un lugar tibio.

Agregue pimienta negra de molinillo a la carne y a la salsa. Revuelva una vez con cuchara de madera y apague el fuego. Sirva la carne en una fuente y deje en lugar tibio. Mantenga la salsa en la olla. Ajuste la sazón con presteza (no debe demorar más de un minuto): quite las hierbas, agregue una pizca de azúcar como lluvia y, si es menester, unas gotas de agua y un poco de sal. Vierta la salsa sobre la carne en el plato. Acompañe con un timbal de arroz. Decore con criterio y austeridad. Si quiere escuchar a Domenico Modugno en el pick up, no se reprima.

Ossobuco quintero

Ingredientes (para 6 porciones):
6 ruedas de ossobuco (de 3 a 4 cm de espesor)

1 hoja de laurel
harina
3 cdas de aceite
1 cda de extracto de tomates
½ vaso de vino Tannat
1 vaso de caldo de carne
200g de cuerito de cerdo
1 cebolla
2 zanahorias
2 zapallitos largos
cáscara de medio limón
jugo y cáscara de una naranja
sal y pimienta negra de molinillo

Preparación:

Ponga el cuerito de chanco cortado en tiritas en una cacerola, tapado con agua. Apenas hierva, retire y escurra. Lávelo con agua fría.

Salpimiente y enharine (como se indica en la receta anterior) las ruedas de ossobuco. En una cacerola apta para horno, caliente aceite a fuego vivo, agregue las ruedas, los cuartos de cebolla y el laurel. Moje con el vino y deje evaporar casi todo; agregue el tomate, el jugo de naranja, las cáscaras y el cuerito. Bañe con el caldo, tape y hornee durante una hora y cuarto. Destape, quite un poco de los jugos de la cacerola, ponga sobre el ossobuco las láminas de zanahoria (se obtienen empleando el pelapapas) y el zapallito cortado al bies muy finito. Moje con los jugos, tape y hornee quince minutos más. Acompañe con arroz blanco. Recuerde a sus amistades que la vida es más que esto. 

Santiago Guillenea

El vino de la semana

Un Tannat muy especial

por Nancy Pérez Delgado ()*

Desde el mes de mayo está a la venta el 'Beaujolais nouveau' uruguayo. La bodega Pizzorno, de la zona de Canelón Chico, elaboró un Tannat 2000 de maceración carbónica.



La maceración carbónica es una técnica de vinificación sin el estrujado de las uvas. Las uvas son fermentadas en racimos enteros bajo una atmósfera de gas carbónico; con esto se persigue que se dé una fermentación intracelular, o sea dentro del grano de uva.

Una de las ventajas de este proceso es que nos da la posibilidad de degustar un vino del año 2000 mucho más pronto (los vinos del año 2000 elaborados con métodos tradicionales recién estarán a la venta a partir de julio). Otra ventaja es que mejora mucho los caracteres organolépticos del vino. Da suavidad en la boca gracias a la disminución de la acidez, y además aumenta la extracción de aromas.

Este tipo de elaboración no es muy fácil de realizar ya que se deben tener muchos más cuidados que en una fermentación común. Todo comenzó como un ensayo del joven enólogo de esta bodega, Marcelo Laitano; el ensayo resultó un éxito, y hoy este Tannat es uno más de los vinos de línea de la bodega.

El Tannat-Maceración Carbónica tiene un excelente color rubí claro con reflejos violáceos. Posee un gran potencial aromático, recordando frutas rojas y principalmente banana. En boca se presenta bien equilibrado, armonioso, estando presentes los aromas antes encontrados con un final largo.

Tannat 2000. Bodega Pizzorno. Canelón Chico, Canelones. 12,7° Alc.

() Enóloga. Integrante del jurado en la VII Cata y Concurso Nacional de Vinos. Profesora de Degustación y de Enología. Periodista especializada en Ampelografía y Degustación.*

Pautas básicas para un ossobuco memorable

- Es aconsejable usar ruedas de patas traseras de terneras o novillos; son más carnosas y mucho más tiernas.
- Nunca despelleje los ossobucos si no quiere que se le desbaraten al final de la cocción.
- Un ossobuco cocido en su punto óptimo no necesita cuchillo: cede al tenedor.
- Exija cortes de entre 3 y 4 cm de espesor. Si es menos, queda en muy poca cosa luego de cocido y se corre el riesgo de una torpe apariencia.
- Si el carnicero amigo se empeña en que se lleve los extremos, aprovéchelos para hacer un caldo espléndido.



RESTAURANTE



siempre de fiesta

Una alternativa única para las noches de Montevideo: unir la cocina tradicional española con lo mejor de la música de habla hispana.

Todos los viernes y sábados a partir de las 21 hs.

En vivo la voz melodiosa de Arlett Fernández y sus guitarristas.

**Recuerde que ahora también puede
encargar su Paella a domicilio.**

Juan Paullier 1164 - Reservas: 402 2740

Concierto en la Sala Vaz Ferreira

La Fundación Mozarteum y el Ministerio de Educación y Cultura invitaron al concierto del Ensemble Il Seminario Musicale, que se realizó en la Sala Vaz Ferreira. El Ensemble, creado en 1985 por Gerard Lesne, basa su repertorio en obras francesas e italianas de los siglos XVII y XVIII.



Noemí Carrau;
consejera cultural y
de cooperación
técnica de la
Embajada de Francia,
Elizabeth Delmonte.



Presidente de
Mozarteum, Ignacio
Carrera; Gabriela
Carriquiry de Gómez
Platero; Arq. Guillermo
Gómez Platero.



Esther
Vargas,
María
Shaw,
Teresa
Arocena.



Gerente general
de Gaseba, Ing.
Alain Sacher;
Gianella Otormín.

Conferencia en Punta del Este

Bismar Pombo estuvo a cargo de la conferencia y proyección de diapositivas de Europa y Nueva York que organizaran Punta Visión Suevia y Petrabrax.



Santiago Cordone, Selva Percovich de
Fostik, Víctor Fostik.



Bismar Pombo junto a Paola Cordone y María
Luisa G. de Cordone, responsables de Punta
Visión Suevia.



Susy Caponi.

Gala en el Radisson

Juan Herrera Producciones organizó una cena show de gala a beneficio de la Fundación Winners. La misma se realizó en el Radisson Hotel Victoria Plaza y contó con la presencia de diferentes personalidades del Río de la Plata, quienes se encargaron de servir a los invitados especiales.



Eduardo D'Angelo, Nelson Lence.



Graciela Rompani de Pacheco, Martín Braum Blaquer, Cecilia Solari.



Algunas de las personalidades que oficiaron de anfitriones.



Natalie Kriz, Laetitia D'Aremberg.



Jacobo Hecht; Cristina Marques de Rupenian; Gladys Turniasnky de Hecht; directora del Teatro Cervantes de Buenos Aires, Norma Duek.



Gianella Machado de Borsari, diputado Gustavo Borsari, Marta González de Monzeglio, Remo Monzeglio.



Walter Romay, Ramón Lorenzo, Alvaro Calandria, Fernando Velazco.



Maximiliano Piñeyrua, Verónica García Mansilla, Alejandra Pecoraro.

Presentación en el Planetario

Un cóctel se realizó en el Planetario Municipal con motivo de la presentación de Viajo.com, un nuevo sitio en Internet dirigido a viajeros de habla hispana y portuguesa.

Director gerente para América Latina de Viajo.com, Marcelo Young; presidente de la casa matriz, José Felgeres; gerente regional, Enrique Ovejero.



Carlos Páez, senador Luis Alberto Heber, Juan Raúl Ferreira.

Recepción en la embajada de Portugal

Para celebrar el día nacional de Portugal, el embajador José Duarte Sequeira e Serpa y su esposa ofrecieron una recepción en su residencia. En el transcurso de la misma tuvo lugar la imposición de la Orden al Mérito en el Grado de Gran Oficial al Canciller Dr Didier Opertti.



Ministro de Relaciones Exteriores, Dr Didier Opertti; Liliana Belando de Opertti; María Julieta Sequeira e Serpa; embajador José Duarte Sequeira e Serpa.



Cónsul (h) de Dinamarca, Elizabeth Mallo de Brugnini; secretario general adjunto de Aladi, Lic. Leonardo Mejía; Luis Óscar Brugnini; cónsul (h) de Honduras, Dr Luis Ortiz Ramírez.



Ana Sequeira e Serpa y Patricia González.



Luis Panasco, Andrea Bonomi de Muxi, Jacinto Muxi.



Wyland Pate; directora general de la Alianza Uruguay-Estados Unidos, María Blanco Pate; Amy Donnelly de Ashby; embajador de Estados Unidos, Christopher Ashby.



Subdirector de Protocolo, Julio Moreira; Rocio Larrieux de Blanco; Ana Medina de Moreira; consejero de la Embajada de Brasil, Raymundo Magno; Socorro Vila de Magno.

Segundo Festival de la Crítica Cinematográfica

En el Radisson Victoria Plaza Hotel se realizó el Segundo Festival de la Crítica Cinematográfica, presentado por la Asociación de Críticos de Cine del Uruguay y Juan Herrera Producciones.



Eduardo Guerrero, Margarita Musto.



Juan Herrera, María García de Páez, Luis Nieto, Esteban Schroeder.



Presidente de la Asociación de Críticos de Cine, Gustavo Iribarne; Beatriz Massons.



Lucas Montano, Silvia Klemenciewicz, Fabián Mandado.

Antonio Grompone, Mario Bonanata, Rafael García Macedo, Daniel Reboredo.



Exposición Hannover 2000

La Embajada de Alemania y la Facultad de Arquitectura invitaron a *Expo 2000 Hannover, Miradas Reales e Imaginarias*, muestra basada en los trabajos realizados por los estudiantes del Taller Sprechmann.



Alumnos del taller Sprechmann.



Martín Mendizábal; Arq. Laura Goñi; Arq. Thomas Sprechmann; encargado de asuntos culturales y prensa de la Embajada de Alemania, Wolfgang Hoeslcher-Obermaier.

Graciela Abó

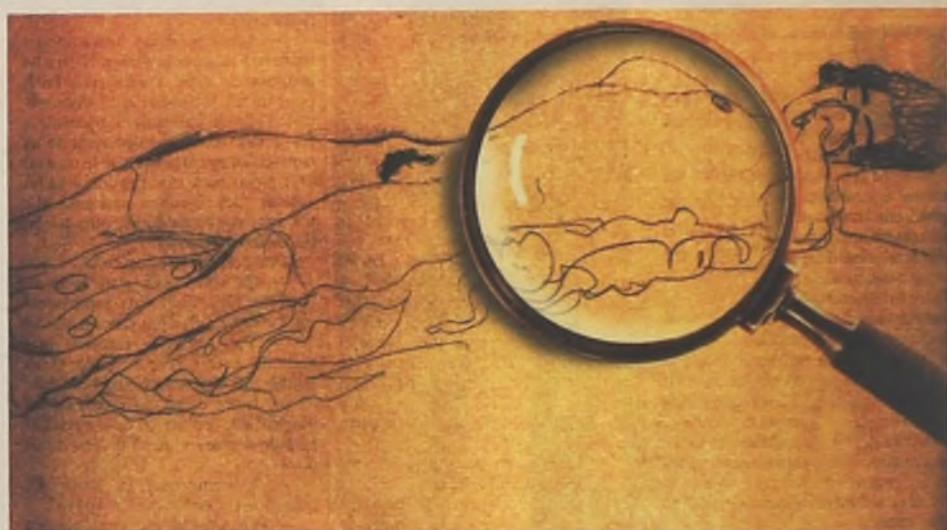
Daniel Arraspide, Roberto Esteves, Erwin Ojeda, Ruben Oroz, Jorge Tilve.

Relato

CRÓNICAS DEL 'PUTICIDA' DEL YERBAL (TERCERA PARTE)

El Caoba

por Alejandro Pérez



I. "Tajos y Puñaladas"

Decididos a redoblar la suerte, 'la banda' —como se autodesignaban los cronistas policiales— de *El Diario* organiza y lleva a cabo, en el transcurso de la mañana del martes cuatro de febrero, una nueva jornada de pesca furtiva de noticias. En el transcurso de la tarde del día anterior, como se recordará, los reporteros del citado periódico no sólo habían indagado sobre la vida de Maximiliano Araujo, hasta ese entonces confeso de haber intentado matar a la meretriz Beatriz Suárez y sospechoso 'Nº 1' de ser el homicida de la prostituta Julia Iriarte —que tuviera lugar en el mismo prostíbulo un 24 de diciembre de 1928—, sino que habían encontrado a la persona que había salido 'de copas' con Araujo el pasado domingo 2 de febrero de 1930. Sí, el mismo día que Araujo atentó contra la vida de La Suárez en una de las piezas de Yerbal 584 Bis.

Estando al acecho en las inmediaciones del 8º de Infantería, cuartel sito en el Prado y adonde Araujo servía como soldado y asistente, los integrantes de 'la banda' no tardaron en percatarse que el 'cardumen de noticias' estaba un poco más hacia arriba. Hacia el Oeste. Adonde se erigía la popular y legendaria barriada de 'Tajos y Puñaladas'. Por eso y siempre siguiendo la máxima de 'aquel que quiera comer pescado, que se moje', salieron temprano en la mañana del martes, a toda velocidad en el Hudson, y tras remontar Camino Castro doblaron por Hornos y se internaron en ese barrio "de ranchos hu-

mildes y vegetación achaparrada" que en los veinte tenía verdadera fama de 'pesado', de guapos y cuchilleros. Allí vivían innumerables lavanderas que se ganaban el sustento diario gracias a las ropas que les entregaban los soldados... y soldados que tras ganarse un corazón se amancebaban con estas mujeres.

Una primera y obligada parada tiene lugar en el restaurante de don Felindo Castro: alguien les ha batido 'el chivato' que en dicha casa trabajaba como empleada nada menos que la amiga de Araujo. Hubieron de esperar un rato hasta que Lidia Modulé, oriental, de Polanco del Yi y de profesión 'labores de su sexo' llegara a la taberna. No bien entró resultó rodeada por la banda y de inmediato se armó el 'peloteo'

—Usted conocía a Araujo, nos han dicho.

—Sí señor, pero nunca tuve relaciones con él.

—¿Cómo no tuvo relaciones?

—Sí, yo era amiga nada más. Yo a El Caoba lo conocía desde hace seis años; era una relación de saludo, nada más, porque él es un hombre muy raro... Al principio me acompañaba en los alrededores del cuartel y conversábamos... La que hablaba era yo, porque a El Caoba no le gusta conversar mucho y cuando lo hace, habla diferente a los demás hombres...

—¿Diferente cómo?

—Sí, una no se sabe explicar... ¿Cómo le voy a decir...? Es un hombre raro... La invitación que me hacía era de ser amigo y nada más... Yo después dejé de verlo hasta hace seis meses, en que nos volvimos a encontrar. Él supo que yo trabajaba aquí y casi todas las noche venía a buscarme y me acompañaba hasta mi casa.

—¿Pero entonces?

—No... no. Les digo que no. Mi 'marido' sabe bien que El Caoba me acompañaba hasta casa y no me decía nada. Sucede que al Caoba no le llevaban el apunte en el Regimiento... Y hasta les voy a decir con franqueza que no era hombre El Caoba de esos que pueden interesar a una mujer. Él simplemente llegaba, me esperaba a que yo saliera y de allí nos íbamos caminando por Castro hacia mi casa, despacito.

—¿Y cuando llegaban qué sucedía?

—El quería que lo dejara entrar en la casa. Pero yo siempre le decía que visitas en mi casa no recibía no estando Rodríguez, que es mi marido, y entonces él se iba.

Satisfechos, conscientes de haber dejado bastante en claro el comportamiento, o mejor dicho, las tendencias sexuales de Máximo Araujo (a) 'Caoba', los periodistas —según narran— pretendían cerrar la nota con una insignificante y acostumbrada pregunta a la cual jamás imaginaron de trascendencia.

—¿Y cuándo lo vio por última vez?

—Fue el viernes de noche cuando vino como de costumbre a acompañarme a casa... ¡Miren si me mata a mí, qué barbaridad!

—¿Pero cómo si la mata a usted, qué quiere decir con eso?

La verdad es que nuestra informante nos había hablado con recelo. De ahí en adelante la conversación prometía ser interesante.

—¿La amenazó de muerte a usted?

—Vean cómo fueron las cosas. Él vino como de costumbre a buscarme y nos fuimos caminando por Castro; después tomamos Hornos y esa noche estaba cargoso como nunca. Le había dado por llevarme a un baile

en el cuartel. Yo le dije que no iría, mire si iba a ir con él, pues para eso tengo a mi marido. Estaba muy empalagoso y tanto me cargó que cuando íbamos llegando a Hornos y Particular vi a un guardia civil de la 20ª que es conocido mío. Entonces le grité: "Espéreme que voy con usted", y me fui.

—¿Y no le dijo nada Araujo?

—Sí. Ahora va a ver. Cuando El Caoba me oyó decir lo que les cuento, me dijo con rabia: "A vos te v'ia matar... Si no vas al baile yo te v'ia arreglar... Una muerte para mí no es cosa grande... Soy capaz de matarte". Fue entonces que yo corrí hacia el guardia y El Caoba quedó murmurando algo en la esquina. ¿Se dan cuenta si llega a degollarme a mí?

La entrevista había llegado a su fin. Lidia Modulé debía entregarse a las 'labores de su sexo'. Pero la banda, previo a marcharse, comió su rico postre. En medio de sus declaraciones, Lidia les comentó que una lavandera del barrio, vecina y amiga de ella, acostumbraba a lavarle la ropa a El Caoba y que una vez había lavado una prenda manchada de sangre. No hubo dudas en el restaurante de Felindo Castro; la banda salió apretando el acelerador del Hudson rumbo a la calle Particular. En rancho modesto, donde "el cartón imperaba sobre la chapa", los cronistas dan con su objetivo. Allí se encuentran con doña Ramona, que a pesar de sus años continuaba lavando ropa de los soldados de los cuarteles del Prado. La entrevista fue breve pero succulenta.

"Ramona se cerró a la banda pero después nos dijo:

—Hace más de un año, cuando yo le lavaba la ropa a El Caoba, me trajo, pocos días después de la Navidad, una camisa que tenía dos puños manchados de sangre. Le dije que las manchas no saldrían, pero me contestó que las lavara nomás. Quedó la mancha, seguro. Pero como después él era muy remolón para pagarme, no le lavé más. Más no puedo recordar pues como verán soy vieja y la memoria no me da para más."

De regreso al Centro, los reporteros debieron seguramente de elaborar sus crónicas arriba del auto. El ejercicio del periodismo policial era arduo, pero ellos estaban bien entrenados. Por la tarde, los canillitas de todo Montevideo debieron vociferar las primicias recabadas por 'la banda'.

II. Los freudianos de siempre

Las "semejanzas" sumaban más de "siete": recuérdese el botón de la chaqueta militar encontrado en la pieza de la difunta Julia Iriarte y la profesión de Máximo Araujo; el domicilio donde habían tenido lugar los hechos (Yerbal 584 Bis); la forma de llevar a cabo el homicidio (navaja-degollamiento);

las idas y venidas del "hombre de negro" en el caso de La Iriarte y de El Caoba en el de La Suárez, etcétera. Además, el concepto de los conocidos y de la amiga de Araujo, ponían el broche de oro, la marca a fuego, a la personalidad de Maximiliano Cándido Araujo (a) El Caoba. No había lugar a hesitaciones. Se trataba de un 'anormal'. Todos estaban de acuerdo en la tipificación. Eso sí, las causas, o los motivos de la patología de El Caoba variaban.

Así, para la gente de *El Diario* —periódico cuyos dueños y redactores responsables se identificaban con el régimen de El Duce— El Caoba era un "cobrizo miliciano conocido por sus raras virtudes" y su "instinto de frontierizo". En tanto que para los directores del periódico que fundara Lapidó, *La Tribuna Popular*, se trataba además de un "anormal", de un "degenerado de esos que ven la luz de tanto en tanto en grandes metrópolis como Londres o París". Pero quienes se llevaron todos los laureles fueron, sin duda, quienes pertenecían al diario que fundaran Washington Beltrán y los hermanos Larreta. Uno de los tantos cronistas con que contaba dicha casa, escribió un artículo que hoy, setenta años después, llama poderosamente la atención por el adelanto intelectual que indudablemente detentaba. Se trataba de un ávido y novel lector en el Río de la Plata de la teoría psicoanalítica, que desde fines del siglo XIX venía elaborando Sigmund Freud.

"Al día siguiente a aquel que se encontró tan siniestramente muerta a la infeliz Julia —rezaba el acápito— uno de nuestra casa —freudiano impenitente— dijo en rueda de amigos que todo denunciaba un caso de sadismo agudo. Se proponía lanzar su hipótesis a circulación, pero diversos motivos, entre los que se destaca el hecho de no contar con la comprensión de los demás, le obligaron a envasar hasta mejor oportunidad su explicación. Y bien; el nuevo crimen ocurrido en el mismo prostíbulo, el domingo pasado, no deja lugar a dudas respecto a la filiación psicológica del criminal. ¿Es éste el que mató a La Iriarte? —se cuestionaba el devoto del psicoanálisis—. Apenas si cabe dudarlo. Sadistas en ese extremo terrible puede haber muchos; pero lo que individualiza a cada uno es la 'fisonomía' de la forma de operar. Sadista agudo ya, el soldado Araujo pudo ser atraído al mismo lenocinio para dar satisfacción al fuego en que ardía, pero lo que 'no pudo' es imitar los detalles del criminal que operó la Noche Buena. Sí, a una aberración de ese grado de atrocidad no se llega por mimetismo sino por causas más hondas y fundamentales; menos aun puede un morboso dar a su aberración la misma expresión que le diera otro, aunque ambos puedan estar catalogados en el mismo rubro. Tanto la enfermedad como

la manifestación o el sustituto tienen una historia íntima y absolutamente original, que no se imita, que no se copia y que no se reproduce, como no se puede reprimir la personalidad, el yo del otro." Tras una breve recorrida a los hechos que tuvieron lugar en diciembre de 1928 y febrero del 30, el "impenitente freudiano" ahondaba un paso más dentro de la teoría psicoanalítica. "Es curioso, parece que lo único o lo que más fuerza hace a los que creen que se trata de un mismo criminal es el hecho de que ambos crímenes hayan tenido lugar en la misma casa, que ya hemos dicho, eso es todavía de lo más exterior, de lo que puede ser imitado. Más, así como se da mucha importancia a ese detalle, casi 'exterior' en contra de Araujo, se da también gran importancia a la sinceridad con que niega que él haya sido el matador de La Iriarte. ¿Se nos creará predispuestos a sentar plaza de 'originales' si aceptamos que ambas cosas puedan ser así, esto es, que Araujo sea el matador de La Iriarte y que ahora lo niegue o que lo haya olvidado? En presencia ya de un sadista extremo que llega hasta el mismo crimen como parte del acto sexual, ¿sería absurdo pensar en un caso de doble personalidad? Entendemos como doble personalidad a una personalidad fraccionada en dos, por cualquier trauma; un mismo sistema nervioso sirviendo en dos personas psicológicas; dos núcleos o 'yos' asentados en el mismo cerebro, repartiendo por jurisdicciones más o menos bien delimitadas, las sensaciones y las percepciones: esto es para mí, aquello es para ti; teniendo cada una de ellas su sistema emocional propio y generando cada una de ellas sus propios conceptos; teniendo en ocasiones una de la otra una vaga noción y otras veces un leve conocimiento que ocurre algo extraño en lo más adentro... Repárese bien; no decimos que Araujo sea un caso de 'doble personalidad'; decimos simplemente que puede serlo, puesto que es sadista en una forma casi inverosímil. Si así ocurriera, nada extraño es que no sepa que 'él' cometió otro crimen. Seguramente si se le da la oportunidad para excitarse sexualmente ha de poder recordar que fue 'él' efectivamente quien mató a La Iriarte. Por lo pronto detengámonos un poco en algunas contradicciones que se observan en el carácter del soldado. En el cuartel y con sus superiores es ejemplar; en el Prado a la vista de la mujer un sátiro insolente. Un día sigue a una señora soezmente y ésta lo apedrea para defenderse. No elude las piedras; con los brazos abiertos las aguarda y parece sentir placer al sentirse herido (sádico-masoquista). Es seguro que es fascinado por el placer del dolor que le produce una mujer lo que le hace quedar esperando a su puerta cuando la señora se mete en su casa —se refiere a Lidia Modulé— donde está su esposo que puede salir y

sale efectivamente... Y por ahí sigue..."

El periodista culminaba su artículo bregando por la vida de Maximiliano Araujo, a la cual catalogaba de "preciosa". Tanto para la "Justicia a fin de terminar con el insidioso misterio del crimen de Navidad", como para "la ciencia, que suponemos se estará elaborando en el Uruguay y tiene, sin duda, en el misterioso sujeto un rico filón de observaciones".

La nota levantó polvareda. Pronto varios lectores enviaron cartas de felicitaciones por lo "serio del análisis". Incluso uno de ellos, intrigado por el discurso y los conceptos manejados, le preguntó si la fuente de inspiración de que se había servido era el libro *La bestia humana*, de Emile Zola. Claro, el "impenitente" salió una vez más a la palestra a dar sus "explicaciones". En ellas decía, a modo de diccionario enciclopédico, que "Freudiano deriva de Freud, Sigmund. Sabio judío austríaco creador de una corriente renovadora llamada Psicoanálisis".

III. Confesando

La tregua exigida por los médicos y acatada por el juez competente para interrogar a Maximiliano Araujo culminó no bien el moreno comenzó a mostrar claros signos de mejoría y recuperación. El jueves seis de febrero, el Dr Retta acompañado de su actuario y del Fiscal de Crimen, Dr Piñeiro Chain, se hicieron presentes en la sala para presos del Hospital Maciel. El interrogatorio se inició sobre las 18.00 horas y culminó sobre las 23.00. La extensión obedecía a que El Caoba continuaba negando ser el matador de Julia Iriarte. Pero las pruebas que obraban en su contra y las contradicciones en que había incurrido lo llevaron finalmente a confesarse como el matador de la citada meretriz.

Por la mañana del viernes siete, El Caoba fue visitado nuevamente por el Juez, el Fiscal y su abogado defensor, Dr José Luis Durán

Rubio. Esta visita fue mucho más escueta que la de la víspera. Ahora sólo fue necesario leerle sus declaraciones y preguntarle si se ratificaba de las mismas. La respuesta fue afirmativa y la audiencia concluyó. Una vez en la calle, el Dr Retta, que hasta el momento se había mostrado reacio a hacer siquiera el más nimio comentario, se brindó a los periodistas manifestando: "Pueden asegurar que Araujo es el asesino de Julia Iriarte".

Confirmadas las sospechas, alguien, pleno de erudición, trajo a colación al legendario personaje de Conan Doyle y su clásica teoría. "Decía Holmes en todas sus actuaciones que el criminal retorna siempre al sitio del crimen. La atracción morbosa y enfermiza se enseñorea del espíritu del asesino y tarde o temprano sus pasos vuelven a cruzar el lugar del suceso. Y he aquí que la ficción del novelista halla plena cristalización en la realidad. El Caoba, mulato de bajos instintos, quitó una noche de Navidad la vida de Julia Iriarte en un prostíbulo de la calle Yerbal. A más de un año del trágico acontecimiento, cuando la impunidad velaba su delito, El Caoba ha vuelto a la casa del crimen. Y volvió no sólo como vuelve el criminal corriente, por ver de nuevo el teatro de su hazaña, sino que regresó para matar a sangre fría, en la misma casa, en la misma forma y bajo el dictado de idénticas pasiones engendradas en su cerebro anormal. Su psicología de criminal fue su verdadero auto de prisión."

IV. Réquiem para Julia Iriarte

Una vez que El Caoba claudicó y se declaró autor del hecho, narró con lujos y detalles como había sido su *affaire* con 'La Chiquita'. La prensa se propuso y obtuvo acceso a las declaraciones de Araujo y las publicó casi textuales, llenando columnas y columnas. El relato del soldado era bastante coherente, pero evidentemente el móvil que lo

había llevado a degollar a la prostituta no quedaba claro. Aquel 24 de diciembre de 1928, Máximo aprovechando no tener nada que hacer abordó un ómnibus en el Prado y se dejó llevar hasta las calles Paysandú y Florida. De ahí encaminó sus pasos hacia Yerbal, haciendo, claro está, algunas paradas en algunos despachos de bebidas. A eso de las 23.40 se producía el fatal encuentro. Araujo vio a Julia en la puerta del prostíbulo y luego de intercambiar unas palabras "le propuso a 'La Chiquita' de subir a la habitación y ella me dijo, entonces, que tenía que darle un peso". Palabra va, palabra viene, El Caoba resolvió no entrar y siguió su camino. Primero entró a un almacén y tomó otra caña, después prosiguió su recorrida y tras encontrar a un frutero con su carro, compró y comió al instante unas bananas. Con el estómago lleno, el rostro de La Chiquita volvió a representársele y se fue directo al N° 584 Bis donde nuevamente encontró a la prostituta. Entonces subieron, estuvo un rato en la pieza y se fue nuevamente a la calle. Otras cañas y caminatas trajéronle una vez más a la memoria el rostro de Julia. Sucede "que La Chiquita me gustaba mucho, porque era de buenos modales y se mostraba cariñosa". Deseos y ganas se juntaron y, por tercera vez, El Caoba volvió al lenocinio de Yerbal 584 Bis. Las cosas se repitieron, pronto Araujo se despojó de la chaquetilla y la gorra y se tendió en el lecho junto a Julia. Pero algo había cambiado; cuenta Máximo que La Chiquita ya no era la misma que lo recibiera con frases amables. Dijo que la pupila comenzó a mostrarse malhumorada. Entonces él comenzó a mosquearse y le preguntó por qué le había cobrado tarifa doble. Los humos subieron y los intercambios de golpes también. "Cuando nos pegábamos saqué la navaja y le di un tajo que no acerté bien en el blanco, ella cayó sin gritar, sin quejarse y enseguida le pasé la

IACC

AGENCIA CUAREIM DE CARGAS

CUAREIM 1825

✓ Encomiendas
✓ Cargas
✓ Mudanzas

✓ Autoelevadores
✓ Amplios locales

PUNTUALIDAD COMPROBADA

**SERVICIOS
DIARIOS**

navaja por el pescuezo." A la pregunta del doctor de cómo y por qué taponeó la herida, El Caoba responde que por temor a mancharse con la abundante sangre que manaba la herida, tomó unos trapos del suelo y "con los dedos, con la punta de los dedos metí los trapos". Puesta la 'mecha', Araujo se limpió la mano izquierda que "estaba tinta de sangre" y ganó la calle. Caminó hasta Juncal y 25 de Mayo y se subió al tranvía N° 16 descendiendo en el Puente Miguelete del Paso Molino, tiró la navaja en el Arroyo y marchó hacia el cuartel a descansar. [El relato es nuestro y fue elaborado sobre la base de las diversas crónicas publicadas; los entrecomillados pertenecen a El Caoba.]

V. Epílogo

Las fechorías de El Caoba culminaron un dieciséis de febrero de 1930. Ese día el miliciano se despojó de su uniforme para ponerse uno mucho más burdo, sin galones pero con franjas. A partir de entonces no paseó nunca más por el parque del Prado. En adelante debió resignarse a mirar por entre las rejas de su celda al 'río ancho como mar'. El Establecimiento Penitenciario de Punta Carretas pasó a ser su nuevo y último hogar.

Un par de días antes comparecían por última vez, ante el Juez de Instrucción de Segundo Turno, los encausados María Herrera y José Cataldo. Ambos lo hacían acompañados de sus respectivos abogados. A María la defendía Lorenzo Carnelli y a José el Dr Petit. La audiencia fue breve, seguramente se le pidieron disculpas por las sospechas que pesaban sobre ambos y se los puso en libertad.

Víctima de un foco bronconeumónico, el nueve de febrero falleció la meretriz Beatriz Suárez. Esto por cierto no significaban más años de rejas para El Caoba, que ya andaba rondando los treinta, pero sí lo convirtió, seguramente, en el primer *serial killer* del Uruguay urbano.

Nunca se aclararon los móviles que habían llevado al soldado a ultimar a las prostitutas. Ciertamente él había declarado y sostenido hasta el hartazgo que a La Chiquita la mató porque le había cobrado un peso en lugar de cincuenta centésimos y además se "había portado mal". Con 'Lulu' las cosas eran bien diferentes. Alegaba "corazón partido". Ambos argumentos pecaban de inverosímiles. Araujo había devorado todas las crónicas que mentaban sobre su primer homicidio y de ellas sacó coartada. En realidad la autora del 'cuento' era María Herrera. Beatriz Suárez,

por su parte, juró no conocerlo. Los motivos reales debía conocerlos únicamente El Caoba, "sodomasoquista".

Tampoco nunca se especificó por qué él en ambos hechos había entrado y salido del lupanar en tres y dos oportunidades, previo a matarlas. *El País*, ni lerdo ni perezoso, le encontró una razón: ¡El Caoba era cocainómano! "Según datos que obran en nuestro poder, Araujo -decía el citado con fecha 6/2/30- era cocainómano. Cuando salió del prostíbulo con el pretexto de cambiar un billete de cinco pesos, siempre según esos informes, fue para ingerir una fuerte dosis del alcaloide, hecho que motivó una excitación extraordinaria". A partir de su ingreso en la Penitenciaría, Maximiliano Cándido Araujo se destacó por su excelente conducta. Jamás se presentó ante los ministros de la Suprema Corte a solicitar su indulto. No, el hombre había delinquido y estaba dispuesto a cumplir su 'castigo'. Tal vez, la 'personalidad' del soldado se había impuesto sobre su otro 'yo', sobre la del 'sodomasoquista'.

La ciencia tuvo su tiempo para analizar a un 'cobayo' de singular importancia. Pero lo desperdició. El Caoba abandonó su celda, allá por mil novecientos cincuenta y pico, y lo hizo para ocupar una fosa en alguno de los cementerios con que contaba Montevideo.

Servicio de correo electrónico gratuito

WebM@il

brindado por Montevideo COMM

100% GRATIS

Usuario:
Password:



Leer E-Mail

montevideo COMM

**SOPORTE
TECNICO**
de 9 a 22 hs

www.montevideo.com.uy / info@montevideo.com.uy
Maldonado 1818/1002 ☎ 402 25 16*

E-mail gratis

Kioscos de noticias

Humor

Deportes

Música

Empresas

INAUGURÓ EL HOTEL NH COLUMBIA, INTEGRADO CON CAPITALES ESPAÑOLES Y URUGUAYOS

El hotel urbano

El pasado viernes 23 de junio se inauguró oficialmente el nuevo hotel NH Columbia, tras quince meses de inactividad y luego de un proceso de reforma y modernización que significó una inversión de ocho millones de dólares. Este nuevo proyecto hotelero, llevado adelante por el grupo español NH Hoteles junto a socios uruguayos, además de apostar a un público objetivo integrado por hombres y mujeres de negocios, insertándose en pleno corazón de la city montevideana con una amplia oferta de servicios especialmente diseñados, recupera un edificio emblemático de nuestra ciudad, como el antiguo hotel Columbia Palace. Las remodelaciones realizadas en este ya tradicional edificio incluyen una nueva orientación de su fachada, que ahora mira hacia el Río de la Plata, y una recuperación de sus jardines. El nuevo NH Columbia cuenta con 148 habitaciones, doce de ellas en suite, tres salones modulables de gran capacidad para reuniones, conferencias y convenciones, restaurante a la carta, comedores privados, además de gimnasio y piscina ubicados en la terraza, con vista sobre la rambla y la Ciudad Vieja. La característica de 'hotel urbano' del NH Columbia responde al perfil de establecimiento que la empresa española NH Hoteles ha desarrollado con éxito a nivel mundial.

NH Hoteles es uno de los grupos hoteleros más grandes de Europa, presente en quince países y con un valor de capitalización bursátil de 1.5 billones de dólares. Actualmente, el grupo cuenta con 154 hoteles, que representan más de veinte mil habitaciones, y posee otros 26 hoteles pen-

dientes de apertura en ambos lados del Atlántico, que significarán otras 3 700 habitaciones. En España, país en el que la compañía está presente en 43 ciudades, se ha posicionado en el primer lugar en el segmento de las cuatro estrellas. Según informó a Posdata Enrique Fortín, director general de NH Hoteles para Iberoamérica, "la clave de este posicionamiento ha sido

la denominada fórmula de cinco por cuatro, que consiste en prestar al cliente un servicio al nivel de un hotel de cinco estrellas por los precios de uno de cuatro". Precisamente, el escaso desarrollo del segmento de cuatro estrellas en el Mercosur sumado a las expectativas de crecimiento económico de la región han propiciado el desembarco del grupo español en este lado del Atlántico. En menos de dos años, NH Hoteles ha desarrollado en el Mercosur un intenso programa de inversiones que le permiten disponer hoy de mil habitaciones ya operativas en Uruguay, Argentina y Chile, y aspirar a contar con cinco mil habitaciones en Iberoamérica, en un plazo de dos a tres años. El nuevo NH Columbia, con un valor de mercado que supera los 16 millones de dólares, es el octavo establecimiento que la compañía español-



El remozado ex Columbia Palace, hoy NH Columbia.



Enrique Fortín, director general de NH Hoteles para Iberoamérica, preside la mesa durante la inauguración oficial del NH Columbia.

la abre en el ÁREA MERCOSUR y se estima que en este primer año de gestión alcanzará una facturación aproximada a los dos millones y medio de dólares. Según adelantó Fortín a Posdata, el grupo español tiene a estudio la apertura de dos nuevos hoteles en Uruguay.

DE DEERFIELD ACADEMY A LA SCUOLA ITALIANA DI MONTEVIDEO

Intercambio escolar

El próximo lunes 3 de julio, luego de permanecer un mes en Uruguay, retornarán a Estados Unidos trece alumnos de la Deerfield Academy de Massachusetts, cuya visita marcó el inicio de un programa de intercambio entre la Scuola Italiana di Montevideo (SIM) y esa institución de enseñanza norteamericana. Los estudiantes de la academia estadounidense, ocho niñas y cinco varones, viajaron a hacia nuestro país acompañados por la directora de Español de Deerfield, profesora Virginia Invernizzi. Durante su estadía en Uruguay, tomaron a diario lecciones de español en la SIM con la profesora Beatriz García, en un salón destinado especialmente a esos efectos, acudieron a un taller de cerámica y pintura, tres veces a la semana, y realizaron visitas guiadas y paseos a lugares típicos de Montevideo como el mercado del Puerto, así como a Colonia y Punta del Este. Como parte de su experiencia 'oriental', los estudiantes de Deerfield, que se alojaron en casas de alumnos de la SIM, aprendieron acerca de las costumbres tradicionales de Uruguay, a través de encuestas y entrevistas, e incluso prepararon un almuerzo típico consistente en guiso criollo, empanadas y arrollado de dulce de leche, ayudados por la profesora de cocina de la Scuola. "Esta visita significó una experiencia altamente positiva tanto en lo humano como en lo institucional para nosotros, y de no mediar algún imprevisto de último momento será el inicio de un intercambio estable por el cual anualmente dos alumnos de la SIM harán usufructo de una beca de dos meses en Deerfield y esta institución enviará una delegación de aproximadamente doce alumnos cada dos años", indicaron directivos de la SIM durante la despedida de los estudiantes norteamericanos.



Alumnos de la Deerfield Academy de Massachusetts, Estados Unidos.

Carlos Sicco S.A.
120 años de trayectoria.

CARLOS SICCO S.A.

En el afecto está la diferencia

Direcciones: Rivera 2236 y Gral. Flores 4732 Tel.: 408 5041

Posdata - Microsoft Internet Explorer

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

Dirección <http://www.posdata.com.uy/empresas>

Hijos cracks.com



Banco Santander realizó la entrega de premios a los participantes del concurso 'Tu hijo es un Crack' que proponía a los hijos adolescentes de los funcionarios de la institución bancaria que expresaran cuál era su visión

del banco donde trabajan su padre o madre mediante la creación de una página web. El equipo ganador recibió de manos del gerente general de Banco Santander, Cr Jorge Jourdan, tres computadoras multimedia, con impresora y scanners. Además, todos los participantes recibieron como reconocimiento un juego en Cd-rom de regalo. El diseño ganador podrá verse en la propia página web del banco, www.santander.com.uy. El gerente general de la institución bancaria explicó que esta actividad forma parte de un programa, iniciado en 1999, cuyo objetivo es integrar a la familia del funcionario al ámbito laboral.



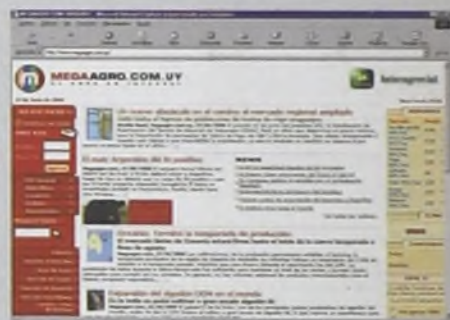
Más Internet gratis

Recientemente fue presentado un nuevo ISP nacional que funciona bajo el esquema de 'Internet gratis', CONECTATE.COM.UY. Todo usuario de Internet

que se valga de este servidor podrá navegar por el mundo, todo el tiempo que quiera, pagando sólo el costo de la llamada de Antel. WWW.CONECTATE.COM.UY ofrece una velocidad de 56 K, e-mails, la posibilidad de que cada usuario pueda 'colgar' su propia página, así como sorteos entre los inscriptos. Por otra parte, la tecnología con la que opera permite la conexión de 700 usuarios simultáneos que podrán navegar sin inconvenientes.

Agro virtual

Días pasados, tuvo lugar el lanzamiento de Megaagro Uruguay, un portal agropecuario en Internet que posibilitará a los productores acceder a informaciones tales como el análisis pormenorizado de los



mercado, y realizar compras y ventas de productos e insumos electrónicamente. Megaagro.com es una empresa argentina que, además de en el vecino país, ya opera en Brasil y Paraguay y está comenzando a desarrollar actividades en México y Chile. "El objetivo de este nuevo emprendimiento es que el empresario agropecuario encuentre toda la información agropecuaria y agroindustrial, tanto nacional como regional, que necesita, y que pueda acceder a análisis profundos y opiniones especializadas sobre mercados de haciendas, lanas y cereales a nivel de la región", indicó Juan Miguel Otegui, gerente general de la empresa.

CULMINÓ PROGRAMA DE INTEGRACIÓN JUVENIL ORGANIZADO POR MCDONALD'S

Uruguayos olímpicos

Concluyó, recientemente, en Uruguay el programa Embajadores Olímpicos, organizado por McDonald's, sponsor oficial de los Juegos Olímpicos Sydney 2000, el Comité Olímpico Uruguayo, y que contará con el apoyo del Consejo de Educación Secundaria y la Universidad del Trabajo de Uruguay.

Este programa seleccionó a 400 jóvenes de entre 16 y 18 años, provenientes de distintas culturas, que representarán a sus respectivos países en el Campeonato Olímpico de la Juventud a realizarse durante las Olimpiadas de Syd-

ney. Los representantes de Uruguay, un varón y una niña, fueron seleccionados con base en sus conocimientos acerca de nuestro país, deportes y olimpismo, cultura general e idiomas, así como en sus aptitudes para el liderazgo, participación en actividades deportivas, y el compromiso que demostraron tener para con su comunidad. Los dos 'embajadores olímpicos' uruguayos viajarán a Sydney y, del 12 de septiembre al 4 de octubre, compartirán sus experiencias con los otros representantes, participarán en el relevo de la Antorcha Olímpica, asistirán a competencias,

conocerán atletas olímpicos y tendrán la oportunidad de alojarse con familias australianas, lo que les permitirá conocer aún más las costumbres y cultura del país anfitrión de los Juegos Olímpicos.

Durante las Olimpiadas de Australia, McDonald's, sponsor oficial de los juegos desde 1976, brindará sus servicios desde tres restaurantes en el Parque Olímpico, dos en la Villa Olímpica y otros dos en el Centro Internacional de Re-transmisión. Los atletas y los entrenadores serán invitados especiales de McDonald's.

Presentando los discos duros que no sólo salvan sus datos-los protegen.



LE SALVA LA VIDA.

No importa que tan estrictos sean sus requerimientos, la tecnología galardonada de Western Digital le ofrece una ventaja que no tiene precio. Nuestras soluciones tipo EIDE de 10, 20 y 30 GB le ofrecen la protección de Data Lifeguard™. Esta tecnología exclusiva de WD cuenta con detección, aislamiento y reparación automática de defectos que permite que el disco duro se repare solo. Y con la interfaz Ultra ATA/66 más reciente, usted obtiene integridad de datos y desempeño superior. Visite nuestro sitio en Internet o llame a su distribuidor Western Digital para más información sobre nuestros productos. Descubrirá por qué un disco duro de WD es una elección inteligente, y muy segura.

Tech Data

Tech Data Uruguay - Cuareim 1577
Tel: 90001111 Fax: 9089535
www.techdata.com.uy

PRACTIQUE KARATE-DO OKINAWENSE



Fundado en 1969

Clases dictadas personalmente por el Prof. J.E. Castro; KYOSHI (Maestro Avanzado) y NANADAN (Cinturón Negro 7mo. Dan) homologados por la Federación de Karate-do Okinawense; graduado en Okinawa-Japón; titulado por la Comisión Nacional de Educación Física y autor de la novela "EL CAMINO. La vivencia zen en el karate okinawense".

PROMOCIÓN

- FRANQUICIAS: SIN MATRICULA
- UNA CLASE GRATIS
- CUOTA MENSUAL ESPECIAL PARA PRINCIPIANTES: \$ 200

Dr. J.J. de Amézaga 2108 bis, entre Paullier y Requena
Lunes a Viernes de 18:30 a 20:00 y de 20:30 a 22:00hs.

CREAN CÁMARA DE INSTITUCIONES DE
MEDICINA PREPAGA PRIVADA PARTICULAR
DE COBERTURA INTEGRAL DEL URUGUAY

Integración saludable



Las empresas Blue Cross & Blue Shield, MP Medicina personalizada, Scheme del Hospital Británico, Seguro Americano y SUMMUN Medicina Privada, consiguieron la 'Cámara de Instituciones de Medicina Prepaga Privada Particular de Cobertura Integral del Uruguay'. Según informaron sus directivos, a través de esta unión "las instituciones apuntan a una atención médica de alta calidad basada en la rapidez y la personalización, promoviendo el fortalecimiento del sistema de salud nacional". En la foto, Dr Jorge Gerez, director de MP Medicina Personalizada; Lic. Javier Carrau, director de SUMMUN Medicina Privada; Dr José Luis Montenegro; director de MP Medicina Personalizada; Dr Fernando Quarneti, director de Blue Cross & Blue Shield; Dr Luis Laurito; director de Seguro Americano; Cr Walter Pereira, director del Hospital Británico.

INAUGURACIÓN

Nueva sucursal de FUCAC

La Federación Uruguaya de Cooperativas de Ahorro y Crédito, FUCAC, inauguró su cuarta sucursal, ubicada en la avenida 18 de Julio y Roxlo. Esta inauguración se enmarca en un proceso de expansión que la institución lleva adelante y que prevé la apertura de dos nuevos locales en los próximos meses. "Esto no sólo beneficiará a los actuales clientes de FUCAC sino que brindará más comodidad a los nuevos usuarios de las líneas de crédito, productos de ahorro, y servicios para pequeñas y medianas empresas", destacaron directivos de la institución.



Nueva
sucursal de
FUCAC, en
18 de Julio y
Roxlo.

...Ahora el Fortín de San Miguel está mas cerca...!



Gracias a sus nuevas tarifas diferenciadas. Las estufas a leña, la calidez del personal y la deliciosa gastronomía del restorán, serán la opción ideal para su paréntesis en este invierno. Podrá disfrutar a pleno de un maravilloso lugar y su entorno, la reserva ecológica del Parque Nacional de San Miguel, a tan solo 8 kms. del Chuy.

Junto a los suyos, la Hostería del Fortín de San Miguel, será suya. **Infórmese.**



Fortín de San Miguel



Ruta 19 / Paraje 18 de Julio / Chuy / Depto. de Rocha / Uruguay / Telefax: (0474) 2207
En Montevideo: Colonia 857 / Of.: 103 / Telefax: 900 5173 / [Http://www.elfortin.com](http://www.elfortin.com) / E-mail: reservasfortin@elfortin.com


810
HORARIOS

Zona

IC

Pagando 4 hs. \$40.00 puede
estacionar todo el día.

1 ficha



55 minutos

Tarifa \$10.00 por hora (IVA incluido)

810
EL ESPECTADOR
 La primera radio

TODO EL DIA**MAÑANA**

05:00 DINAMICA RURAL - LEONARDO BOLLA
 06:00 A LAS 6 VILLEGAS - JULIO VILLEGAS
 07:00 EN PERSPECTIVA - EMILIANO COTELO
 DIEGO BARNABE
 12:30 INDICE 810 - JOSE PEDRO DIAZ

1
2
3**TARDE**

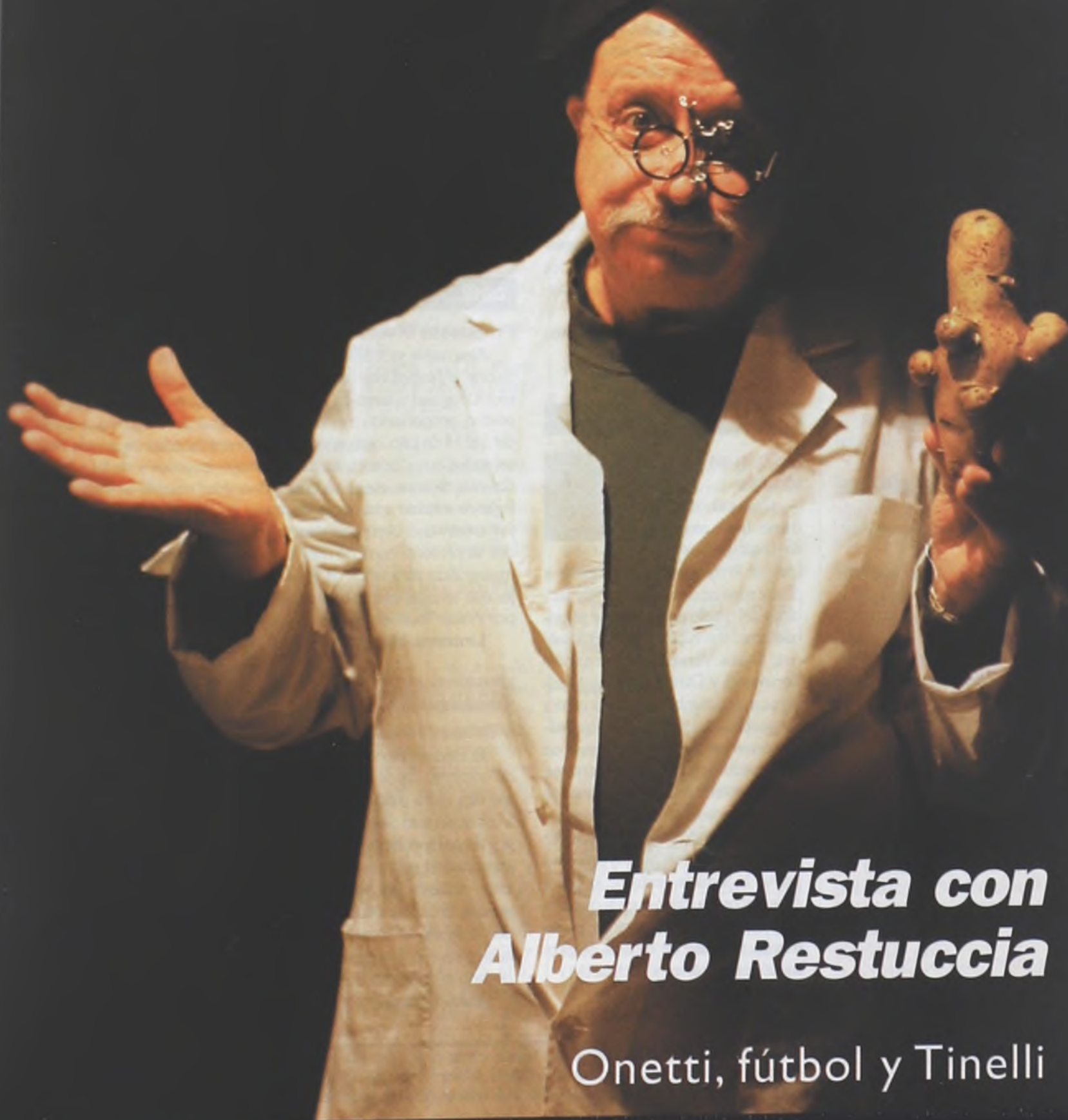
13:30 ROMPKBZAS - DANIEL FIGARES
 FERNANDO TETES
 16:00 CORREO DE VOS - GONZALO DELGADO
 ROSARIO CASTELLANOS
 17:50 UNA CITA CON LOS MEJORES
 RODOLFO BEBAN
 18:00 INDICE 810 - JOSE PEDRO DIAZ
 19:00 13 A O - RICARDO PIÑEYRUA

1
2**NOCHE**

20:30 DINAMICA RURAL - LEONARDO BOLLA
 21:30 PLANETARIO - ALEJANDRO FERREIRO
 24:00 LA VENGANZA SERA TERRIBLE
 ALEJANDRO DOLINA

Agenda 72 Música 75 Niños 76 Teatro 79 Crítica 84
Televisión 85 Video 87 Recitales 88 Discos 89 Miscelánea 90

Espectáculos



***Entrevista con
Alberto Restuccia***

Onetti, fútbol y Tinelli

AGENDA

CINE

Medem polar

A la sombra de talentos más chillones como los de Bigas Luna, de Álex de la Iglesia o de este Almodóvar lleno de cocardas, Julio Medem ha ido lentamente construyendo una filmografía que sin dudas se encuentra entre lo mejor del cine español contemporáneo. Películas como *Tierra* o *La ardilla roja* lo presentaron en sociedad como un director joven e inquieto que sabía cómo construir personajes. Pero fue recién con *Los amantes del círculo polar*, estreno de hoy en Cinemateca Uruguay, que Medem consiguió redondear una película en todos sus aspectos, realizando una obra que no sólo es su mejor filme sino que es lo mejor que haya venido de la Madre Patria desde *El día de la bestia*, por lo menos. Una película llena de romance y encanto en la que las vidas de dos jóvenes se cruzan y se separan guiados por una serie de casualidades que le dan algo de magia a la historia y mucho de poesía.

Cinemateca 18. Estreno: Viernes 30.



FIESTA

Kalibán en Milenio

Concebido como una 'usina de creación teatral', el Proyecto Kalibán reúne a destacados actores, directores y técnicos del medio entre los que se encuentran, entre otros, Roberto Suárez, Diana Veneziano, Fernando Beramendi y Daniella Corbo. Decididos a reciclar la legendaria quinta del general Máximo Santos, los Kalibán tienen en proyecto una serie de espectáculos que se estrenarán próximamente en las instalaciones de la casa ubicada en Instrucciones y Propios. Como forma de recaudar fondos organizaron para el próximo jueves la llamada *Fiesta de la Carne* en la discoteca Milenio, en la que participará el grupo Imágenes Delamente. Además de música se promete performance y body art.

Milenio. Jueves 6.



DANZA

Solos en escena

Mañana sábado comienza el ciclo *Solos en escena*, una muestra de solos coreográficos que se presenta como un punto de encuentro para artistas jóvenes de Uruguay, Argentina, Brasil y España con importante trayectoria escénica. Los espectáculos incluirán 'solos' de bailarines extranjeros y uruguayos; el catalán Alexis Eupierre, la argentina Susana Szperling y los uruguayos Sandra Giacosa, Florencia Varela, Carolina Besuievsky, Andrea Arobba, Tamara Cubas y Luciana Achugar, entre otros. Para agosto se espera la presencia del destacado bailarín Marcelo Evelin. Además se realizarán talleres de danza y charlas en el Plaza Fuerte Hotel.

Teatro del Notariado. Sábado 31, lunes 2 y martes 3, 20.30 hs.



MÚSICA

Composiciones de Numen Vilariño

El destacado pianista uruguayo Numen Vilariño dejó por un momento su particular fascinación por la obra de Astor Piazzolla, que además de varios y exitosos ciclos en teatros culminó con la edición del Cd *Interpreta a Piazzolla*, para concentrarse en su obra más personal. El próximo jueves presenta en vivo el espectáculo *La paz... no te olvides*, en el que desarrolla diversas composiciones para piano, cinta grabada y voz, contando con la compañía de los reconocidos actores Emilia Díaz y Ariel Caldarelli.

Sala Zitarrosa. Jueves 6.

CINE

Propuesta Divercine

Alternativa ya tradicional a los estrenos de las grandes compañías de cine, el Festival Internacional de Cine Infantil organizado por Cinemateca Uruguay y también conocido como *Divercine* llega a su novena edición, proponiendo treinta y cinco programas diferentes, a exhibirse del 3 al 14 de julio, que reúnen una enorme cantidad de cortos y largos, animados o no, orientados hacia los más pequeños y de las procedencias más diversas, asegurando una diversidad notable de material, privilegiando además a las obras de mayor contenido pedagógico y de mayor creatividad. Una propuesta ya tradicional pero siempre renovada y que se presenta como la más económica y variada de las ofertas cinematográficas para niños de estas vacaciones. Entre los diez largometrajes que se exhibirán se destaca el premiado filme de animación dirigido por Walter Tournier titulado *El jefe y el carpintero*.

Linterna Mágica. Del 3 al 14 de julio.

TEATRO

Villasombra en Tres Cruces

El espectáculo cuenta la historia de una vieja fábrica de sombras cuyos empleados se ven obligados a pasar sus días entre máquinas y buenos recuerdos. Apostando a la fantasía, esta pieza escrita y dirigida por Pablo Albertoni y Verónica Perrotta constituye uno de los estrenos más interesantes de la presente temporada teatral para niños. Aparte de estar realizada por varios de los más talentosos actores de la nueva generación, la obra cuenta con una invitada de lujo entre los protagonistas: la figura de la televisiva Noelia Campo. *Villasombra* cuenta con el aditivo de representarse en un lugar no convencional. Anímese y deje de lado la comodidad de las salas de cine y teatro por un día.

Estacionamiento Tres Cruces. Todos los días 15 y 16.30 hs.



Una película:

Los amantes del círculo polar, en Cinemateca 18.

Una obra de teatro:

Platonov, en Teatro Victoria.

Un estreno:

Villasombra, en Tres Cruces.

Una exposición:

Retrospectiva de Manuel Espínola Gómez, en el Subte.

Un programa de tv:

Segunda temporada de *Vulnerables* en canal 10.

Una entrevista:

Con Alberto Restuccia.

Una movida:

Solos en escena, minifestival de danza en el Notariado.

Aclaración: En la sección de Teatro de la presente edición, se presenta una entrevista con Alberto Restuccia. Por error aparece en el sumario su hermano Luis, cuando obviamente se trata del actor y director Alberto Restuccia. Pedimos disculpas a él mismo y a los lectores.



Titan AE

Una raza de alienígenas destruye la Tierra forzando a los humanos sobrevivientes a tratar de crear un nuevo mundo hogar. Ésa es la trama de este nuevo largometraje animado de la Fox que combina gráficos de 3D con animaciones más tradicionales para configurar una historia de aventuras y ciencia-ficción impactante. (Directores: Don Bluth, Gary Goldman).

Metro 2 (13.20, 15.10, 17, 18.50 y 20.50). **Montevideo 6** (15.25, 17.35 y 19.45). **Portones 1** (15.25, 17.35 y 19.45). **Plaza Arocena 1** (13.30, 15.30, 17.30 y 19.30). **Punta Carretas 8** (17 y 19.10).

Los amantes del círculo polar

Dos jóvenes que han crecido juntos se convierten en amantes y sus vidas se entrelazan por una serie de casualidades casi sobrenaturales y que se estructuran en una compleja trama narrada con mano maestra por Julio Medem en su película más importante. (Director: Julio Medem - Elenco: Najwa Nimri, Fele Martínez).

Cinemateca 18 (19.15 y 21.25).

El camino hacia El Dorado

Dos estafadores de poca monta reúnen fuerzas para ir a la busca de la legendaria ciudad de oro perdida en las profundidades de América, dentro de una aventura en la mejor tradición de Indiana Jones pero en dibujos animados. (Director: Bibi Bergeron, Will Feinn).

Beta (16.20, 18.05 y 19.50). **Montevideo 4** (15, 17, 19 y 21). **Ópera 1** (13.20, 15, 16.50, 18.30 y 20.20). **Nuevo Flores 2** (13.30, 15.15, 17 y 18.45). **Plaza Arocena 2** (13.20, 15.10, 17, 18.50 y 20.40). **Plaza Libertad** (14.50, 16.35 y 18.20). **Punta Carretas 6** (17 y 19). **Trocadero** (13.25 y 15).

La fortuna de Cookie

El suicidio de una anciana desata un absurdo proceso judicial teñido de prejuicios raciales en un pequeño pueblo del sur de Estados Unidos. Sin embargo, el tono elegido por el veterano Robert Alt-

man es más bien de comedia, conformando un amable retrato de esta región en la que el tiempo parece haberse detenido. (Director: Robert Altman - Elenco: Liv Tyler, Glenn Close).

Alfa (20.30 y 22.40). **Metro 1** (20.40 y 22.50).

Papá es un ídolo

Guillermo Francella vuelve a la pantalla para delicia de los chicos y pesadilla de los críticos. Esta vez la historia versa sobre un padre divorciado que lleva a su hijo de vacaciones a las montañas, donde se encuentra con su desaparecida madre, planteándose un conflicto acerca de quién se quedará con el niño. (Director: Juan José Jusid - Elenco: Guillermo Francella).

Ejido 1 (14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20). **Montevideo 9** (15.45, 17.45, 19.45 y 21.45). **Portones 2** (15.45, 17.45, 19.45 y 21.50). **Plaza Central** (15.45, 17.30, 19.15, 20.55 y 22.40). **Punta Carretas 1** (15.15, 17, 18.45, 20.30 y 22.15).

Un diván en Nueva York

Una historia de amor que narra los enredos de un psicoanalista norteamericano y una bailarina francesa. Con William Hurt y Juliette Binoche.

Montevideo 5 (22). **Plaza Arocena 4** (20 y 22.40). **Punta Carretas 7** (21.15).

Por amor

Una estudiante de filosofía mantiene una compleja relación con sus padres, ambos sobrevivientes de los campos de concentración nazis. Con Isabella Rossellini y Maximilian Schell.

Gamma (20.10 y 22). **Plaza Arocena 2** (22.30).

Dinosaurio **

Impactante en lo técnico pero de trama bastante rudimentaria, esta nueva producción de Disney asombra con la última generación de gráficos diseñados por computadora, pero se está lejos de las brillantes producciones de Pixar. (Directores: Eric Leighton, Ralph Zondag).

Carrasco (14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30). **Ejido 2** (11.30, 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.10). **Maturana** (14.30, 16.30, 18.30 y 20.30). **Montevideo 10** (15.30, 17.30 y 19.30). **Montevideo 2** (16, 18.10, 20.10 y 22.15). **Portones 7** (15.30, 17.30, 19.30 y 21.30). **Portones 6** (15.30, 17.30 y 19.30). **Nuevo Flores 1** (14, 15.45, 17.30, 19.15 y 21). **Ópera 2** (12.40, 14.20, 16, 17.40,

19.20, 21 y 22.40). **Plaza** (14.25, 16, 17.40, 19.20, 21 y 22.40). **Punta Carretas 2** (14.45, 16.30, 18.15 y 20). **Punta Carretas 4** (11.30, 13.10, 15, 17, 19, 20.50 y 22.40). **Punta Carretas 7** (16, 17.45 y 19.30).



El camino del samurai ***

Jim Jarmush decide renovar el género de las películas de gángsters destruyéndolo mediante una historia por momentos lírica, por momentos impactante y por momentos algo pedante. (Director: Jim Jarmush - Elenco: Forrest Whitaker, John Tormey).

Metro 2 (22.40). **Montevideo 8** (22.05).

Magnolia *****

Una película coral sobre varios personajes cuyas vidas explotan emocionalmente en un clima casi apocalíptico. Una demostración de fuerza dramática firmada por el talentoso Paul Thomas Anderson.

Beta (21.35). **Montevideo 7** (21).

El viñedo ***

Esteban Schroeder se propone simplemente narrar una historia policial bien contada y en uruguayo, y lo consigue con bastante éxito, dando como fruto una película que se puede ver con agrado e interés.

Portones 3 (23). **Ópera 1** (22.10). **Punta Carretas 3** (21 y 22.40).

Gladiator **

Esta película de romanos tiene algunas escenas muy vistosas y logradas, pero no le crean a los que dicen que es "el regreso de Ridley Scott", ni a los que dicen que es muy divertida.

Trocadero (16.35, 19.20 y 22.05). **Ejido 3** (19.20 y 22.10). **Punta Carretas 8** (21.20). **Punta Carretas 9** (15.15, 18.20 y 21.50). **Montevideo 1** (14.30, 18.05 y 21.20). **Montevideo 10** (21.45). **Portones 4** (14.30, 18.05 y 21.30). **Nuevo Flores 2** (20.30 y 23). **Plaza Arocena 3** (13, 16, 19 y 22).

La última puerta **

Viejo amigo del diablo, Roman Polanski vuelve a coquetear con él.

Sólo que no llega ni cerca de sus malvadas producciones anteriores.

Montevideo 3 (21.30). **Portones 1** (22).

Plata quemada **

Policial con algo de romance homosexual que extrañamente se convirtió en un enorme suceso en ambos lados del Plata y que demuestra el talento del director Ricardo Piñeyro para llamar la atención.

Ejido 1 (22.25). **Portones 5** (21.15). **Plaza Libertad** (20.10 y 22.20). **Punta Carretas 2** (22). **Montevideo 6** (19.50 y 22.25).

28 días **

Sandra Bullock quiere convertirse en actriz dramática, pero la directora Betty Kaplan apenas se desliza por la superficie de la problemática de las clínicas de rehabilitación y el alcoholismo.

Montevideo 4 (23). **Plaza Arocena 1** (22).

MÚSICA

Femeninamente tango

Las cantantes Olga Delgrosi, Elsa Morán, Adriana Lapalma y Marlene Otero en un interesante espectáculo de tango.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Viernes 30, 21 hs.

González - Cannavino

Todo un acontecimiento: única presentación en Montevideo de este dúo de guitarristas para presentar el Cd *Encuentros y despedidas*. Lucho González es integrante del trío González-Baraj-Vitale.

Café Dos Mundos. Sarandí y Bacacay. Viernes 30, 22 hs.

Polijazz Cuarteto

Interesante sesión con este cuarteto integrado por Popo Romano, Fabián Pietrafesa, Miguel Romano y Rodrigo González.

Pub Coltrane. Viernes 30, 22 hs.

Rubén Olivera

Luego de agotar localidades el pasado 10 de junio, repite Olivera con su especial recital recorriendo el cancionero *Una tarde de abril*.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Sábado 1º, 21.30 hs.

Pólvora en Chimangos

Recital de este grupo rockero que celebra en escena sus pri-

meros tres años.

Perdidos. Yaguarón y Durazno. Viernes 30, 24 hs.

Numen Vilarino

El destacado pianista presenta diversas composiciones para piano, cinta grabada y voz junto a los actores Emilia Díaz y Ariel Caldarelli.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Jueves 6, 20 hs.

TEATRO

Platonov

Estreno de la Comedia Nacional. Versión libre de Sergio Grasso de este potente fresco de la Rusia zarista escrito por Antón Chéjov.

Teatro Victoria. Río Negro y Uruguay. Jueves, viernes y sábado 20.30 hs, domingo 18.30.

El avaro

Puesta en escena de un clásico por excelencia de Molière con elenco de El Galpón y dirección general de Jorge Curi.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30.

Enemigos, una historia de amor

Versión teatral de la novela de Isaac Bashevis Singer. Dirección de Dumas Lerena y elenco encabezado por Roberto Jones y Susana Groisman.

Agadu. Canelones 1122, 901 1855. Sábado 19 y 21.30, domingo 19 hs.

Los patios de la memoria

Reestreno de este exitoso unipersonal que supone el regreso a Montevideo del destacado actor Marcelo Buquet.

Del Centro. Pza Cagancha 1164, 902 8915. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.30.

El cerdo

Unipersonal en el que se propone una reflexión en torno a la relación entre los animales y el hombre. Actúa: Iván Solarich. Director: Alberto Rivero.

Puerto Luna. Julio Herrera 1239, 902 7411. Viernes y sábado 21.30, domingo 19.30 hs.

Tréboles en la cara

Una de las últimas obras escritas por el dramaturgo Alberto Paredes que reflexiona sobre los años oscuros. Dirige Jorge Denevi.

El Galpón. 18 de Julio 1618, 408 3366. Viernes y sábado 21 hs, domingo 19.

Muerte de un viajante

Nuevo abordaje del clásico de Arthur Miller en adaptación de Taco Larreta, interpretado por un elenco encabezado por Pepe Vázquez y Elena Zuasti. Dirige Mario Ferreira.

Alianza. Paraguay 1217, 908 1953. Viernes y sábado 21 hs, domingo 18.30.

Pasado amor

Obra del dramaturgo uruguayo Víctor Manuel Leites inspirada en la tormentosa vida de Horacio Quiroga. Con Walter Reyno, Paola Venditto y Laura de los Santos.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Jueves, viernes y sábado 21 hs.

Terror y miserias del Tercer Reich

Escenas de la vida cotidiana en la Alemania sometida por el nazismo de acuerdo a la pluma dramática de Bertolt Brecht. Dirección de Mary Varela y elenco del Circular.

Circular. Rondeau 1386, 901 5952. Viernes y sábado 21, domingo 19 hs.

A la deriva

Pieza de la escritora brasileña Jandira Martini dirigida por Omar Varela con un elenco integrado por Cristina Morán, Rosita Freiría y Elena Brancatti.

Anglo. San José 1426, 902 3773. Viernes y sábado 21, domingo 19 hs.

NIÑOS

Villasombra

Villasombra, una noche mágica, uno de los estrenos teatrales más recomendado para estas vacaciones. Dirigen Pablo Albertoni y Verónica Perrotta. Con Noelia Campo.

Carpa Tres Cruces. Bvar Artigas y Avenida Italia. Todos los días 15 y 16.30 hs.

Con los pájaros pintados

Nueva versión del elogiado espectáculo para niños de Julio Brum y su grupo. Canciones, color y títeres.

Sala Zitarrosa. 18 de Julio y Julio Herrera. Sábado 1°, domingo 2 y miércoles 5, 16 hs.

Vilú

Muy recomendable espectáculo de títeres a cargo del grupo Gira-Sol. Con los muñecos de

Gustavo Martínez y música de Ingold-Fattoruso.

La Cómica. Haedo 3101, 628 7977. Todos los días 15 y 16.30 hs.

Rada para niños 2000

Segunda temporada de este exitoso espectáculo con las canciones y el humor de Ruben Rada. Participa el grupo de danza Jexe. Estreno: domingo 2.

El Galpón. 18 de Julio 1618. Todos los días 16 hs.

El mojo contra el aburrimiento

Regreso de la obra escrita y dirigida por el ex Canciones Horacio Buscaglia.

Victoria. Río Negro 1479, 903 3265. Sábado y domingo 16 hs.

El Polilla

Temporada 2000 de esta obra basada en el exitoso libro del brasileño Ziraldo. Dirige Fernando Toja.

Alianza. Paraguay 1217, 908 1953. Sábado y domingo 15 hs.

Pulgarcito

El famoso cuento de Perrault en versión ágil, moderna y divertida. Dirige Myriam Campos.

Del Centro. Pza. Cagancha 1168, 902 8915. Todos los días 16 hs.



PLÁSTICA

Espínola Gómez

Muestra retrospectiva de obras del maestro Manuel Espínola Gómez. Una de las exposiciones más atractivas de la temporada.

Subte Municipal. Plaza Fabini.

Miquel Barceló

Obra sobre papel, interesante muestra de este destacado artista español.

Museo de Artes Visuales. Parque Rodó.

Juan Burgós

Exposición de collages de este artista que fuera becado a Francia por la Compañía Philippe Decoufflé.

Engelman-Ost. Rondeau 1425.

Cecilia Baranda Susana Groisman Roberto Jones Graciela Gelós Norma Mautone

Enemigos, una historia de amor
de Isaac Bashevis Singer
Dirección / Dumas Lerena

Sala AGADU / Canelones 1122
Sábados 19:00 & 21:30 hs. / Domingos 19:00 hs.

ÚNICAS 20 FUNCIONES



RODRIGO (1973 - 2000)

Un buen pibe

"Es un horror. Me parecía un buen pibe", dijo Charly García horas después de la trágica muerte del actual rey del cuarteto cordobés Rodrigo Bueno. No hay mucho más para agregar, casi una semana después del accidente, teniendo en cuenta la avalancha mediática a la que estuvimos sometidos desde la madrugada del domingo pasado. Los móviles de las cadenas Crónica y Todo-Noticias transmitieron en vivo todo el ritual del accidente en el asfalto del cantante, husmearon morbosos en la muerte, incluyendo flashbacks de lo que había hecho los días anteriores: desde su viaje a Miami tratando de imponer su estilo (según sus palabras comparable al merengue) hasta la camiseta de El Rayo que le regaló un Nacho Goano eufórico minutos antes del último recital que diera en Citybell. Incluyendo el 'suspense' amarillista sobre si Diego Maradona asistía o no al funeral. Incluyendo también notas a la madre del fallecido. Y notas a los fans, a los amigos, a todo aquel que hubiera estado con Rodrigo en sus últimos momentos.

Más allá de las discutibles virtudes artísticas de Rodrigo, 'el pibe' (García dixit) había demostrado un carisma poco habitual en las estrellas de la farándula argentina, renovando el estilo o incluso la falta del mismo de sus colegas. Había también llevado los códigos rockeros a territorios diferentes, bastante más lejos que lo que Soledad o



Los Nocheros hicieron en el folclore, mostrando su pelo pintado de azul y una velocidad que dejaba en la Edad de Piedra a La Mona Giménez. Dueño de una energía avasallante en el escenario, como bien pudieron comprobar quienes fueron a su única actuación en el Conrad de Punta del Este, había logrado conquistar al público porteño de la bailanta generando alguna que otra polémica. Hace muy pocos meses Rodrigo había anunciado su retiro para fines de este año. Después lo desmentiría, pero aquella insinuación demostró los eventuales problemas (amenazas y alguna que otra agresión) que generó con su éxito sorpresivo, sobre todo al

ingresar al circuito de la bailanta porteña. Esta anécdota seguramente es la que abona la teoría conspirativa (o sea, del atentado) que pronto empezó a tejerse desde las cadenas televisivas. A minutos del accidente ya se especulaba sobre una camioneta blanca que habría encerrado en la autopista al auto de Rodrigo. Y a horas del accidente quedó claro, mediáticamente hablando, el 'mensaje' eventual de lo que sucede si no se utiliza el cinturón de seguridad, entre otras morbosidades del estilo.

Y mientras durante esta semana se habló hasta el aburrimiento de todas estas cosas, un diario montevidiano deslizó en una

nota poco feliz la calidad de exclusiva de una entrevista que le habían realizado al cantante cordobés en Punta del Este. Es necesario aclarar que fueron varios los medios locales que entrevistaron a Rodrigo al terminar su show en el Conrad, incluyendo la nota que fue publicada hace un par de semanas en *Posdata*. De esa visita queda esta foto que lo muestra en su plenitud, sobre el escenario, viviendo su sueño de exportar la música de su ciudad a lugares que nunca soñó llegar cuando era un niño.

G. P.

Foto: Daniel Arraspide



Titan, el plato fuerte de las vacaciones para los preadolescentes.

Escenarios en julio

¿Cine, teatro o música? Tal vez sea la primera pregunta a responder por los padres en estas vacaciones de julio que comienzan este fin de semana. Más allá de las preferencias, comodidades o niveles de participación que proponen estos distintos escenarios, esta nota intenta aportar información a la hora de elegir el plan ideal. Desde el infaltable estreno de la casa Disney hasta el regreso del exitoso espectáculo de Ruben Rada para niños, una oferta considerable para la que hay que estar, por lo menos, prevenido.

Cine: de Disney a Francella

A pesar de la variedad de ofertas orientadas hacia los niños que se proponen para estas vacaciones de invierno, una de las opciones clásicas para las frías tardes de julio sigue siendo la de una aclimatada sala de cine. Sabiendo esto, la cartelera ofrece, como todos los años, una renovada muestra de películas de temática más o menos infantil, destacándose esta temporada el estreno de cuatro filmes de estas características. Una cifra que demuestra la multiplicación de salas y espectadores que ha venido dándose



Dinosaurio, el clásico 2000 de Disney.

en los últimos años, ya que normalmente solían ser solamente dos los estrenos de esta clase. También tiene que ver con esto un fenómeno externo al Uruguay: la reciente aparición en el mercado de firmes competidores de

Disney como Dreamworks o Fox en el rubro de largometrajes animados.

Resumimos a continuación estos ya mencionados estrenos, destacando el grado de nocividad de

los mismos para los padres, heroicos acompañantes que a menudo deben sufrir a productos incomprensibles para su generación (*Dragon Ball*, *Pokémon*) o directamente aberrantes (*La tortuga Manuelita*, *Hércules*). A primera

vista, este año no hay nada tan atractivo como *Toy Story 2* o *Babe 2*, películas que no necesitan de la excusa de un niño para ser vistas, pero el panorama no es tan desolador.

Dentro de los estrenos se destaca en primer lugar la acostumbrada oferta de la casa Disney, que este año es bastante distinta. *Dinosaurio*, que comentamos en mayor detalle en las páginas de crítica, es una película que puede ser disfrutada perfectamente por los padres acompañantes, aunque más no sea por los asombrosos efectos de animación por computadora. Para los niños



más pequeños, en cambio, puede llegar a ser demasiado impresionante a causa de ciertos dinosaurios carnívoros.

La Fox, directa competidora desde su ingreso al mercado con *Anastasia*, propone por su parte *Titan AE*, una película que no parece orientarse tanto hacia el público infantil sino más bien a los adolescentes o preadolescentes de trece o catorce años, algo subrayado por la banda de sonido de orientación más bien rockera. Combinando las influencias de Disney y del manga japonés, *Titan AE* describe a la humanidad en el siglo XXX, cuando la Tierra es destruida por una raza de extraterrestres, convirtiendo a los humanos en una raza sin hogar que lucha por construirse uno. La película utiliza animación 3D para los decorados y las naves, delineando a los personajes en los colores planos clásicos (2D ahora le dicen algunos). Los padres no tienen por qué preocuparse mucho porque la mayoría de los niños que opten por *Titan AE* seguramente pueden ir al cine solos.

Dreamworks no se queda atrás en su puja por el lucrativo mercado del entretenimiento infantil y propone *El camino a El Dorado*, segundo largometraje animado de esta casa y que, al igual que *El príncipe de Egipto*, utiliza descaradamente el modelo Disney de animación, presentando en esta ocasión una historia menos cruel y polémica que su predecesora. *El camino a El Dorado* cuenta las aventuras de dos estafadores en búsqueda de aquella legendaria ciudad de la América precolombina de la que se decía que estaba construida enteramente en oro, convirtiéndose así en una película de aventuras que cita simultáneamente a producciones con actores de carne y hueso como *Indiana Jones y el templo de la perdición* o películas animadas como la

reciente *Tarzán* de Disney, con la cual parece tener bastantes puntos en común en cuanto a escenarios. *El camino a El Dorado* no parece ser demasiado irritante para los padres aunque al parecer hay un par de canciones, brutalidad que Disney tuvo el buen gusto de evitar en *Dinosaurio*.

No todo es alegría, de Argentina llegan nubes negras de la mano de Guillermo Francella, quien vuelve a reunirse con el director Juan José Jusid (*Un argentino en Nueva York*) para hacer algo llamado *Mi papá es un ídolo*, película de la que no hablaremos mal porque no tenemos la menor intención de ir a ver y que cuenta las aventuras de un padre divorciado que, durante un viaje de vacaciones, se encuentra con la madre de su hijo corriendo el riesgo de perder la custodia del mismo. Una película que posiblemente elijan como opción los padres y no los hijos, así que es inútil intentar disuadirlos. Como rasgo positivo se puede anotar la ausencia de Natalia Oreiro cantando.

Por último, pero no menos importante, hay que destacar el ya tradicional Festival Internacional de Cine para Niños organizado por Cinemateca Uruguay, que llega este año a su novena edición y que en esta ocasión propone una sala extra ubicada en el Teatro Florencio Sánchez del Cerro. *Divercine*, nombre con el que se conoce más tradicionalmente al festival, va del 3 al 14 de julio y, además de presentar una selección de programas compuestos por piezas de las más diversas partes del mundo y que cubren todo tipo de estética en cuanto a cine infantil, se propone también como una opción realmente económica y una alternativa diferente para quienes estén agotados del modelo Disney y sus imitadores o que le tengan pavor a Francella.

Música: espectáculos imperdibles

La tradición de la canción para niños es otro de los habituales puntos fuertes de la temporada de invierno. Tres espectáculos se destacan en la oferta para estos días, todos ellos a cargo de reconocidos músicos populares que vienen haciendo armas en este tipo de shows desde hace un tiempo, y que comparten una premisa: hacer este tipo de canción va más allá del mero divertimento pasatista al estilo Xuxa.

Canciones para niños sobre nuestra fauna es el largo título del renovado espectáculo que presenta este año el cantautor Julio Brum y su grupo. Este persistente y altamente recomendado espectáculo, que durante todo el año estará de 'gira' por escuelas de todo el país, está dedicado a realizar un muestrario de animales autóctonos uruguayos, cada uno con su canción correspondiente y un cuidado escenográfico y de vestuario. Con funciones en Sala Zitarrosa y Teatro Florencio Sánchez, esta nueva versión estrenada en mayo propone un elemento extra: la edición en un lujoso libro de las canciones de Brum publicado recientemente por la casa Alfaguara.

Por otra parte, el grupo liderado por Jorge Bonaldi y Adriana Ducret presenta-



Rada pisa fuerte en El Galpón.

con los pájaros pintados julio brum
canciones para niños sobre nuestra fauna



rá, también en Sala Zitarrosa, el espectáculo *Para no dormir... la mona*, basado en las nuevas canciones editadas en *La vuelta del oso Arctum* por Ayuú. A medio camino entre las canciones y lo teatral, Bonaldi y Ducret proponen ilustraciones en pantalla gigante y juegos musicales interactivos.

Ruben Rada, el más nuevo en estas lides 'infantiles', vuelve en esta temporada 2000 con su espectáculo *Rada para niños*. Con la participación de su banda y el grupo de danza Jexe, pretende arrasarse en boleterías tal como hizo el año pasado llevando a 10 000 personas en 18 funciones con El Galpón colmado. Rada repite escenario y director (como siempre Horacio Buscaglia), estrena nuevas canciones, nuevos juegos y cuentos para niños.



Teatro: de Ziraldo al Shopping

La oferta de obras teatrales para niños es la más farragosa, tanto por la cantidad como por la calidad de los espectáculos a presentarse. Es un lugar común volver a repetir que generalmente este tipo de apuestas invernales caen en los clásicos facilismos que se acercan peligrosamente a la honesta tarea de animar una fiesta de cumpleaños, pero sin embargo cuando se hace Teatro con mayúsculas la capacidad de asombro y diversión de los niños puede ser bastante superior a cualquier mastodonte de la Disney. En esta temporada se distinguen tres espectáculos que han probado sus credenciales en años anteriores, a los que se suma un estreno muy recomendable que se verá en un lugar no tradicional: el estacionamiento del Tres Cruces Shopping.

Vuelve la magia del grupo Gira Sol con la obra *Vilú*, premiada con el Florencio 1999 a mejor dirección artística (Gustavo Martínez) y música original (Mariana Ingold y Osvaldo Fattorusso). Los integrantes de esta cooperativa de títeres realizarán una minitemporada



Vilú, la magia de Títeres Gira-Sol.

en Teatro La Cómica, con esta puesta protagonizada por Vilú, uno de los clásicos personajes del grupo Gira Sol, que se encuentra de improviso en un mundo imaginario de hadas, duendes y personajes que nacen de objetos cotidianos.

También regresan a cartelera *El mozo contra el aburrimiento* y *El Polilla*. El primero va en Teatro Victoria y se trata de una obra escrita y dirigida por Horacio Buscaglia (integrante histórico de Canciones para no dormir la siesta). Un buen

elenco y canciones de Martín Buscaglia en una puesta que está centrada en un absurdo y divertido mundo colmado de extraños personajes. Por otra parte, la versión escénica de Fernando Toja del clásico *El Polilla* del autor brasileño Ziraldo, va en esta temporada 2000 en Teatro Alianza con los precedentes de

haber sido nominada al Florencio 1998 en los rubros mejor actor y director.

El gran estreno de estas vacaciones apuesta, como las tres obras ya nombradas, a estimular la fantasía en los niños. *Villasombra: una noche mágica* puede verse en la carpa montada en el estacionamiento de Tres Cruces y propone la historia de una vieja fábrica de sombras. Esta misteriosa pieza, escrita por Pablo Albertoni y Verónica Perrotta, cuenta en el elenco y rubros técnicos con buena parte de los más destacados

artistas de la nueva camada, incluyendo a integrantes del talentoso grupo L'Arcaya y a la estrella televisiva Noelia Campo como figura central. En este primer acercamiento al teatro infantil, Albertoni y Perrotta integraron en la parte musical a Nicolás Ibarburu y Gonzalo Brown. Otras dos propuestas en espacios no tradicionales valen destacarse: por un lado, la obra *Juguete* en las tardes del pub Amarcord, y por otro, la posibilidad de ver una obra totalmente en inglés, titulada *You can*, en las instalaciones de Gotti Restoranti.

Otras opciones teatrales que no defraudarán a padres y chicos son: las comedias musicales *Se mira y no se toca*, de Carlos Manuel Varela, que se traslada de Carrasco al Notariado, y la eterna *Pulgarcito*, dirigida por Myriam Campos, que va en Teatro del Centro; y las obras *Cuentos del ombligo*, de Marianella Morena, en el Florencio Sánchez, y *La Gorda Pérez y Librito García van a la televisión*, de Laura Echenique, en Alianza Francesa.

M. D.

EL TALLER DE CERÁMICA DE Mercedes González

Anuncia el comienzo de los cursos del año 2000 para niños y adultos

**MODELADO, DECORACIÓN, ESMALTES, ENGOBES,
TORNO DE ALFARERO Y ESCULTURA CERÁMICA**

11 años de experiencia en la docencia del modelado cerámico

Toda la teoría y la práctica para que el futuro ceramista pueda trabajar independientemente

Por más
información
601 33 03
6 601 95 23

Mones Roses 6038
(Carrasco)



ENTREVISTA CON ALBERTO RESTUCCIA

Penillanura de un declive llamado cultura

Gonzalo Ramírez y Minas. Barrio de tamboriles y de cierta bohemia recostada al río. Restos parsimoniosos de un esplendor que, en el peor de los casos, sobrevive al caos. Una ciudad que en su derrumbe admite el triunfo de la desmemoria. Estamos en una zona franqueada por la sudestada. Alberto Restuccia culmina las clases de teatro que imparte en el salón de su casa. Pisos de madera antigua y un balcón abierto hacia ese horizonte de interrogación eterna. ¿Será ése el síndrome de nuestra cultura?



Me estabas diciendo que antiguamente las fachadas de estas casas tenían color, algo que están recuperando.

En un principio el barrio era muy colorido, así como lo ves en algunos cuadros de Figari. Luego se fue agrisando, no sólo las fachadas de las casas, sino todo Uruguay. Ahora, gracias a la iniciativa de los muchachos de Bellas Artes —que comenzaron a experimentar con el color en las fachadas del Cordón— estas hermosas viejas casas comienzan a recuperar su apariencia.

¿Por qué pensás que todo se fue poniendo gris?

No te voy a contestar que fue

por la dictadura, porque es un cliché absolutamente fácil. Esto empezó mucho antes. Naturalmente que ese período opacó un poco más el panorama de los uruguayos, pero ya veníamos culturalmente embarcándonos en esa grisura, o falta de locura. Los uruguayos somos demasiado conservadores, demasiado sensatos. Es una cultura muy solemne. En el 'decir' del teatro oficial se ve un poco esa 'envaradura', esa cosa envarada del decir 'cul-tu-ra' de una cierta manera.

¿Tenemos suficientes autores en nuestro país como para representarlos?, ¿autores que aborden nuestra realidad?

Siempre se ha hablado de Florencio Sánchez como el único dramaturgo uruguayo.

Si mencionás la palabra autor, como decía Rimbaud, "esos señores tan soberbios que se auto-denominan autores", empezaría con Lautréamont, con Supervielle y Laforgue, que han escrito poesía en Europa. Yo quiero abarcar una cosa más cultural y no ceñirme tan sólo al teatro, porque si no terminamos como esto que tú acabas de decir, con Florencio Sánchez como el único autor reconocido en cuanto al teatro. Aunque en la época de Florencio también está Herrerita, que es casi tan potente como Sánchez

pero menos difundido. Lo que sucede es que para crear una escuela de autores se necesita quizás una búsqueda más interna. Cuando escribí *Salsipuedes: el exterminio de los charriús* todo el mundo creyó que mi preocupación era social. Lo que devino de eso fue social, pero naturalmente lo que primero hice fue preguntarme: ¿cuáles mi identidad? Es decir, la mía, absolutamente individual. Y de ahí comencé a pensar en los indígenas, en los charriús, y de ahí a la famosa pregunta que le hacía a mi maestro cuando era chico: ¿por qué en este país no hay indios como en otros países de América? Pienso que toda búsqueda de

la identidad, en cualquiera de las manifestaciones del arte, pasa por la búsqueda de la identidad personal antes que nada. Si uno se pone a pontificar el porqué no tenemos una cultura propia, por ejemplo, termina casi siempre en un callejón sin salida.

Personalmente creo que tanto *Barranca abajo* como *En familia* son obras que mantienen una temática de total vigencia, aun extrapoladas en el tiempo. Me pregunto por qué no hay una revisión, una puesta en escena de las obras de Florencio.

Barranca abajo pertenece al período rural de Sánchez y *En familia* al período urbano. En los años setenta se hizo en El Galpón una versión de *Barranca abajo*, en pleno auge de la escalada guerrillera. Don Zoilo, el protagonista



de la obra, terminaba sacando una metralleta alterando el parlamento final de la obra, en el famoso "es más fácil deshacer el nido de un hombre que el de un pájaro". Lo que hacía Don Zoilo era una especie de 'A desalambrar', de Viglietti, de preconizar la reforma agraria, etcétera. Eso han sido intentos de aggiornamiento de la obra de Sánchez. Yo mismo dirigí una versión en el año 71 de *En familia* en la que, sin cambiarle una coma al texto original, era sin embargo una versión absolutamente despojada. Recuerdo que la hicimos en el Teatro del Centro, donde trabajaba un elenco muy heterogéneo, invitados por Teatro Uno. Incluía a Juan Gentile de El Galpón, a Adriana Lagomarsino y a Till Silva de Club de Teatro. No había un solo mue-

ble en escena. Sin embargo, era un espacio despojado lleno de un laberinto de 'practicables', pero no llenos como es común en teatro, sino tan sólo sus esqueletos. La música estaba ejecutada en vivo por Ariel Martínez y el contrabajista Vinicio Ascone que recuerdo tocaba sobre la madera del contrabajo. El arco sobre la madera del instrumento y no sobre las cuerdas. Era un efecto impresionante, el de una clase social que se iba desintegrando. Una clase media uruguaya ya anticipada en su fragmentación por Florencio Sánchez. ¿Qué es lo que cambiaba? Variaba el estilo de la puesta en escena. No tocaba ni un punto del texto original. Estoy de acuerdo en que Florencio Sánchez continúa estando absolutamente vigente. Si yo hiciera *En familia* hoy de nuevo, pienso que los espectado-

res se reconocerían igual que lo hacían en los años setenta. Con el tema rural de *Barranca abajo* ya sería más difícil. ¿Qué ha quedado del Uruguay rural cuando todo ese Uruguay se vino a vivir a Montevideo?

Pero *Barranca abajo* también habla de ese desmembramiento que, en definitiva, es lo que ha estado sucediendo.

Sí. En ese aspecto estoy totalmente de acuerdo en que Florencio Sánchez es de una vigencia tremenda. Eso no quiere decir que no hallan autores teatrales como Carlos Maggi, que son también altamente representativos de lo que es hoy nuestro país.

¿Y de los autores más jóvenes?

Entre los autores más jóvenes, a mí me gusta citar a Álvaro Ahun-

chain, que no lo cito por ser discípulo mío, sino por su talento natural, espontáneo, por describir el habla uruguaya. El decir típicamente uruguayo. Y por sus ideas renovadoras. De los jóvenes lo elijo a él, como elijo a Maggi entre los veteranos.

Desde que he vuelto al país, percibo, tanto en las representaciones teatrales como en los conciertos de música, o en las diversas actividades literarias, que nos estamos quedando sin público. Hay mucha gente joven que está totalmente apartada de los fenómenos artísticos o culturales. Pienso que no estamos captando sus necesidades, inaugurando un nuevo lenguaje que realmente los atraiga al fenómeno artístico, al hecho cultural.

Creo absolutamente que nosotros no estamos interpretando, no estamos atendiendo lo que está pasando, porque esa falta de público no quiere decir que no haya público, sino que no hay un público que se sienta interpretado, que se sienta reconocido. Ésa es una labor que me parece que les toca ahora a los jóvenes creadores en sus distintas manifestaciones. Nosotros estamos en este momento con una ausencia de público, pero no porque no vaya a la sala, sino fundamentalmente porque no hay eco. Recuerdo que en los años setenta tenía un programa de radio con mi hermano Luis, que se llamaba *Eco contemporáneo*. Él aportaba la música y yo la poesía y los textos. Ponía ahí los autores de los que estaba enamorado, que casualmente son los mismos de los que sigo enamorado hoy. La palabra 'eco' tenía un significado especial. Es una palabra muy vinculada con el público. Hoy no hay 'eco', el público no siente esas resonancias, como decía Baudelaire, esas analogías. Recuerdo que cuando tú hacías los primeros *Cabaret Voltaire*, tocaban Los Traidores, Los Estómagos, participaban muchos jóvenes artistas... y la gente sentía esas resonancias. Ahora todo ha cambiado muy rápido, aunque la crisis es bastante internacional.

En la época de la dictadura era muy difícil hacer ciertas cosas. Pero, paradójicamente,

quizás era más fácil realizarlas que ahora. Hay generaciones, también la nuestra, que están oficiando como taponos. Estoy de acuerdo en que la renovación de nuestra cultura tiene que pasar por ellos. ¿Cómo se llega a eso?

Que me crucifiquen si lo sé.

Pero desde el punto de vista docente, a través de tus clases, ¿cómo intuís eso respecto al desconcierto de los más jóvenes?

Lo estoy viviendo de una manera dramática y desorientada. Por ejemplo, en los años ochenta como docente podía tratar de enseñar a Artaud entre los alumnos. Ahora ni lo sueñes, es completamente imposible, decididamente no va, no entra, no hay manera. Voy a decir una cosa un poco fuerte, que de pronto se vincula con las corrientes del posmodernismo, pero hay como una suerte de analfabetismo en los jóvenes tan fuerte que a veces me dan ganas de colgar los hábitos y decir mejor vamos a hacer otra cosa. Recuerdo siempre aquella frase famosa de la filosofía oriental: "Si el alumno está, el maestro aparece". En este momento el maestro no puede aparecer porque decididamente el alumno no está. Hay como ese analfabetismo que yo siento: no les hables de nada, de ningún tipo de cosa que de alguna manera tenga que ver con una búsqueda interior. Hay chicos que no quieren saber absolutamente de nada. Aquí hay un divorcio entre la realidad y los artistas, y me animo a decir que quizás la razón la tiene la realidad y no los artistas. Pero hay una cosa tremenda si no puedo enseñar Artaud, que es un tipo que murió en 1948, que ya tendría que ser viejo, sin embargo para ellos no sólo es nuevo sino desconocido y absolutamente indigesto. Entonces es un gran desconcierto.

Tal vez estén asumiendo la cultura televisiva y los lineamientos de lo políticamente correcto, en detrimento de todo aquello que siempre se asoció como propio de la juventud: la locura, la transgresión, la búsqueda de valores diferentes a los impuestos por



la sociedad.

Digamos que Tinelli sería políticamente correcto. Esa cultura televisiva a la que te referís y a la cual satirizo en *Esto es cultura animal*, evidentemente tiene como paradigma a Marcelo Tinelli, al cual mis colegas denostaban y me preguntaban asombrados: "¿Cómo podés ver eso?". Yo les decía que sí, que lo veía. ¿Cómo no lo voy a ver a Tinelli! Si no lo veo no voy a poder entender una cantidad de las cosas que pasan alrededor de la cultura y de la manipulación de los públicos. Lo veo y trato de entender algo de esa vacuidad. Si no ves a Tinelli tú eres un analfabeto electrónico. A Marcelo hay que verlo para entender por qué está ese fenómeno ahí y por qué entra tanto como entra. Cuando tocamos estos temas, a mí me gusta adentrarme en la lectura de Chomsky. No en sus apreciaciones lingüísticas y sí en las del estudio de la comunicación. En las manipulaciones del poder a través de los medios de comunicación de masas. El viejo proverbio de Mac Luhan, "el medio es el mensaje", sigue siendo válido. Estamos atrapados en una trampa, en una prisión cultural que existe y que no se puede negar. Uno puede salir por las únicas vías que salieron los grandes maestros de este país. De Onetti para atrás, de Onetti para adelante, aunque me digan lo que me digan de Onetti lo sigo poniendo como un mojón, y es por el lado de la autoenseñanza.

Explicame eso.

El artista tiene que revolverse solo, sin entrar en los cenáculos, lo que Onetti llamaba los "plumíferos literarios". Tiene que salir adelante como un autodidacta, luchando solo. No estoy defendiendo una posición absolutamente individualista, pero es evidente que desde el punto de vista de escuelas y de aglutinaciones culturales no vamos a salir nunca. Porque las aglutinaciones culturales están naturalmente de alguna manera vinculadas, aunque sea secretamente, al *establishment*, al modelo del status quo. Yo creo que el navegante solitario se tiene que hacer, como hizo Onetti en los años treinta. Escribir *El pozo* así, él solo, inventándose una cul-

tura. Una cosa que después pretendieron decir que se llamaba "generación del 45"... no sé, todas esas son paparruchas, porque cada uno salía como podía de ese atolladero. Me parece que lo mismo tenemos que hacer nosotros con respecto a eso.

Creo que Onetti nos definió mejor que nadie: vivimos en un pozo.

Exactamente. Hace tiempo hice una versión teatral de *El pozo* y pienso que así como citábamos a Florencio Sánchez, para mí Onetti es insuperable hoy por hoy.

También el fútbol ha sido tan importante para nosotros porque a través de él comenzamos a percibir nuestra identidad. Comenzamos a ser 'algo', a existir como nación planetaria cada vez que la pelota entraba en el arco rival.

Té puedo decir que no debemos utilizar dos palabras para designar una misma cosa. No debemos utilizar fútbol y cultura, como si fueran dos palabras separadas. Porque fútbol es cultura, y quien niegue que el fútbol es cultura es que no entendió nada desde 1920 hasta aquí. El fútbol es cultura, así como la agricultura es cultura y debemos entenderlo de esta manera. De la misma forma en que lo entendió Florencio Sánchez respecto al éxodo hacia las ciudades, al vaciamiento y al desmembramiento rural. El fútbol no es parte de nuestra cultura. El fútbol es cultura.

Tú dirigiste una obra teatral sobre el fútbol, *Terminó el partido*, sobre texto de Franklin Morales.

Terminó el partido era una forma de decir "terminó el Uruguay", que en el 84 también era una manera de decir "se va a terminar el partido" con aquellos cantos de "se va a acabar, se va a acabar la dictadura militar..." Franklin Morales dominaba el tema como un maestro. Si Franklin era o no un dramaturgo, ése no era el problema. Lo real es que hubo un espectáculo sobre fútbol; hace un par de años también hubo otro, escrito por Juanito Faccio. Pienso, sin embargo, que todavía está por escribirse la obra o 'las obras' sobre el fútbol. Me parece que el error es preten-

der que el teatro es una cosa y el fútbol otra, cuando lo que hay que hacer es una unidad del fenómeno cultural. En ese entonces, en el Teatro del Notariado, la obra no fue comprendida. Sin embargo tengo de ella un recuerdo muy agradable. En la platea y en los pasillos había dos



grandes grupos de actores que oficiaban como las hinchadas. Eran las barras bravas que entonaban sus cánticos con letras de murgas y se adentraba bastante en el fenómeno. De cualquier manera estoy en deuda con este tema, ya que tengo por tradición familiar una relación muy particular. Mi padre fue deportista y dirigente del fútbol por más de quince años, de manera que he conocido el mundo del fútbol por dentro. Sé perfectamente cómo se cocina todo allí. Date cuenta que el fenóme-

no del fútbol en nuestro país es de una bipolaridad cultural que habría que analizar más a fondo. Mi hijo más chico es hincha de Defensor, se salvó de la 'neurosis' social de Nacional y Peñarol. Los hinchas antes de ser hinchas de su propios cuadros son 'anti' el otro. En ese fanatismo hay una

gran neurosis.

Te veo mucho más distendido hablando sobre fútbol que sobre cultura.

Me aburro mucho hablando de la cultura como suelen hacerlo en las mesas redondas los intelectuales uruguayos.

A veinte años de su estreno, estás protagonizando una nueva versión de *Esto es cultura animal*. En una parte de la obra aparece este parlamento: "El cuerpo miente menos que el lenguaje". A pesar de que vivi-

Raquel

LA SED
Y EL AGUA



ALFA, BETA, GEN

DOMINGO 19:30 hs. CANAL 5 SODRE

mos en una ciudad de tradición rítmica debido al candombe, los uruguayos continuamos siendo prejuiciosos con el lenguaje corporal.

Pienso que sí. Cuando mencionás el candombe date cuenta que en el candombe, sobre todo los blancos, somos balconeros. Vemos las Llamadas desde el balcón o desde las veredas y siempre los que no bailan son muchos, pero muchos más que aquellos que sí lo hacen. Y eso habla de una cultura corporal rígida de los uruguayos. Brasil, por ejemplo, tiene ritmo. Todo Brasil baila. Aquí no se puede decir que todo es candombe. El candombe es un gueto: las Llamadas y los toques que hay los domingos y los feriados en el Barrio Sur. Pero naturalmente que son una minoría los que asisten a estas Llamadas. Y si nos referimos a una postura corporal, aún somos tremendamente conservadores y rígidos.

Cuando comenzaste a incursionar en el 'teatro del absurdo', ¿tenías presentes que el medio ya lo era de por sí?

En verdad era muy coherente. El medio era absurdo y el teatro que se hacía también. Pero no me gustan mucho las clasificaciones ya que son muy diferentes los autores englobados en esa escuela. Genet es muy diferente a Beckett, éste a Ionesco, Pinter a Vian, quien también es diferente a otros. Lo coherente es que el medio era absurdo y que el teatro que nosotros intentábamos de difundir era absurdo.

¿Cuál es la actividad actual de Teatro Uno?

Teatro Uno sigue existiendo y no sólo conmigo, sino a través de discípulos muy atentos que han seguido desarrollando sus carreras individuales. De manera que el propósito por el cual se fundó en 1961 por Jorge Freccero, Graciela Figueroa, Luis Cerminara y Alberto Restuccia, sigue intacto. La línea de Teatro Uno se mantiene. El propio Teatro Uno siguió a partir del teatro del absurdo una trayectoria antropológica y social con el estreno de *Salsipuedes*,

el exterminio de los charriús hasta *Asesinato de un presidente uruguayo*, sobre la muerte de Iriarte Borda, y otros títulos que marcaron diferentes vertientes. Por suerte y también como homenaje a Cerminara, la idea sigue vigente. En la actualidad Teatro Uno tiene tres obras en cartel: *Esto es cultura animal* y *El show de las malas palabras* en La Candela y la obra para niños *Nuevas aventuras de Maruja la bruja y el Dodo* en el Teatro Stella.

¿Te sentís más cómodo dirigiendo o actuando? ¿Qué recordás del Teatro Tablas?

Hoy por hoy me siento mucho más cómodo actuando. Estoy un poco cansado. He dirigido

minados autores. Esto no es una crítica, quizás sea un elogio. Ahora, volviendo el Teatro Tablas duro, del 79 al 82, lo abrimos en plena dictadura. Era un milagro hacerlo en esos momentos donde los teatros se cerraban. En él, Álvaro Aunchain estrenó su primera y segunda obra. Hubo un concurso de autores uruguayos y un enorme ciclo de música popular en los que Masliáh hizo sus primeras armas. Fue una experiencia hermosa también a nivel docente. Recuerdo que uno de los alumnos del Teatro Tablas era Eduardo Mateo. Él tomó allí clases de teatro, escuchando a Keith Jarrett en los ejercicios de sensibilización. Fue una experiencia de la que tam-



78 espectáculos. No sólo de Teatro Uno, sino también de otros grupos. El teatro Tablas inauguró una nueva modalidad del propio Teatro Uno. Era como una especie de salida a nuevos horizontes. Nosotros estábamos acostumbrados a la denominación que utiliza Eugenio Barba de su Odin Teatret, que tiene 'ramas', no sólo en Dinamarca sino en varios países del mundo. Todas mantienen una cierta línea, un común denominador. Eso que es lo que le reprocho un poco al teatro uruguayo, ese no tener una cierta línea, una cierta coherencia. Aquí se hace de pronto Shakespeare y luego Noel Coward. Esa flexibilidad está muy bien, pero por otro lado los directores se convierten excesivamente en directores de obras. Falta una cierta coherencia, una cierta línea o especialización en deter-

bién nosotros nos nutrimos. Del Tablas también salió mucha gente importante que hoy continúa trabajando, como Luis Orpi, y mucha gente del Carnaval. Si seguimos de cerca y analizamos como fenómeno al Carnaval creo que ahí está el verdadero teatro uruguayo.

Aunque haya como una especie de estereotipo, digamos, más vendible.

Lo hay, es cierto. Pero los autores que tratan de evadirse de ello son verdaderos creadores. No creo que intelectualmente sea de menor estatura un letrista o un argumentista como Raúl Castro, de Falta y Resto. Es un conceptualista más que nada, y además de ser un letrista es un creador total. Creo que esa vertiente murguística es muy importante. El Carnaval es el verdadero teatro popular y me animaría a decir que

es el verdadero teatro uruguayo.

Considerás que a lo largo del tiempo *Esperando a Godot* ha sido de todas las obras estrenadas, una especie de puesta maestra del Teatro Uno.

Yo diría que sí. Ahora, *Esperando a Godot* ya es un clásico, como lo es *Hamlet* o *Ricardo III*. La primera versión que de esta obra conoció Uruguay fue dirigida por Alfredo de la Peña en el Nuevo Teatro Circular, Convención y 18 de Julio, donde hoy hay un cabaret de striptease.

¿Eso es parte de la cultura!

¡Ahí está! Eso no se puede obviar... La segunda versión de *Esperando a Godot* en nuestro país se llevó a cabo en el año 1975 en el Teatro El Tinglado. Ahí dirigí esa versión con este elenco: Pepe Vázquez, Luis Cerminara, Jorge Denevi, Ernesto Clavijo y yo mismo. La tercera versión fue realizada con un elenco totalmente femenino en la Alianza Francesa: Cerminara se encargó de la dirección de los actores y yo de la puesta en escena. Estaban Nelly Goitín, Teresa Trujillo, Norma Salvo y Susana Castro. En cuanto a la puesta en escena realizada en el Tinglado fue insólita para el medio: había una pista de arena sobre el escenario, una pista circular de circo real donde los payasos resaltaban de una forma impresionante. Esa versión para mí es la preferida.

¿Qué recuerdas de *La última cinta magnética*?

Es un texto con el cual quedamos en deuda con el Bebe. En aquella puesta él actuó y yo la dirigí, y nuestra apuesta era que cuando fuéramos un poco más viejos íbamos a trocar los papeles. Él la iba a dirigir y yo a actuar. Nos ganó la muerte.

¿En Uruguay estamos en una eterna espera de Godot?

Y que lo diga Carlos Maggi, que escribió una obra teatral que se llama *Esperando a Rodó*. Así que fijate. Ahí mismo tenés una paradoja.

recuérdelo
o anótelo.
Tengalo siempre presente!

www.mosca.com.uy

el más completo catálogo on line en productos para la oficina y el hogar
en su domicilio en 24 hs. y con descuentos.



mosca

por si acaso se lo repetimos
www.mosca.com.uy

...ora toda la variedad y calidad de productos
Mosca obtengala desde su casa u oficina con
sólo un "click", porque inauguramos
nuestra décima sucursal, www.mosca.com.uy
sucursal on line que entrega todos los
as del año durante las 24 hs.

...proveche las ventajas del mes inauguración
on descuentos en todos los productos
el obsequio de primera compra.

ventasempresas@mosca.com.uy



página con soporte técnico

@ IBM
es bueno tenerlos

CRÍTICA

CINE

DINOSAURIO

Una enorme demostración de poder

Todavía se pueden recordar las exclamaciones de admiración y asombro que producían los escasos, aunque bien distribuidos, quince minutos de dinosaurios animados por computadora en *Jurassic Park*. Siete años después, Disney consigue que esos quince minutos se extiendan a toda la duración de un largometraje, multiplica los animales representados, mejora sus diseños y como si todo fuera poco, los hace hablar. Sin embargo, el efecto en el público no es el mismo. Los motivos pueden ser varios; se puede conjeturar que el público ha perdido su capacidad de asombro, que la moda de los dinosaurios ya ha pasado, o que lisa y llanamente lo que atrae a la gente son las historias bien contadas y la parafernalia técnica es apenas un aditivo extra.



Esto no quiere decir que *Dinosaurio* sea exclusivamente un catálogo de avances gráficos; se trata más bien de un clásico producto de la Disney que incluso tiene el buen gusto de no incluir las clásicas e insoportables canciones distintivas de la casa. *Dinosaurio* cuenta la historia de Aladar, un iguanodonte que por casualidad es criado por una familia de lemures. La caída de un meteorito produce una catástrofe que los obliga a ponerse en movimiento, conociendo a una manada compuesta por varios dinosaurios herbívoros que viajan camino a una especie de santuario natural. Durante el camino son asediados por varios depredadores carnívoros, dándose además un enfrentamiento dentro de la manada entre los animales que creen en la solidaridad, la unión y la protección de los más débiles versus los animales darwinianos que sólo creen en la supervivencia del más apto.

No hay mucho más que esto en un argumento más bien escueto y que parece víctima de una gran indecisión en cuanto a qué tono tomar: continuando la tendencia de su obvia inspiración, los *Jurassic Park* de Spielberg, *Dinosaurio* no suaviza algunas de las aristas más violentas y crueles de la lucha en la cadena alimenticia, introduciendo varias escenas de una cierta crudeza para los más chicos. Por otra parte se sigue el modelo de *Bambi*, llenando la pantalla de animales adorables o terroríficos y humanizándolos con desigual talento. El resultado es un tanto ambiguo, porque *Dinosaurio*, en su voluntad de dejar satisfecho al público de todas las edades, posiblemente no logre colmar las expectativas de nadie a causa de ese

titubeo entre el infantilismo asumido y mayores intenciones de inteligencia.

Prueba de ese carácter indeciso es el tratamiento que se le da a los animales de la película, dándole inteligencia y lenguaje exclusivamente a los herbívoros y tratando a los carnívoros como simples bestias asesinas. El dinosaurio protagonista, un iguanodonte, pertenece a una noble especie (fueron los primeros dinosaurios de los que se descubrieron fósiles) pero no precisamente a una de las más carismáticas. Los amantes y estudiosos de las bestias antediluvianas también pueden sentirse un poco molestos para este producto que estudió con tanto detenimiento el posible aspecto de los dinosaurios y que al mismo tiempo mezcla indiscriminadamente a bestias del período Cretáceo, del Jurásico y de otros períodos muy posteriores, todos ellos separados por millones de años. Las proporciones de los animales son otro problema, especialmente las de un gigantesco bra-

quiosaurio que crece o se encoge según comodidades del guión.

Hay que recordar que, aunque está también basada en la animación en 3D por computadora y provenir también de la Disney, *Dinosaurio* no es una película de su subsidiaria especializada en animación de ordenador, Pixar, que se ha caracterizado por un especial cuidado de los guiones, cuidado que llegó a su punto máximo en la excelente *Toy Story 2*, una obra ante la cual *Dinosaurio* parece, a pesar de sus prodigios técnicos, plana y primitiva.

Sin embargo y a pesar de todos estos errores y ambigüedades, *Dinosaurio* no es una película despreciable ni ingrata de ver por varios motivos. El primero y muy moralista es que no es desagradable ver una película orientada hacia los niños y que postule como valores la solidaridad colectiva y la tolerancia hacia las diferencias, además de no glorificar en ningún momento la violencia. En segundo lugar, hay que destacar que si bien el argumento es pobre hay varias escenas muy logradas como la caída del meteorito o el baile nupcial de los anacrónicos lemures. Y por último, su atractivo obvio que es el despliegue de animaciones de última generación, realmente sorprendentes por momentos, y que constituyen una enorme demostración del poder de la Disney, compañía mil veces más grande que el mayor de los dinosaurios expuestos en esta película.

Gonzalo Curbelo

DINOSAURIO

Producción Disney -
Directores: Eric Leighton y
Ralph Zondag.

Taquilla Montevideo

	Espectadores de la semana	Acumulados
1) Dinosaurio ●●● (Animación) prod Disney	8 635	8 635
2) Gladiator ●● (Acción) dir Ridley Scott	8 497	25 636
3) Papá es un ídolo (Comedia) c/ G. Francella	4 832	4 832
4) Plata quemada ●● (Policial) dir M. Piñeyro	4 138	48 803
5) La última puerta (Suspense) dir R. Polanski	1 305	8 635

(Entradas vendidas en Montevideo el pasado fin de semana. Fuente: Enec.)

El segundo plato

Después de haber sido reconocido como uno de los mejores programas realizados en la televisión argentina de los últimos años, *Vulnerables* regresa en una segunda temporada que muestra algunas novedades pero que, en lo general, conserva la esencia de su primer año. Es decir, todo aquello por lo cual convocó audiencias que tradicionalmente no miran ningún programa argentino por considerarlos horribles (lo cual es acertado en un 95% de los casos), se mantiene intacto.

Se fueron Gustavo Garzón y Sandra Mihanovich, pero llegaron Alfredo Alcón y Fernán Mirás. El primero como parte del grupo de terapia, en un personaje complejo, con decenas de capas y vueltas a pesar de su obvio aspecto de veterano timbero algo descolocado. El segundo haciendo de un laburante que mantiene un fogoso romance con el personaje que interpreta Soledad Villamil. A nivel técnico todo parece estar más que en orden, permitiendo a Pol-ka y a Adrián Suar mostrar nuevamente que la calidad visual no es patrimonio exclusivo de las series estadounidenses: sin gastar cartillas de dinero, sin desperdiciar recursos en efectos especiales que la historia no necesita y que por lo general resultan un fiasco (recordar las explosiones de *Poliladron*, por ejemplo), el equipo productor de *Vulnerables* hace muy bien su trabajo a nivel de luces, encuadres y montaje, mostrando un drama televisivo fluido, realista y, por momentos, sencillamente brillante.

Con todo, los mayores logros de *Vulnerables* no se encuentran en el rubro técnico. Por tratarse de una serie intimista, realizada básicamente en interiores, con abundancia de diálogos y situaciones actorales grupales, el acento virtuoso del programa está justamente en los guiones y en las actuaciones de su grupo protagónico. Los textos de Bellati y Segade, una dupla que desde hace años se encuentra dentro de los escritores top de la televisión argentina, son por lo general excelentes. No abusan de los diálogos literarios, no fuerzan las cosas colocando un insulto en boca de sus personajes a cada instante como supuesto elemento 'realista'. Logran en cambio transmitir una fuerte sensación de realidad sin recurrir a los clisés televisivos, específicamente a los

propios de una televisión argentina que confunde gritos con veracidad y conflictos imposibles con vida real. Plenos de matices son los diálogos colectivos que se sostienen en la terapia, donde resulta notoria la coherencia que existe entre el background de los personajes, su forma de expresarse y sus expectativas personales respecto al trabajo psicológico grupal que se está llevando a cabo.

En cada capítulo, Jorge Marrale pone en evidencia el despojo que sufrió en la pasada edición de los Martín Fierro cuando le fuera negado el premio a Mejor Actor Dramático, algo que cualquiera que haya visto *Vulnerables* entiende como obvio. Muy bien está Alfredo Alcón, armando un personaje desagradable e inteligente, personaje que aún no ha convocado las preferencias del público y que, de ser realista su proceso, muy probablemente nunca las convoque. Bien también Fernán Mirás en su jardinero ardiente, algo apagado el papel de Alfredo Casero en estos primeros capítulos, estupenda Inés Estévez, y tan brillante como irritante Leonor Manso en su papel de madre delirante y agresiva, justificando estas últimas los premios obtenidos.

Lo que hace a *Vulnerables* un programa de primer nivel en cualquier televisión del mundo es que su totalidad se dispara muy por encima de una simple sumatoria de partes: el conjunto lo convierte en un programa tan serio como disfrutable, tan realista como efectivo, tan cotidiano como sofisticado. Y de hecho, es esa amplitud de lecturas lo que le ha valido reconocimiento no sólo a nivel de audiencia sino a nivel de crítica: una crítica que por lo general parece poco propensa a dejarse seducir por un buen drama humano si no viene adornado de firuletes y reflexiones célebres sobre el destino de la humanidad y los pobres del planeta. *Vulnerables* va a lo suyo y nada más. Lo hace de la forma más efectiva y bien realizada que se haya visto en la televisión en mucho tiempo.

Fernando Santullo Barrio

VULNERABLES

Con Jorge Marrale, Alfredo Alcón y
Damián de Santo - Canal 10 - Jueves,
23.30 horas.



EFPZ / PCB

Conducción:
Fernando Torrado Parra

CAFÉ TORRADO

810
EL ESPECTADOR
La primera radio

Sábados y Domingos
20:00 a 22:30 hs.

¿EN QUÉ
TIEMP
VIVÍS?



Nuevtiempo
1010 AM

VIDEO

NEW ROSE HOTEL

El colapso de un director

Abel Ferrara siempre fue un director más interesante que efectivo. Sus películas, aun las más exitosas, siempre están a punto de ser grandes películas pero parece faltarles un toque que cierre la historia y que nos permita sentir por sus personajes algo más que un desagrado general.

En ese aspecto se podría decir que *New Rose Hotel* sería un paso hacia fuera de ese círculo de repeticiones ya que Ferrara, en lugar de insistir con sus viejas historias de culpa y perversión, había simplemente decidido adaptar un relato de ciencia-ficción de William Gibson, el padre del *cyberpunk*. Un magnífico relato que ponía al descubierto el parentesco entre la ciencia-ficción heredera de Philip K. Dick y la novela policial negra, y que podría haber sido la primera adaptación seria de este genial autor (anteriormente se había adaptado *Johnny Mnemonic* sin demasiada fortuna). Pero el eterno desbundado de Ferrara parece haber tenido problemas económicos o mentales durante la filmación y el resultado es una película incompleta y amorfa que por momentos amaga convertirse en una obra de calidad sin lograrlo nunca. *New Rose Hotel* cuenta la historia de dos espías industriales (Willem Dafoe y Christopher Walken) que entrenan a una prostituta (Asia Argento) para que logre que un científico abandone una multinacional en beneficio de otra. La acción, ubicada en un futuro tan cercano que podría ha-

ber sido ayer, es narrada en forma elíptica y dando solamente un mínimo de datos, apuntando a que la trama sea seguida más por el clima que por la información que nos suministra. En ese aspecto la película es absolutamente fiel al espíritu de las obras de Gibson y los dos primeros tercios del filme son de lo más logrado que el director haya realizado en los últimos tiempos. Pero de pronto todo se viene abajo, la trama se desencadena y Ferrara dedica los últimos veinte minutos a

hacer un demencial *flashback* en el cual no se aportan nuevas escenas sino que tan sólo se utilizan pedazos ya vistos de la película. Una repetición absurda que no agrega nada y que parece un recurso digno de Ed Wood para alargar una película que parece haberse derrumbado súbitamente.

Lo único que se puede rescatar de esta película abortada o estropeada es la utilización de una dupla de actores con carismas tan similares, en cierto sentido, como los de Christopher Walken y Willem Dafoe. Un dúo que hace pensar en lo que sería la reunión en un mismo filme de Al Pacino y Dustin Hoffman, y que funciona muy bien tal vez por su propia extrañeza. Después de tantos años de películas basadas en parejas desparejas, reunir a dos actores de físico y aire tan parecido como los mencionados es un hallazgo que merecería ser empleado en una película de verdad y no en un borrador como este *New Rose Hotel*.

Gonzalo Curbelo

NEW ROSE HOTEL

Director: Abel Ferrara - Elenco: Christopher Walken, Willem Dafoe y Asia Argento - Distribuye Enec.



ESTRENOS

INSPECTOR GADGET - Con Matthew Broderick - Distribuye RBS.

Un nuevo pasaje de la animación a los actores de carne y hueso que hace acopio de un gran arsenal de efectos especiales para describir las aventuras de este inverosímil investigador. En esta ocasión el inspector Gadget deberá enfrentarse al temible Garra ayudado por sus infinitos trucos mecánicos.



TODO SOBRE MI MADRE - Dirigida por Pedro Almodóvar - Distribuye Halven.

La película que consagró mundialmente a Almodóvar y que le mereció su tan anhelado Oscar, aunque para algunos al precio de realizar la más previsible y prefabricada de sus obras. Una drama poblado por madres en pena, travestis, drogadictos y demás integrantes habituales de la fauna del director manchego.



RELACIONES MODERNAS (Wishful Thinking) - Con Drew Barrymore - Distribuye RBS.

Una comedia romántica sobre el amor y las relaciones emocionales en los años noventa y que cuenta la historia de dos parejas que se entrelazan y manipulan desencadenando situaciones graciosas y complejas en las que los celos y los malentendidos convierten todo en un divertido enredo.



Buscados

Videos

- 1) **Todo sobre mi madre** ** (drama) dir. Pedro Almodóvar (Halven)
- 2) **El sexto sentido** **** (suspense) c/ Bruce Willis (RBS)
- 3) **Ojos bien cerrados** ***** (drama) dir. Stanley Kubrick (Ronlay)
- 4) **El club de la pelea** *** (acción) c/ Brad Pitt (Halven)
- 5) **SOS Verano infernal** (drama) dir. Spike Lee (RBS)

(Videos más alquilados en la última semana. Fuente: Video Imagen. Benito Blanco 866. Tel. 710 8297.)

NUEVOS LIBROS DE MENTE

Para Resolver en el Ascensor

J.J. Mendoza Fernández

Una colección de acertijos breves e inesperados, para enfrentar

con lógica... y con sentido del humor.



La Magia de la Matemática

Theoni Pappas

El orden oculto tras la naturaleza y el arte. Un libro encantador

e inspirado, hecho por una matemática con sensibilidad de artista.



Cómo jugar y Divertirse con su Inteligencia

Jaime y Lea Ponlachik

Entretenimiento y entrenamiento

para la mente. Incluye una guía para lectores perplejos y la explicación detallada de las sorprendentes soluciones.

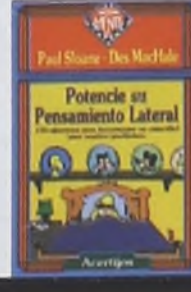


Potencie su Pensamiento Lateral

Paul Sloane, Des MacHale

112 ejercicios que incrementan su capacidad para resolver

problemas mediante el empleo de nuevos enfoques creativos.



Distribuye AMEXI PUBLICACIONES Ciudadela 1421 Montevideo Tel.: 902 41 17

INTI-ILLIMANI

Música de América



El miércoles 21, después de 33 años de trayectoria, número emblemático para nosotros, los orientales, el grupo chileno Inti-illimani actuó por primera vez en la Sala Zitarrosa. *Posdata* estuvo presente en este concierto basado en la reciente antología, integrada por cuatro compactos, publicada por Warner Music.

Tras tres décadas de música uno se pregunta qué hace que este grupo haya superado el juicio del tiempo. La respuesta no es clara ya que para muchos Inti-illimani marcó más que nada un estilo de vida.

Otro podría ser el compromiso con la música del continente americano, "el continente de la esperanza" como lo señalara Jorge

Coulon, uno de los fundadores del grupo el día de su presentación en Montevideo. Lo cierto es que Inti-illimani logra a través de su vastísimo repertorio, en el cual se recorren todas las formas y ritmos latinoamericanos, desde el lando hasta el carnavalito boliviano, desde el bolero a la cueca, una conexión con nuestras raíces.

El recital del miércoles incluyó algunas de sus más antiguas composiciones, como 'Alturas', un tema instrumental compuesto por Horacio Salinas en 1970 que captura la dulce tristeza que expresa la música andina —que fuera utilizado como cortina musical de *L'Altrosuono*, uno de los programas más populares de Italia—; 'Lo que más quie-

ro', joropo venezolano compuesto por Violeta e Isabel Parra donde Inti despliega una gran capacidad sonora a través de las diferentes voces; y 'El arado', canción de Víctor Jara que interpretara Peter Gabriel en la segunda gira realizada por Latinoamérica. Asimismo, interpretaron otras más recientes como 'Medianoche', bolero con texto de Patricio Manns y música de Horacio Salinas, que interpretó magistralmente Daniel Cantillana, uno de los nuevos y más jóvenes integrantes del grupo, sobre un contrapunto de cuatro y guitarra donde tanto el venezolano Jorge Baly como Horacio Salinas impactaron con su destreza en el manejo de estos instrumentos. En todas sus interpre-

taciones, Inti-illimani demostró un gran virtuosismo en sus arreglos vocales e instrumentales.

Después de esta primera presentación de este grupo chileno podemos aseverar que Inti-illimani ha sabido mantenerse en el tiempo porque apuesta a hacer buena música, porque como señaló Horacio Salinas: "No queremos ser evangélicos de nada porque en el arte eso es ser conservador. Por eso no queremos proclamar una nueva situación. La vida es bastante más rica, articulada, sorprendente, que esta idea de que todo tiempo pasado fue mejor". ■

Belela Charlone
Foto: Magdalena
Gutiérrez

SMASHING PUMPKINS

El final del grunge

Al visitar cualquier página oficial o no oficial de fanáticos de Pearl Jam o Smashing Pumpkins, es usual encontrarse con frases tan lacónicas e insistentes como "El grunge no ha muerto". Otra singularidad que se advierte muy rápido es la de que los seguidores de una u otra banda omiten nombrar a la otra, que generalmente queda agregada en el etcétera que continúa al clásico listado Nirvana, Alice in Chains, Stone Temple Pilots, Soundgarden y Silverchair. Esta demostración de mutua antipatía, que se remonta a los inicios del grunge, tiene que ver con los excesos de pedantería demostrados por Billy Corgan (excéntrico líder de los Pumpkins) y con la certeza de que Pearl Jam es oriunda de Seattle, al igual que Nirvana y otro largo etcétera. Vaya herejía la de no ser de Seattle, Billy.

¿El grunge ha muerto? El propio Corgan se ha encargado mil veces de decirlo y no pocos hacen coincidir esta muerte con el suicidio de Kurt Cobain, pero lo más probable es que la inyección de adrenalina existencial que propuso este movimiento haya quedado desvanecida hace muchos años entre tantos héroes mediáticos. Y es razonable que así haya sucedido, ya que el hermetismo del sonido grunge (algo así como un punk metálico gritón y posesido de la verdad) difícilmente haya podido incidir en un mercado y un gusto adolescente que oscila cada vez más hacia el pop. Nadie pudo cambiar el estado de las cosas en los años noventa en el negocio claustrofóbico del rock y es más que probable que la posibilidad de una mutación esté clausurada eternamente, como afirmara Greil Marcus en su biblia situacionista. Eso sí, seguirán sonando los clones punk pop, los mastodontes como Metallica y los Stones

seguirán de gira perpetuamente, mientras las pocas novedades habrá que buscarlas en el desarrollo de la música electrónica o en las cruces del hip hop, tan lejos del rock original como una chamarrita.

Así las cosas, este año Billy Corgan se enfadó con su discográfica por ser menos 'prioritario' que los Backstreet Boys y anunció la disolución del grupo antes incluso de la salida de *Machina*. Todo esto después de haber publicado hace un par de años un estupendo disco, el enigmático *Adore*, en el que la distorsión grunge se disolvía en la sensualidad darkie heredada de los Cure y leves giros electrónicos. Ese viaje al pasado, esa mutación que hizo irritar a los fundamentalistas del grunge, le permitió a los Pumpkins hacerse un lugar en la escena pop y meter un par de éxitos que continuaron la saga iniciada en los delicados hits de *Mellon Collie and The Infinite Sadness*. Pero el viraje conceptual no continuó por mucho tiempo; ya en los últimos recitales la banda volvía una y otra vez al ruido original y Corgan, después de varias tormentas internas del grupo, llamó a Flood—productor de

Mellon Collie...—para dejar constancia de sus profundos problemas de identidad. Estos problemas son los que saltan a la vista en *Machina*, un trabajo claramente esquizofrénico que puede hacer saltar los tímpanos poco después de que uno se encuentre con una delicada melodía que continúa la línea *Adore*. Y pese a tantos saltos y a la habitual capacidad de alargar las canciones, los Pumpkins vuelven a hacer otro buen disco, muy lejanos de la pobreza creativa de sus ex parientes grunge.

Definitivamente el grunge ha muerto, y qué mejores pruebas son este disco que clausura la obra de los Pumpkins (esperamos con ansiedad a Corgan como solista) y el publicitado *Binaural* de sus 'colegas' de Seattle que se han quedado estancados en 1993.

Gabriel Peveroni

MACHINA/ THE MACHINES OF GOD - Smashing Pumpkins - CD Virgin 48936-2.

LANZAMIENTOS

BINAURAL - Pearl Jam - CD Epic 63665.

Grabado en "binaural", elección del productor Tchad Blake, el nuevo álbum de los liderados por Eddie Vedder no se separa ni un ápice del sonido usual de la banda. Oscurantismo grunge, guitarras melancólicas y un hermetismo que impide entrar fácilmente a quienes no sean fanáticos. No es un gran disco de Pearl Jam ni marcará historia, pero la ondulante 'Sleight of Hand' y la experimental 'Soon Forget' (con Eddie tocando un ukelele) valen la pena más de una escucha. Lástima que estén al final de un disco tan tedioso.



CRUSH - Bon Jovi - CD Universal 542561-2.

Haciéndose tiempo en su agitada e interesante agenda como actor, poco después de rodar en Malta junto a Harvey Keitel y Matthew McConaughey el cantante Jon Bon Jovi grabó su tercer álbum como solista. Acompañado por el estridente guitarrista Richie Sambora acaba de publicar *Crush*, un cancionero pop rock liviano tan camaleónico que en el track uno ('It's my life') coquetea con el sonido Max Martin - Backstreet, en el segundo ('Say it isn't so') con un sonido beatle y en el tercero ('Thank you for loving me') hace aparecer su habitual toque melódico. Pese a tantas obviedades el resultado es ligeramente superior a cualquier otro producto de pop adolescente.



SIX - Mansun - CD Parlophone 96723-2.

La banda liderada por Paul Draper, pese a estar considerada una de las más interesantes de la movida brit, no parece tener la personalidad de Radiohead ni la sensualidad de Suede. En su último álbum de estudio, titulado *Six*, proponen una cruda adaptación rockera del rock sinfónico que alcanza sus buenos momentos, a la altura de los Regular Fries pero eligiendo trabajar sin máquinas y sin intromisiones electrónicas. Sólo para incondicionales que están al día con lo que pasa musicalmente en las Islas Británicas.



MÁS VENDIDOS

Discos

Rock & Pop

- 1) 10 años ●●● Buitres (Dakar)
- 2) Oops I did it Again ●● Britney Spears (EMI)
- 3) MTV Unplugged ●●● Shakira (Sony)
- 4) Abba Generation ●● Abba Teens (Universal)
- 5) Californication ●●● Red Hot Chili Peppers (Warner)

Música Latina

- 1) Buena Vista Social Club ●●●● Buena Vista Social Club (Warner)
- 2) Best Of ●●● Alejandro Sanz (Warner)
- 3) Nocheros ●● Los Nocheros (EMI)
- 4) Arrasando ●● Thalía (EMI)
- 5) Antología del Carnaval ●● Intérpretes Varios (Obligado)

(Discos más vendidos en la última semana. Fuentes: Todomúsica, Palacio, Semifusa.)

miscelánea



Pete Townshend es escéptico ante el regreso a estudios de la legendaria banda.

THE WHO EN GIRA

No tan viejos para el rock & roll

La legendaria banda The Who comenzó su gira estadounidense en la ciudad de Chicago, presentando sus clásicos hits (desde 'My Generation' hasta 'You Better Bet', pasando por 'Who Are You', 'Wont Get Fooled Again' y 'Substitute', entre muchos otros) e interpretando algunos temas inéditos provenientes de un abandonado disco conceptual de 1970. Durante los últimos dos años, el guitarrista Pete Townshend ha venido trabajando sobre ese material, que supuestamente iba a integrar el nunca editado *Lifehouse Elements*. Sin embargo, la pregunta que se hacen los verdaderos fans de la banda es si se decidirán a sacar nuevo material cuando la gira termine, en setiembre de este año, o si se trataría de un proyecto solista de Townshend.

Desde 1982, año en que se editó *It's hard*, con el baterista Kenney Jones en los palos tras el fallecimiento de Keith Moon, The Who no ha sacado nuevo material, basando sus giras esencialmente en las viejas y gloriosas canciones que lo convirtieron en uno de los grupos más importantes de fines de los sesenta y comienzos de los setenta. Sin embargo, tanto el vocalista Roger Daltrey, el pétreo bajista John Entwistle como el guitarrista Pete Townshend han prometido nuevo disco para este año.

"Tengo en este momento tres canciones que podrían ser canciones de The Who", dijo Daltrey en una entrevista reciente. "Pete todavía no las ha escuchado pero le mostré las letras y quedó impresionado. Ojalá que tocando en la gira y ensayando esos temas surja algo orgánico." Townshend por su parte, declaró que cuando Daltrey comentó públicamente que tenía tres canciones, se disgustó: "No es bueno crear mucha expectativa porque eso puede complicar el proceso". Admitió sin embargo que ha venido componiendo "excelente material", por su parte, aunque no dio por hecho que se convierta en música de The Who.

Mientras tanto, la banda que se convirtiera en la tercera posición en los años sesenta entre los Beatles y los Stones, considerada uno de los gérmenes del punk rock, lanzó un álbum de venta exclusiva en Internet que recopila el reciente recital en Chicago bajo el nombre *The Blues to the Bush*.

WIM WENDERS



El director alemán Wim Wenders obtuvo el premio a mejor documental en la entrega de los anuales premios de la industria cinematográfica alemana, por la realización del elogiado *Buena Vista Social Club*. El cineasta asistió personalmente a la ceremonia celebrada en Berlín el fin de semana pasado, pero no se olvidó de preparar la compañía de la actriz norteamericana Milla Jovovich como manera de concluir el plan promocional de su último filme *The Million Dollar Hotel*, película que ya ha sido tan bien recibida por la crítica europea como el retrato audiovisual de los músicos cubanos Ibrahim Ferrer, Compay Segundo y demás integrantes del Buena Vista. En el momento de recibir el premio, Wenders improvisó unos pasos de baile junto al actor Joachim Krol mientras tocaba la banda alemana de rock BAP. El premio mayor de la 50ª edición de los Premios de Cine de Alemania fue para el director Pepe Danquart, por su película inspirada en Osos sobre Hielo, el más popular equipo de hockey de Berlín Oriental.

A V A N C E S

♦ **Fran Drescher**, la popular niñera, se recupera de una operación de emergencia. Drescher, de 42 años, fue intervenida exitosamente la semana pasada en el Cedars Siani Hospital de Los Ángeles de un cáncer uterino. Famosa por su sonora y chirriante voz, la actriz se encuentra en estos momentos escribiendo algunos guiones para mrv. El ciclo *La Niñera* fue cancelado el año pasado, habiéndose emitido en los Estados Unidos entre 1993 y 1999.



Fran Drescher

♦ **James Cameron**, el laureado director de *Titanic*, se casó el pasado 4 de junio con **Suzy Amis** en una discreta ceremonia. Éste es el quinto matrimonio de Cameron, quien en 1997 se divorciara de su cuarta esposa, la actriz **Linda Hamilton**, protagonista de los filmes *Terminator*. Entre sus mujeres anteriores se encuentra la directora Kathryn Bigelow, responsable de *Break Point* y *Strange Days*.

♦ Madrid será sede el mes próximo de un minifestival de cine iberoamericano que reunirá a nueve producciones entre las que se destacan el último largo del portugués **Manoel de Oliveira** (*La carta*) y la película peruana *Pantaleón y la visitadora*, dirigida por Francisco Lombardi con base en el texto de **Mario Vargas Llosa**. Entre otros destaques se producirá el estreno mundial de *Las aventuras de Dios*, último filme del argentino **Eliseo Subiela**.

♦ El cantante estadounidense **Stevie Wonder** y el fallecido **Martin Gaye** encabezan la lista de homenajeados de los premios Rythmn & Blues que se entregarán en Nueva York el próximo 6 de setiembre. Wonder recibirá un galardón por su trayectoria en una velada que también serán homenajeados Johnnie Johnson, Clyde Otis y The Impressions.

♦ Los Tres Tenores —**Plácido Domingo**, **Luciano Pavarotti** y **José Carreras**— realizarán su primera gira latinoamericana este año, iniciando el tour en la ciudad de San Pablo el próximo 22 de julio. El espectáculo se llevará a cabo en el Estadio Morumbi, con capacidad para 80 000 personas y al frente de la orquesta estará el italiano **Marco Armiliato**.



Luciano Pavarotti

♦ El cantante de la banda rockera **Creed**, Scott Capp, hizo pública una disculpa a los miembros de **Pearl Jam**, después que su bajista hiciera declaraciones en una entrevista radial en la que se refirió de manera sarcástica a la carrera de la banda de Seattle. "Estoy aprendiendo que ser parte de una banda es compartir las consecuencias de las acciones de los otros miembros", se disculpó en un comunicado de prensa oficial del grupo.

ANGELINA JOLIE

Heroína de videojuego



La actriz ganadora del Oscar como mejor actriz de reparto, Angelina Jolie, se quedó con uno de los papeles más codiciados del año en Hollywood. La recién casada con Billy Bob Thornton firmó contrato días pasados para interpretar a Lara Croft, la heroína de videojuegos más famosa del mundo, protagonista de la saga *Tomb Raider*. Ya en su cuarta aventura virtual, Croft se ha convertido en la cyberbabe (sex simbol virtual) número uno y tiene una legión de fanáticos que suman millones. El rodaje de la versión cinematográfica de *Tomb Raider* comenzará en dos meses bajo la dirección de Simon West (*Con Air*, *The General Daughter*) y el estreno previsto para fin de temporada es una de las cartas fuertes de la compañía Paramount. El papel de Lara Croft fue uno de los más codiciados en los últimos meses por actrices como Catherine Zeta Jones, Liz Hurley y Pamela Anderson. Angelina Jolie deberá adoptar el look de la superheroína y vestir en la película los ajustados shorts y musculosas habituales de Lara Croft. Por lo pronto no será la primera vez que la hija de John Voight interprete a una cyberbabe: ella empezó su carrera en *Hackers*.

BANDA SINFONICA MUNICIPAL

Dirección Maestro Miguel Pose de Montevideo

Los Clásicos junto a CONTRADANZA

Miércoles 28 de Junio - 20 hrs.

Teatro El Galpón

Domingo 2 de Julio 18.30 hrs.

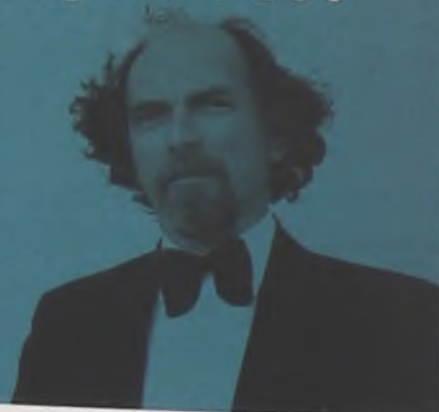
Teatro Florencio Sánchez

AUSPICIAN

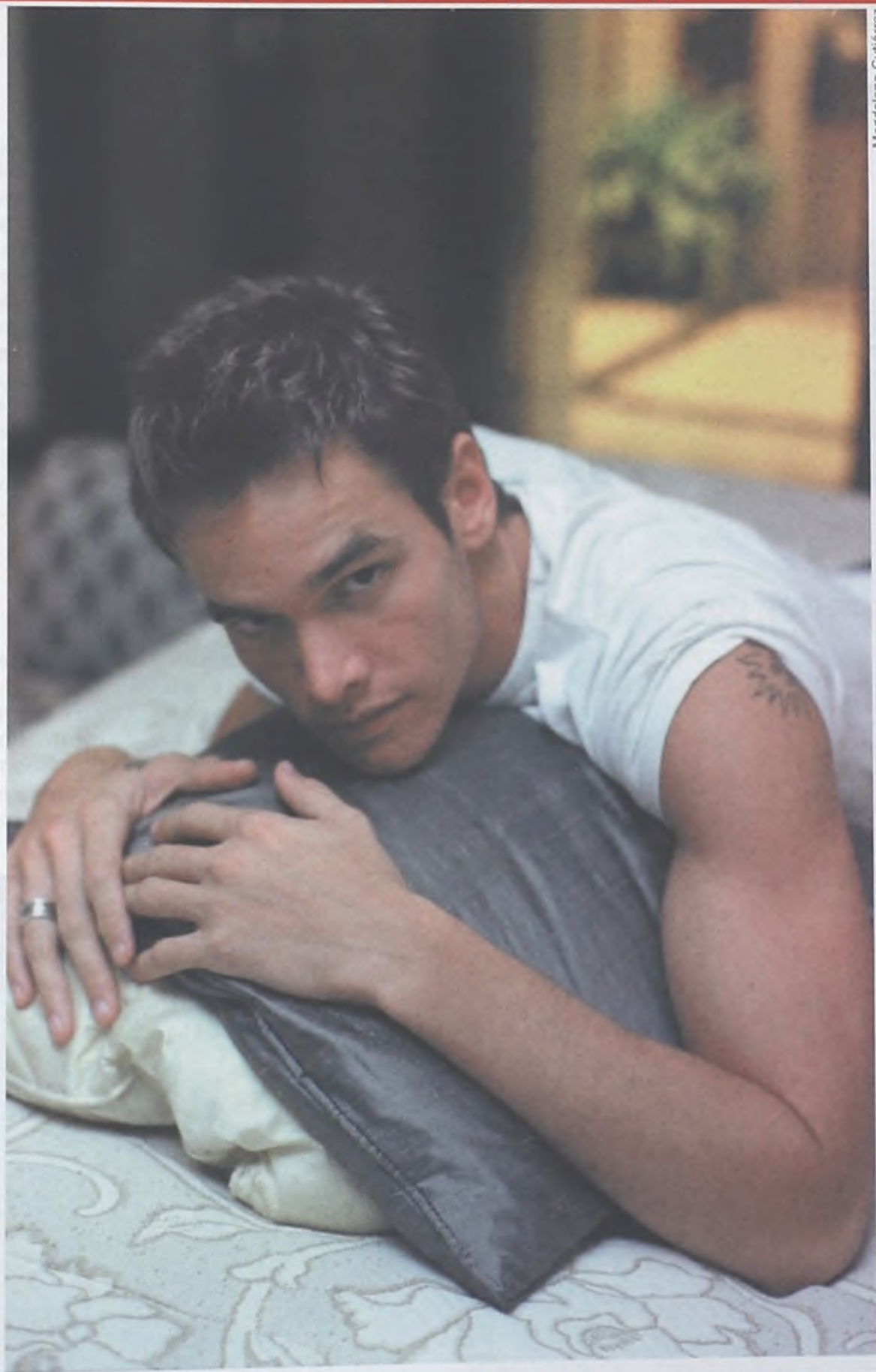


Posdata:

Montevideo



EMANUEL ORTEGA



Magdalena Gutiérrez

Invitado por Starmedia, el cantante argentino Emanuel Ortega estuvo de paso por Montevideo para compartir un chat abierto con sus fanáticas de este lado del Plata. Como era de esperar, seguidoras de toda América estuvieron por un par de horas en contacto con su ídolo. Lo bombardearon a preguntas que quedaron sin respuesta, desde la clásica "¿Estás enamorado actualmente?" hasta alguna más creativa como "¿Te animarías a cantar un tango?". El hijo de Palito Ortega se pasó todo el tiempo saludando, coqueteando con sus fans y demostró que no tiene mucha habilidad con los dedos a la hora de escribir en un chat. Una muestra de su talento comunicativo: "Estoy en Uruguay, por lo tanto los besos llegan más rápido", le contestó a una admiradora que estaba chateando desde Colonia. Además, dijo ser de River, de Libra, y gustar del tango, todas cosas que se pueden saber ingresando a su lujosa página web. Pocos minutos después de su diálogo abierto con sus fans se dejó fotografiar para Posdata.

Foto: Hotel Sheraton, 23/06/00.

MICHAEL JACKSON

Demandado por veinte millones



Un productor de conciertos acaba de iniciarle una demanda a la excéntrica estrella pop Michael Jackson, reclamando más de 20 millones de dólares por haber violado sus obligaciones contractuales al cancelar dos recitales previstos para la llegada del milenio. El demandante, el empresario alemán Marcel Avran, ha sido promotor de Jackson desde 1972. Los dos recitales que el cantante canceló el primero de enero pasado iban a realizarse en Sidney y Honolulu, y formaban parte de una serie de cuatro, destinados a recabar fondos para Unicef. Luego de haber realizado los dos primeros junto a Mariah Carey y Ringo Starr, entre otros, bajo el nombre de *Michael Jackson y amigos*, el cantante se rehusó a realizar los dos restantes. Tomando en cuenta que el cachet exigido por Jackson excedía en más de diez veces el de cualquier otro participante, los productores contaban con la realización de los cuatro eventos como forma de poder juntar los fondos. Al ser cancelados los dos últimos, el productor Avran tuvo que hacerse cargo de ellos.

WEEZER

El poder pop

La banda de power pop Weezer realizó una íntima presentación para 300 personas, en Los Ángeles, con su nuevo material así como viejas canciones que fueron caras B de sus primeros singles. El público se movió y cantó cada uno de los estribillos, aun cuando se trataba en su mayoría de canciones poco conocidas. Es la primera vez en varios años que Weezer se presenta en un lugar pequeño: la banda ha venido realizando esencialmente shows de estadio para decenas de miles de personas. Con la emoción que caracteriza sus actuaciones, el vocalista Rivers Cuomo atacó el set de canciones sin dar pausa ni respiro a los fans que se reunieron en el club Spaceland. Weezer comienza en estos días una gira por Japón y Corea junto a los punkies de Green Day. Su nuevo disco será editado en los primeros meses del 2001.

Ratoneate con Azul

En vivo para todo el mundo.

 Radio OnLine



www.azulfm.com.uy **101.9 azul**
FM

TRISTÁN ESQUINA TRISTÁN



“Queremos sacar algunas fotos a Silvia Süller”, solicitó a la producción del espectáculo uno de los fotógrafos del equipo de Posdata. “Pueden sacar durante los diez primeros minutos del show”, fue la respuesta. El resultado de la ‘nota’ a esta polémica figura de la farándula porteña fue esta toma gráfica al comediante Tristán, la otra estrella del show revisteril *Dicen que somos aburridos*, realizada en el bar de enfrente al teatro gracias a la buena disposición del actor. Bien lejos del tono acartonado del gobierno de Fernando De la Rúa, el elenco de la revista se convirtió en uno de los más exitosos de las temporadas de Mar del Plata, Carlos Paz y Buenos Aires, con una alta dosis de humor picante sazonado con suaves críticas políticas y una cantidad generosa de vedettes vestidas con plumas y lentejuelas. Los caprichos de la Süller impidieron registrar su presencia sobre un escenario montevideano, que incluyó un larguísimo beso al futbolista Juan González. Foto: Tristán Narvaja y Mercedes, frente al Teatro Stella, 23/06/00.

DULA por ALCEO y MANTA



P A S A T I E M P O S

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	A		I	V	D	D	R	D			V
2	T	E	L	A		I		V	L	A	W
3	V		J	D	I	N	E	S	E		
4	S	U	M	A			M	O	A	R	
5	O	T	I		L	V	B		G	E	N
6		E	N	D			O	D	I	N	
7	E	R	A		T	N	T		W		M
8	L	O	T	E	A		A	T	O	N	O
9	I		I	W	S	A	N	O	S		T
10	B	O	V	A		S		M	O	H	O
11	A		O			I	T	O	S		M

HORIZONTALES

1. Que no tiene olor. 2. Tejido. (-Bator) Capital de Mongolia. 3. Equipo de fútbol italiano. 4. Reúnes en una sola varias cantidades homogéneas. Muaré, tela que hace ondas. 5. Festival de la TV iberoamericana. Iniciales del compositor Beethoven. Elemento que condiciona la herencia. 6. (Por...) Por lo tanto. Dios escandinavo. 7. Época. Trinitrotolueno. (Viet...) País asiático. 8. Divide en lotes. Sin vigor. 9. Locos. 10. (Bon) Músico de rock. Hongo muy pequeño. 11. Piedra caliza con concreciones a la manera de huevas de pescado.

VERTICALES

1. Recorto con tijeras. Escoja. 2. Órgano de la gestación en la mujer. 3. Que pueda iluminar. 4. Ninguna cosa. Divinidad griega, compañera de Ares. 5. Aceras de una plaza. 6. Unidad de sensibilidad de las películas fotográficas. De esta manera. 7. Desafilan las armas cortantes. 8. De Rusia. Bebo. 9. Aceitosos. 10. (Ernest) Literato francés, autor de *Vida de Jesús*. 11. Frotan con una materia grasa. Máquina que mueve ciertos aparatos.

SOLUCIONES DEL NÚMERO ANTERIOR

Horizontales: 1. Mali. Legal. 2. Oto. Animoso. 3. Total. Sedal. 4. Esenia. Soma. 5. Riñen. 6. Losaremos. 7. Regar. 8. Omán. Oaxaca. 9. Legos. Dinar. 10. Orinoco. Toe. 11. Rolos. Peso. **Verticales:** 1. Motes. Olor. 2. Atos. Limero. 3. Lotero. Ágil. 4. Anís. Nono. 5. Alinár. Sos. 6. Aéreo. 7. Lis. Negado. 8. Godo. Orante. 9. Godo. Orante. 10. Asomos. Caos. 11. Lola. Mareo.

Show totalmente renovado !!!

En Vacaciones
de Julio...

*Prada
para niños
2000*

**Teatro
El Galpón**

Funciones
todos los días
16:00 hs.

**Estreno:
Domingo 2 de Julio**



auspician:

data:



farmalat



PAIS

Evitan:



Financia:

DCA
CARD
2 PAGOS

Presenta:



zapatitodiscos

Este año podés comprar tu entrada anticipada para todas las funciones, desde el 26/6 en boletería

SERVILETA
DE PAPEL



Fidel Sclavo

Un sol para los días fríos, grises o nublados

¿Qué vas a hacer en estas vacaciones de julio?

Rompé la rutina.

Escapate a Punta, es toda tuya.

U\$S 179

Por persona (habitación doble standard), incluye: 8 días y 7 noches (una noche es de regalo). Niños sin cargo.*

Piscina climatizada, gimnasio, calefacción central, restaurant, cafetería y cochera.

* Hasta 2 niños y menores de 10 años



Si será cómodo
y espacioso
que cuando mi familia se sube dice:
"Nos vamos para afuera"



CHEVROLET CORSA SEDAN tiene todo el espacio interior y el confort que querés para vos y tu familia. Además está equipado con motor Powertech 1.0, suspensión Lotus y un gran baúl, para que puedas llevar lo que quieras. Vení por nuestros concesionarios a conocer y probar un auto de bajo consumo y excelente relación calidad/precio, con toda la confianza y el respaldo Chevrolet.

CHEVROLET CORSA SEDAN

Desde
US\$ **13.500** IVA
inc.



Asistencia total gratuita
las 24 hs. en todo el Mercosur
durante el período de garantía.

CORSA
2000

EL AUTO MAS VENDIDO DEL

La foto corresponde a la versión GLS.

RED DE CONCESIONARIOS CHEVROLET EN URUGUAY

En Montevideo: **CARPER** Br. Artigas 2901, 208-2055 - **SILCA** Gral. Pagola 2233, 400-4078/4833 - **R. CRISTOFANO** Av. Millán 4389, 304-1634 - **FONTES** Av. Rondeau 1928, 924-1560/74 - **MONTVIDEO** Canelones 1468, 402-3248, Sarmiento 2458, 711-0228 - **AUTOMUNDO** Uruguay 820, 902-2970. • Artigas: **ARBEN** Av. Lecuader 237, (0772) 5193 • Durazno: **LAMONT** 19 de Abril 1134, (0362) 2802 • Florida: **FLORIDA** Aparicio Saravia 275, (0352) 4417 • Maldonado: **FONTES** Av. Sta. Teresa y Florida, (042) 23321/24922 • Mercedes: **MARY** Av. Gral. Lavalleja 359, (0532) 3854 • Minas: **AUTOS MODERNOS** 18 de Julio 630, (0442) 2928/2274 • Nueva Helvecia: **COLONIA** J.B. y Ordóñez 723, (0554) 5822 • Ombúes de Lavalle: **Automotora OMBUES** Arapey y 1° de Agosto, (0576) 2062 • Rivera: **KATZ** Paul Harris 1330, (0622) 4966/9996 • Rocha: **ABORD** Zorrilla de San Martín y J.B. y Ordóñez, (0472) 4560/4960 • Salto: **OLIVERA** Brasil 299, (073) 26471/35311 • Sarandí del Yí: **LA CAVA** Ellauri 545, (0367) 9054 • Treinta y Tres: **Automotora OLIMAR** Atanasio Sierra 1118, (0452) 3620 • San Carlos: **J.I. FONTES** 18 de Julio 988, (042) 69017 • Punta del Este: **J.I. FONTES** Gormen y Calle 19, (042) 40521 • Lascano: **Automotora OLIMAR** Ituzainoó y 1° de Agosto, (045) 69826 • Trinidad: **AUTO NORTE** Alfredo J. Puig 683, (036) 43135.

